



URZĄD STATYSTYCZNY W KRAKOWIE
STATISTICAL OFFICE IN KRAKÓW

BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
MAŁOPOLSKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
MAŁOPOLSKIE
VOIVODSHIP**

IV KWARTAŁ

IVth QUARTER

2013

INFORMACJE I OPRACOWANIA
STATYSTYCZNE

STATISTICAL INFORMATION
AND ELABORATIONS

ROK XV

YEAR XV

KRAKÓW **LUTY** **2014**
FEBRUARY

WYDAWCA**EDITOR**

Urząd Statystyczny w Krakowie
ul. Kazimierza Wyki 3
31-223 Kraków

Statistical Office in Kraków
3 Kazimierza Wyki St
31-223 Kraków

tel. 12 41 56 011, fax 12 36 10 191

e-mail: sekretariatuskrrk@stat.gov.pl

Biuletyn Statystyczny Województwa Małopolskiego przygotowano
w Dziale Opracowań Regionalnych Małopolskiego Ośrodka Badań Regionalnych

Statistical Bulletin of Małopolskie Voivodship was elaborated
in Regional Studies Division of Małopolska Centre for Regional Surveys

ISSN 2084-8951

Publikacja dostępna w Internecie

Publication available on the Internet

www.stat.gov.pl/krak

UWAGI OGÓLNE

1. Dane zamieszczone w Biuletynie Statystycznym - jeśli nie zaznaczono inaczej - podano w **każdorazowym podziale administracyjnym kraju**.

2. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 **Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)**, opracowanej na podstawie wspólnej Klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573, z późniejszymi zmianami) w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. **Podregiony** (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

3. Dane prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej - Statistical Classification of Economic Activities in the European Community - NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 I 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 XII 2007 r. (Dz. U. Nr 251, poz. 1885).

4. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD 2007 według sekcji, działów i - w niektórych przypadkach - grup.

5. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności.

6. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

7. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

8. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

9. W Biuletynie Statystycznym **dane** w zakresie:

- 1) pracujących, zatrudnienia i wynagrodzeń dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) wyników finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładów inwestycyjnych dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem jednostek prowadzących działalność gospodarczą zaliczoną według PKD 2007 do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

GENERAL NOTES

1. *Data in the Statistical Bulletin, unless otherwise indicated, are presented according to **administrative division of the country in a given period**.*

2. *Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the **Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)**, compiled on the basis of the common classification of territorial units for statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1st January 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, of 14th November 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573, with later amendments) replacing the NTS in force until 31st December 2007. **Subregions** (level 3) group powiat-level units.*

3. *Data are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers of 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885).*

4. *Statistical data are presented in accordance with NACE Rev. 2 as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.*

5. *Presented data cover units of the national economy regardless of ownership.*

6. *Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.*

7. *The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.*

8. *The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.*

9. *In the Statistical Bulletin, **data** in regard to:*

- 1) *employed persons, employment as well as wages and salaries concern entities of the national economy in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) and in social and political organizations, trade unions, etc.;*
- 2) *financial results of non-financial enterprises and investment outlays refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of units conducting economic activity included, in accordance with the NACE Rev. 2 in the sections "Agriculture, forestry and fishing" and "Financial and insurance activities" according to the NACE Rev.2), in which the number of employed persons exceeds 49*

3) skupu produktów rolnych:

- za okresy miesięczne dotyczą danych meldunkowych o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) w danych uwzględnia się korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również skup realizowany przez osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej w okresie półrocznym - 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne meldunkowe, jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

- 4) produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 5) produkcji wyrobów dotyczą podmiotów - producentów wyrobów przemysłowych (we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49.

10. Informacje odnoszące się do sektora przedsiębiorstw, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) Nr 696/93 z dnia 15 III 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; rekla-

persons;

3) procurement of agricultural products:

- for monthly periods comes from reported on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one month delay) data include revisions resulting from reports for the semi-annual periods and also include procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł in the semi-annual periods.

Both monthly, registration and half-yearly reported data include procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

- 4) sold production of industry and construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;

- 5) production of products refer to entities - producers of industrial products (all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.

10. Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of "enterprise" – introduced by the regulation of the Council (EEC) No. 696/93 of 15 III 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the abovementioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; man-

my, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

11. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to dodatkowego grupowania, które obejmuje sekcje PKD 2007: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

12. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki - jeżeli nie zaznaczono inaczej - zostały podane bez wyrównań sezonowych.

13. W tablicach - jeśli nie zaznaczono inaczej - dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2011 r. przyjęto ceny stałe 2010 r. (średnie ceny bieżące 2010 r.).

14. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych - wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

15. Dane według sekcji, działów i grup PKD 2007 oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową).

16. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „*”.

17. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

18. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

19. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

20. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 I 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 X 2008 r. (Dz. U. Nr 207, poz. 1293 z późniejszymi zmianami). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

21. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych

agement consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

11. *The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE Rev. 2 sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.*

12. *The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.*

13. *In the tables - unless otherwise stated - data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2011, were adopted 2010 constant prices (2010 average current prices).*

14. *In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.*

15. *Data by the NACE Rev. 2 sections, divisions and groups as well as of production of products are compiled following the enterprise (entity) method.*

16. *Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.*

17. *Due to the rounding of data processing, in some cases sums of components may slightly differ from the amount given in the item “total”.*

18. *Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*

19. *In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.*

20. *Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, of 29 October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293 with later amendments). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev.2”, “Classification of Products by Activity – CPA”, and “Combined Nomenclature CN”.*

21. *The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical*

skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign "Δ". The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	full name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna, oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
wyroby według PKWiU		products of PKWiU	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło i pozostałe tłuszcze do smarowania	butter	butter and other spreads
ser świeży niedojrzewający i twaróg	ser świeży niedojrzewający i niekonserwowany, włącznie z serem serwatkowym i twarogiem	unripened fresh cheese and curd	fresh cheese (unripened or uncured cheese), including whey cheese and curd

22. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

22. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

ZNAKI UMOWNE

Kreska	(–)	–	zjawisko nie wystąpiło.
Zero	(0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,5;
	(0,0)	–	zjawisko istniało w wielkości mniejszej od 0,05.
Kropka	(.)	–	zupełny brak informacji albo brak informacji wiarygodnych.
Znak	x	–	wypełnienie pozycji jest niemożliwe lub niecelowe.
Znak	*	–	oznacza, że dane zostały zmienione w stosunku do już opublikowanych.
Znak	Δ	–	oznacza, że nazwy zostały skrócone w stosunku do obowiązującej klasyfikacji.
Znak	#	–	oznacza, że dane nie mogą być publikowane ze względu na konieczność zachowania tajemnicy statystycznej w rozumieniu ustawy o statystyce publicznej.
"If"		–	oznacza „w tym”, tj. nie podaje się wszystkich składników sumy.

SYMBOLS

(–)	–	<i>magnitude zero.</i>
(0)	–	<i>magnitude not zero, but less than 0.5 of a unit;</i>
(0.0)	–	<i>magnitude not zero, but less than 0.05 of a unit.</i>
(.)	–	<i>data not available or not reliable.</i>
x	–	<i>not applicable.</i>
*	–	<i>data revised.</i>
Δ	–	<i>categories of applied classification are presented in abbreviated form.</i>
#	–	<i>data may not be published due to the necessity of maintaining statistical confidentiality in accordance with the Law on Official Statistics.</i>
"If"	–	<i>term "of which", indicates that not all elements of sum are given.</i>

WAŻNIEJSZE SKRÓTY MAJOR ABBREVIATIONS

tys.	–	tysiąc <i>thousand</i>
mln	–	million <i>milion</i>
zł	–	złoty <i>złoty</i>
szt	–	sztuka <i>piece, unit</i>
g	–	gram <i>gram</i>
kg	–	kilogram <i>kilogram</i>
dt	–	decytona <i>deciton</i>
t	–	tona <i>tonne</i>
m	–	metr <i>metre</i>
m ²	–	metr kwadratowy <i>square metre</i>
ml	–	mililitr <i>millilitre</i>

l	–	litr <i>litre</i>
m ³	–	metr sześcienny <i>cubic metre</i>
cd. cont.	–	ciąg dalszy <i>continued</i>
dok. cont.	–	dokończenie <i>continued</i>
Nr No.	–	numer <i>number</i>
poz. tj.	–	pozycja <i>to jest</i>
tabl.	–	tablica <i>table</i>
ww.	–	wyżej wymienione
PKD	–	Polska Klasyfikacja Działalności <i>NACE Classification</i>
PKWiU	–	Polska Klasyfikacja Wyrobów i Usług <i>PRODCOM</i>
Dz. U.	–	Dziennik Ustaw

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o ludności od 2010 r. zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2011 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności.

Dane o liczbie i strukturze ludności dotyczą kategorii ludności faktycznie zamieszkalej. Kategoria ta nie uwzględnia osób przybyłych z zagranicy na pobyt czasowy, natomiast ujmuje stałych mieszkańców Polski przebywających czasowo za granicą (bez względu na okres ich nieobecności).

Przyrost naturalny ludności stanowi różnicę między liczbą urodzeń żywych i zgonów w danym okresie.

Przez **niemowlęta** rozumie się dzieci w wieku poniżej 1 roku.

Informacje o urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) prezentowane są według kryteriów definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

Dane o **ruchu naturalnym ludności** w podziale terytorialnym opracowano: małżeństwa – według miejsca zameldowania męża przed ślubem, urodzenia – według miejsca zameldowania matki noworodka, zgony – według miejsca zameldowania osoby zmarłej.

Przez ludność **w wieku produkcyjnym** rozumie się ludność w wieku zdolności do pracy. Dla mężczyzn przyjęto wiek 18-64 lata, dla kobiet – 18-59 lat. Przez ludność **w wieku nieprodukcyjnym** rozumie się ludność **w wieku przedprodukcyjnym**, tj. do 17 lat oraz ludność **w wieku poprodukcyjnym**, tj. mężczyźni – 65 lat i więcej, kobiety – 60 lat i więcej.

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w Biuletynie dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy, a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz.U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierdzonego dyplomem,

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning population since 2010 are compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2011 as well current reporting data on vital statistics and population migration.

Data on size and structure of population concern actually living population (*de jure* population). This category does not include people who have come from abroad for temporary stay, while include permanent Polish residents staying temporarily abroad (regardless of the duration of their absence).

Natural increase of the population accounts for the difference between the number of live births and deaths in a given period.

Infant is a child under the age of 1.

Information on births and deaths (including infant deaths) is presented according to criteria of the definition of infant births and deaths recommended by the World Health Organization (WHO).

Data regarding the **vital statistics** according to territorial division were compiled as follows: marriages – according to the husband's place of permanent residence before the marriage, births – according to the mother's place of permanent residence, deaths – according to the place of permanent residence of the deceased.

The **working age population** refers to males, aged 18–64, and females, aged 18–59. The **non-working age population** is defined as the **pre-working age population**, i.e., up to the age of 17 and the **post-working age population**, i.e., 65 and more for males and 60 and more for females.

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production cooperatives.

Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on **the unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an internship, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed per-

świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym między innymi:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia,
- 2) długotrwale bezrobotni,
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia,
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych,
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia,
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia,
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako stosunek liczby zarejestrowanych bezrobotnych do liczby cywilnej ludności aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami gospodarstw domowych w wylosowanych mieszkaniach. Dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Ludność aktywna zawodowo obejmuje wszystkie osoby uznane za pracujące lub bezrobotne.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r.

son registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age,
- 2) are long-term unemployed,
- 3) unemployed persons over 50 years of age,
- 4) unemployed persons without occupational qualifications,
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age,
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment,
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adult in the workplace.

Registered unemployment rate was compiled as a ratio of the number of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,
- place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. The LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.

Economically active population includes all persons who are considered as employed or unemployed.

The **employed persons** are all persons aged 15 and more who within the surveyed week:

- 1) performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;
- 2) had work but did not perform it:

powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie przez okres nie dłuższy niż 3 miesiące oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stopę bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Z uwagi na reprezentacyjną metodę badania **BAEL** zalecana jest ostrożność w posługiwaniu się danymi w tych przypadkach, gdy zastosowano bardziej szczegółowe podziały i występują liczby niskiego rzędu, mniejsze niż 15 tysięcy. W przypadku, gdy liczby wynoszą poniżej 5 tys., zostały one zastąpione znakiem kropki ("."), co oznacza, że konkretna wartość nie może być pokazana ze względu na losowy błąd próby.

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. także z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa) i od 2009 r. ze środków zgromadzonych w otwartych funduszach emerytalnych – OFE.

Informacje o świadczeniach **emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa (w ramach dotacji celowej oraz od 2007 r. z odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa), a także ze środków wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

- due to illness, maternity leave or vacation,
- due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.

The **unemployed persons** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.

The unemployed persons also include persons who had found and were waiting to begin work within the period no longer than 3 months as well as persons who were available for that work.

The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population, aged 15 and more (total or a given group).

The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and more (total or a given group).

The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group) in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).

Since **BAEL** is a sample-based survey, it is important to be careful about using the data in cases where more detailed divisions were applied and where numbers are lower than 15 thousand. In cases when the numbers are estimated below 5 thousand, they are replaced by points ("."), what means, that the value cannot be displayed because of high random error.

6. Average monthly nominal wages and salaries per employee are computed assuming the following:

- 1) personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);
- 2) payments from a share in profit or in the balance surplus of cooperatives;
- 3) additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;
- 4) fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.

7. Data on average monthly wages and salaries are presented in gross terms.

8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution from the source of the Social Insurance Fund, the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 also from the separate division of the state budget expenditures) and since 2009 from the source gathered in the open pension funds - OFE.

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget (within the scope of the appropriated allocation as well as since 2007 from the separate division of the state budget expenditures)) and also from the source which are paid in regard to non-agricultural security system, in case of farmers who are authorized to receive bene-

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągania przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późniejszymi zmianami).

10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem, pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzier-

fits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September, 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223 with later amendments).

10. Revenues from total activity includes:

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result are established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation

zawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;

- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia takie, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części

of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;

- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

12. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item has comprised part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;*
- 4) *the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;*
- 5) *the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;*
- 6) *the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.*

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Ex-

jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia, tj. o podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-

traordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by income tax on legal and natural persons.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;
- 2) short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 3) short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;
- 4) short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;
- 5) liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;
- 6) short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;
- 7) long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.

14. Indices:

- 1) sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;
- 2) the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;
- 3) the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;
- 4) the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;
- 5) the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;
- 6) the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.

montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalność związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. Badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2010 r., która jest aktualizowana miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców;

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2013 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Źródłem informacji o cenach detalicznych prezentowanych towarów i usług są notowania pro-

15. The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production is basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for a unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.

Price indices of:

1) *sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above mentioned sections. The survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employees exceeds 9 persons.*

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) *price indices on the base “previous month = 100”:*

- *at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
- *at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*

b) *price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2010, which is updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.*

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers;

2) *construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction enterprises in the country, in which the number of employees exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous in item 15.1.*

16. Price indices of consumer goods and services was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2013) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of

wadzone przez ankierów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są dwa razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt. 9.3).

19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen dokonywane przez stałych ankierów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województwa.

20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określonych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Prezentowane dane dotyczą podmiotów gospodarki narodowej zarejestrowanych w rejestrze REGON i obejmują osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, zaklasyfikowane do poszczególnych sekcji PKD 2007 według przeważającego rodzaju działalności.

Krajowy rejestr urzędowy podmiotów gospodarki Narodowej, zwany dalej rejestrem REGON, jest rejestrem administracyjnym prowadzonym przez Prezesa GUS. Zasady prowadzenia rejestru określają przepisy ustawy z dnia 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439) z późniejszymi zmianami oraz przepisy rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 27 VII 1999 r. (Dz. U. Nr 69, poz. 763) z późniejszymi zmianami.

Podstawową funkcją rejestru REGON jest identyfikowanie podmiotów gospodarki narodowej, co jest realizowane poprzez nadawanie im unikatowych numerów identyfikacyjnych.

the Harmonized Indices of Consumer Prices (COI-COP/HICP).

17. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted two times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

18. Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 9.3).

19. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the "ESA 1995" recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,

- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Presented data concern entities of the national economy recorded in the REGON register and include legal persons, organizational entities without legal personality and natural persons conducting economic activity, classified into particular NACE Rev. 2 sections according to the predominant kind of activity.

The National Official Business Register, hereinafter referred to as REGON, is an administrative register held by the President of the CSO. The rules for running the register are defined by the Law on Official

22. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku - w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku - według stanu w czerwcu i grudniu.

23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją), **budownictwa oraz sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

24. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zleceńiowym (tj. na rzecz obcych zleceniodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD 2007 do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowlach poczynając od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

25. Prezentowane dane dotyczące wyrobów obej-

Statistics, dated 29 VII 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) with later amendments and the provisions of the decree of the Council of Ministers of 27 VII 1999 (Journal of Laws No. 69, item 763) with later amendments.

The basic function of the REGON register is identification of entities of the national economy, which is accomplished by assigning to them unique identification numbers.

22. Farm animal stocks have been given on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as in June and December.

23. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities), **construction, sales of construction and assembly production** are presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

24. Data on sold production of industry covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included in the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **sold production of construction** cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction”. Data concern:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding construction and assembly production sales concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE Rev. 2 in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions, laying and covering of roofs (raw state) for assemblage, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and

mują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużywanych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

26. Dane o sprzedaży detalicznej towarów obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. składy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

27. Od 2012 r. zakres prezentowanych danych z badania bazy noclegowej został rozszerzony o pokoje gościnne i kwatery agroturystyczne.

28. Przestępstwo stwierdzone jest to zdarzenie, co do którego w zakończonym postępowaniu przygotowawczym potwierdzono, że jest przestępstwem. Przestępstwo - zgodnie z Kodeksem karnym z 1997 r. - jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

Informacje o przestępstwach stwierdzonych i wskaźnikach wykrywalności przestępstw opracowano na podstawie policyjnych systemów informacyjnych. Dane dotyczą spraw prowadzonych przez Policję lub powierzonych przez prokuratora w całości do prowadzenia przez Policję.

29. Wskaźnik wykrywalności przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

25. Presented data concerning products include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

26. Data on retail sales cover the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

27. The scope of presented data from the survey of accommodation establishments has been extended to guest rooms and agrotourist accommodation since 2012.

28. An ascertained crime is an event, which after the completion of preparatory proceedings was confirmed as a crime. In connection with the Criminal Code of 1997 crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

Information regarding ascertained crimes and rates of detectability of crimes has been prepared on the basis of police information systems. Data concern cases conducted by the Police or entrusted by the prosecutor entirely to the Police conduction.

29. The rate of detectability of crimes is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the total number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE
SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

[Powrót do spisu tablic](#)

[Return to list of tables](#)

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} in thous.	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} in thous.	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia rejestr- owanego ^{ad} w % Unem- ployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^{de} Job offers ^{de}	Bezrobotni zarejestro- wani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector		
				w tys. in thous.	A	B				w tys. in thous.	A	B
2012	I–XII	3354,1	343,4	161,2	111,1	x	11,4	60404	85	440,6	100,5	x
2013	I–XII	.	351,1	164,4	102,0	x	11,6	58499	80	431,9	98,0	x
2012	X	.	340,7	149,2	109,7	100,9	10,7	4893	50	437,1	100,0	100,0
	XI	.	342,0	154,8	110,8	103,7	11,1	3609	60	436,9	99,8	99,9
	XII	3354,1	343,4	161,2	111,1	104,1	11,4	2398	85	435,2	100,0	99,6
2013	I	.	342,6	173,7	111,6	107,8	12,2	4057	71	438,4	99,3	100,7
	II	.	343,4	178,0	111,7	100,1	12,5	5990	58	437,7	99,3	99,8
	III	3355,0	344,1	176,7	111,7	99,3	12,4	6459	59	437,5	99,3	99,9
	IV	.	345,1	172,4	112,3	97,6	12,1	5812	55	436,2	99,0	99,7
	V	.	346,3	165,9	111,9	96,2	11,7	5118	52	436,7	99,1	100,1
	VI	3356,8	347,4	160,9	110,8	97,0	11,4	4705	47	437,3	99,3	100,1
	VII	.	348,5	159,6	109,7	99,2	11,3	5191	42	434,3	98,8	99,3
	VIII	.	349,7	158,5	108,3	99,3	11,2	5484	42	434,3	99,0	100,0
	IX	3359,7	350,4	158,8	107,5	100,2	11,3	4632	45	433,7	99,2	99,9
	X	.	350,5	158,6	106,3	99,9	11,2	4541	50	433,4	99,2	99,9
	XI	.	350,8	161,5	104,4	101,9	11,4	3991	64	432,0	98,9	99,7
	XII	.	351,1	164,4	102,0	101,8	11,6	2519	80	430,9	99,0	99,8

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 1. c W rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

e Zgłoszone w ciągu miesiąca.

a End of period. b See methodological notes item 1. c In the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d See methodological notes item 4. e Declaring during a month.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^a brutto wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^a from the Social Insurance Fund		Wskaźniki cen skupu Price indices of procurement			
							ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)			
							pszenicy wheat		żyta rye	
							A	B	A	B
		w zł in zł	A	B	w zł in zł	A	A	B	A	B
2012	I–XII	3393,36	102,4	x	1715,35	105,7	113,3	x	99,1	x
2013	I–XII	3507,24	103,4	x	1812,30	105,7	91,6	x	84,3	x
2012	X	3365,30	101,4	100,6	.	.	135,1	103,5	108,3	84,1
	XI	3400,65	101,5	101,1	.	.	136,1	103,6	108,9	102,6
	XII	3546,38	102,0	104,3	1715,35	105,7	130,2	106,2	x	107,4
2013	I	3346,08	99,9	94,4	.	.	150,4	98,0	120,1	109,0
	II	3374,44	103,7	100,8	.	.	136,9	102,5	x	x
	III	3654,52	103,1	108,3	1771,04	106,1	113,5	87,0	112,3	x
	IV	3515,85	104,2	96,2	.	.	108,2	104,9	x	x
	V	3402,67	102,7	96,8	.	.	104,2	101,5	107,6	x
	VI	3522,28	104,5	103,5	1795,38	105,8	103,0	92,7	87,3	98,9
	VII	3534,62	105,5	100,4	.	.	93,5	93,4	88,6	101,4
	VIII	3468,45	103,3	98,1	.	.	76,4	83,2	97,4	96,6
	IX	3495,10	104,5	100,8	1805,66	105,7	77,2	101,0	62,7	70,4
	X	3525,50	104,8	100,9	.	.	76,0	101,9	76,0	102,0
	XI	3501,67	103,0	99,3	.	.	76,3	104,0	77,3	104,3
	XII	3677,40	103,7	105,0	1812,30	105,7	73,0	101,7	74,7	103,8

^a Dane narastające.^a Accrued data.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Wskaźniki cen skupu (dok.) Price indices of procurement (cont.)				Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^a Procurement of animals for slaughter in terms of meat (including fats) ^a			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach ^b Procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on market- places ^b
		żywca rzeźnego animals for slaughter										
		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs								
		A	B	A	B	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
2012	I–XII	116,7	x	111,7	x	64,1	80,5	x	134,7	105,3	x	6,0*
2013	I–XII	101,5	x	98,4	x	49,5	77,1	x	132,7	98,5	x	5,9
2012	X	121,9	100,1	112,4	98,9	2,7	84,6	112,5	11,6	100,7	98,0	6,5
	XI	115,2	96,8	103,1	96,1	2,4	86,4	88,3	10,0	87,0	86,1	6,3
	XII	106,2	101,2	97,9	95,7	2,1	76,9	86,6	10,1	101,0	100,7	6,0
2013	I	102,1	102,4	99,0	94,2	2,5	104,7	120,3	10,4	104,1	103,6	5,6
	II	98,5	98,6	97,1	99,4	2,0	89,5	80,2	9,2	98,6	88,4	5,6
	III	99,2	97,4	100,9	101,4	2,1	85,0	105,3	10,3	97,4	111,3	5,7
	IV	97,8	101,8	99,8	99,9	2,5	112,8	116,3	10,8	101,5	105,1	5,4
	V	98,4	96,4	95,9	98,0	2,3	107,6	94,0	12,2	98,6	113,2	5,9
	VI	99,1	98,8	100,0	109,1	2,3	100,3	98,1	11,8	94,3	97,0	6,1
	VII	95,5	100,9	106,4	104,7	2,4	119,6	106,5	12,8	101,6	107,8	6,1
	VIII	95,0	99,7	103,2	101,7	2,1	98,3	87,4	12,2	94,7	95,8	7,0
	IX	92,8	98,6	99,5	101,4	2,3	94,1	107,9	11,6	98,0	95,0	6,9
	X	89,0	96,1	98,1	97,5	3,0	109,6	131,0	11,2	96,2	96,2	6,8
	XI	97,6	106,1	94,9	92,9	2,5	103,9	83,7	9,9	99,2	88,8	6,4
	XII	93,3	96,7	97,7	98,5	2,4	112,2	93,5	10,1	100,1	101,5	6,2

a W wadze poubojowej ciepłej; obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

a In post-slaughter warm weight; data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. b See methodological notes item 19.

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a									
		ogółem total		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
		A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
2012	I–XII	102,9	x	91,5	x	102,2	x	112,2	x	98,6	x
2013	I–XII	98,2	x	75,7	x	100,8	x	80,9	x	107,1	x
2012	X	108,5	108,1	93,5	110,2	108,0	105,5	119,3	133,8	96,5	106,4
	XI	105,4	94,9	91,8	86,9	104,0	93,7	119,4	104,7	104,8	100,1
	XII	89,3	85,1	78,4	68,7	88,6	81,5	93,9	111,2	93,9	93,6
2013	I	99,2	105,4	114,3	117,4	96,8	107,1	114,5	97,2	94,8	96,7
	II	100,4	100,1	69,4	53,4	99,1	101,4	110,9	97,3	104,9	104,7
	III	97,3	109,9	58,9	119,7	96,4	111,6	111,4	100,8	92,0	100,8
	IV	99,8	97,0	65,9	121,4	99,8	98,4	105,1	85,2	100,0	102,3
	V	95,7	99,3	70,4	119,2	95,1	100,3	105,8	88,5	100,4	106,6
	VI	101,8	102,7	74,6	102,9	101,7	103,4	109,6	98,4	98,8	97,5
	VII	100,5	99,8	85,4	123,7	100,8	100,3	100,0	91,2	104,1	103,2
	VIII	98,3	95,8	85,6	95,7	98,1	95,5	101,1	98,4	104,3	97,4
	IX	102,3	106,7	91,2	104,7	102,4	107,3	101,1	102,3	113,9	104,7
	X	101,1	106,7	81,9	99,0	103,4	106,5	82,8	109,5	116,5	108,9
	XI	98,6	92,6	76,0	80,6	101,3	91,8	79,7	100,8	113,5	97,5
	XII	105,8	91,4	79,5	71,9	111,9	90,0	75,2	104,9	116,3	96,0

^a Ceny stałe (średnie ceny bieżące z 2010 r.); patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a Constant prices (2010 average current prices); see general notes item 11.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)

SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^{ab} Sale of construction and assembly production ^{ab}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^b Retail sales of goods ^b	
		A	B	ogółem total	A	B	A	B
2012	I–XII	98,5	x	15294	121,1	x	109,1	x
2013	I–XII	87,8	x	15525	101,5	x	101,1	x
2012	X	88,7	104,8	1061	72,1	95,2	105,0	96,7
	XI	107,0	108,6	1765	140,3	166,4	107,1	100,2
	XII	85,4	114,7	2004	171,3	111,6	98,8	120,8
2013	I	75,2	27,1	1986	140,0	99,1	101,3	75,4
	II	85,4	130,5	1320	115,4	66,5	97,5	100,6
	III	69,2	105,9	1236	91,7	93,6	98,4	115,2
	IV	75,1	109,7	1428	113,2	115,5	96,6	92,8
	V	67,8	114,2	1137	131,1	79,6	100,8	105,4
	VI	95,3	139,5	921	104,1	81,0	100,5	107,1
	VII	123,0	119,5	1103*	105,2*	119,8*	105,7	97,3
	VIII	86,2	83,1	1154*	83,8*	104,6*	102,8	98,5
	IX	94,3	111,2	846*	75,9*	73,3*	103,7	103,6
	X	88,1	98,0	1005	94,7	118,8*	106,5	99,3
	XI	85,5	105,4	1408	79,8	140,1	105,3	96,5
	XII	95,8	128,5	1981	98,9	140,7	107,2	123,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See methodological notes item 24. b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

LUDNOŚĆ

POPULATION

[Powrót do spisu tablic](#)

[Return to list of tables](#)

TABL. 2. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS		Ludność ^b Population ^b	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^d infants ^d	Przyrost naturalny ^c Natural increase ^c	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live births	Zgony Deaths	niemowląt ^{cd} infants ^{cd}	Przyrost naturalny ^b Natural increase ^b
A -analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						na 1000 ludności per 1000 population				
B -okres poprzedni = 100 previous period = 100												
2011	I-XII	3346,8	18484	35524	29727	152	5797	5,5	10,6	8,9	4,3	1,8
2012	I-XII	3354,1	18197	35117	30588	134	4529	5,4	10,5	9,1	3,8	1,4
	A	100,2	98,4	98,9	102,9	88,2	78,1	98,2	99,1	102,2	88,4	x
2012	I-III	3348,0	1397	8638	8166	31	472	1,7	10,3	9,8	3,6	0,6
	IV-VI	3350,4	4998	8995	7496	39	1499	6,0	10,7	9,0	4,3	1,8
	VII-IX	3353,8	8204	9192	7039	38	2153	9,8	11,0	8,4	4,1	2,6
2013	I-III	3355,0	1215	8234	8063	24	171	1,5	9,8	9,6	2,9	0,2
	IV-VI	3356,8	4526	8646	7479	33	1167	5,4	10,3	8,9	3,8	1,4
	VII-IX	3359,7	7745	9332	7304	45	2028	9,2	11,1	8,7	4,8	2,4
	A	100,2	94,4	101,5	103,8	118,4	94,2	93,9	100,9	103,6	117,1	x
	B	100,1	171,1	107,9	97,7	136,4	173,8	170,4	107,8	97,8	126,3	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. b Stan w końcu okresu. c Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie. d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. e Na 1000 urodzeń żywych.

a See methodological notes item 1. b End of period. c The difference between the number of live births and deaths in a given period. d Children under the age of 1. e Per 1000 live births.

TABL.3. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a						
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker
w tysiącach in thousand									
2012	X	457,3	183,7	4,3	152,8	27,7	1,1	5,6	6,2
	XI	456,9	183,5	4,3	152,6	27,8	1,1	5,6	6,2
	XII	454,3	181,9	4,2	151,4	27,8	1,1	5,6	5,9
2013	I	459,7	182,5	4,2	152,3	28,0	1,1	5,3	5,9
	II	458,4	181,7	3,2	152,5	28,0	1,2	5,3	5,9
	III	457,6	182,0	3,2	152,8	28,1	1,2	5,3	6,0
	IV	457,6	181,7	3,2	152,6	28,1	1,1	5,3	6,0
	V	458,5	181,6	3,1	152,9	28,3	1,0	5,3	6,0
	VI	458,9	181,8	3,1	153,2	28,4	1,0	5,3	6,1
	VII	455,9	178,4	#	153,2	28,3	1,0	5,3	6,2
	VIII	456,0	178,4	#	153,1	28,2	1,0	5,2	6,2
	IX	456,2	178,5	#	153,2	28,0	1,0	5,2	6,2
	X	456,4	178,8	#	153,7	28,1	1,0	5,2	6,3
	XI	455,6	178,8	#	153,8	28,1	1,0	5,2	6,2
	XII	453,5	178,0	#	153,1	28,0	1,0	5,2	6,1
A		99,8	97,8	#	101,1	100,9	91,0	94,2	102,8
B		99,5	99,5	#	99,6	99,6	99,5	100,2	98,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a See general notes item 11.

TABL.3. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
OKRESY PERIODS		produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manu- facture of rubber and plastic products transportation and storage	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products accommodation and catering ^Δ	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products real estate activities	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products administrative and support service activities	produkcja urządzeń elektry- cznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.
		w tysiącach in thousand							
2012	X	2,5	11,8	8,9	7,1	18,1	3,1	7,5	8,0
	XI	2,5	11,7	8,8	7,1	17,9	3,1	7,5	8,0
	XII	2,5	11,7	8,6	6,9	17,8	3,1	7,4	8,0
2013	I	2,4	11,7	8,3	6,9	17,9	3,4	7,4	7,9
	II	2,4	11,8	8,4	6,9	17,9	3,4	7,5	7,9
	III	2,4	11,8	8,4	6,9	17,9	3,4	7,5	7,8
	IV	2,4	11,8	8,4	6,9	17,9	3,3	7,5	7,8
	V	2,4	11,9	8,5	6,9	17,9	3,4	7,5	7,7
	VI	2,4	12,0	8,5	6,9	18,1	3,4	7,5	7,7
	VII	2,4	12,1	8,6	6,9	17,9	3,4	7,5	7,7
	VIII	2,3	12,3	8,6	6,9	17,9	3,4	7,5	7,7
	IX	2,4	12,4	8,6	6,8	17,9	3,4	7,5	7,7
	X	2,4	12,4	8,7	6,8	17,9	3,4	7,5	7,8
	XI	2,4	12,5	8,6	6,8	17,8	3,4	7,5	7,8
	XII	2,3	12,4	8,5	6,8	17,8	3,4	7,5	7,7
A		94,6	106,5	98,5	98,8	100,2	110,5	100,8	95,8
B		99,6	99,7	98,5	99,5	99,8	100,2	99,7	98,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a See general notes item 11.

TABL.3. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		przemysł ^a (dok.)	industry ^a (cont.)	budownictwo construction			
		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
		w tysiącach in thousand					
2012	X	17,9	8,6	50,2	19,8	15,7	14,7
	XI	17,9	8,7	49,9	19,8	15,5	14,6
	XII	17,7	8,7	49,0	19,5	15,1	14,4
2013	I	17,1	9,0	49,2	19,4	14,9	14,9
	II	17,1	9,0	48,7	19,2	14,7	14,8
	III	17,1	9,0	48,1	18,8	14,5	14,7
	IV	17,0	9,0	48,2	18,8	14,6	14,9
	V	16,5	9,0	48,2	18,8	14,6	14,9
	VI	16,4	9,0	48,2	18,8	14,5	14,9
	VII	#	8,9	48,1	18,7	14,6	14,9
	VIII	#	9,0	48,1	18,7	14,5	14,9
	IX	#	9,1	48,0	18,7	14,3	14,9
	X	#	9,1	48,0	18,7	14,3	14,9
	XI	#	9,1	47,5	18,6	14,1	14,9
	XII	#	9,2	46,8	18,3	13,8	14,7
	A	#	105,8	95,4	94,1	91,1	101,6
	B	#	100,6	98,4	98,8	97,9	98,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a See general notes item 11.

TABL.3. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)
End of month

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowa- nie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
		razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade	handel detaliczny ^Δ retail trade					
w tysiącach in thousand										
2012	X	117,8	9,1	35,6	73,1	20,2	12,8	15,3	6,1	21,9
	XI	117,7	9,1	35,4	73,3	20,2	12,7	15,4	6,1	22,0
	XII	117,5	9,0	35,3	73,2	20,4	12,6	15,4	6,1	21,8
2013	I	119,6	9,1	35,9	74,6	21,3	14,0	16,0	6,2	20,2
	II	119,5	9,1	35,8	74,6	21,2	13,9	16,1	6,2	20,5
	III	119,3	9,1	35,7	74,5	21,0	13,9	16,1	6,2	20,5
	IV	119,3	9,1	35,7	74,5	20,9	13,8	16,1	6,2	20,8
	V	119,8	9,2	35,9	74,6	20,9	13,8	16,2	6,2	21,1
	VI	119,8	9,2	35,9	74,7	20,9	13,8	16,3	6,2	21,4
	VII	119,9	9,2	35,9	74,8	20,9	13,9	16,4	6,1	21,2
	VIII	120,0	9,2	35,9	75,0	20,9	14,0	16,3	6,1	21,4
	IX	119,9	9,2	35,4	75,0	20,8	14,0	16,5	6,0	21,6
	X	120,4	9,2	35,6	75,5	20,8	13,9	16,0	6,1	21,5
	XI	120,2	9,2	35,7	75,3	20,8	13,9	16,0	6,1	21,2
	XII	120,0	9,2	35,3	75,5	21,0	13,8	16,2	6,1	20,9
A		102,1	101,7	100,1	103,1	102,7	109,8	104,8	99,2	96,0
B		99,8	100,1	98,9	100,2	100,7	100,0	101,1	99,9	98,4

TABL. 4. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a					budownictwo construction
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
w tysiącach in thousand								
2012	I-XII	440,6	180,1	3,7	149,6	18,1	8,6	45,6
2013	I-XII	431,9	174,2	#	148,8	#	9,1	41,1
	A	98,0	96,8	#	99,5	#	105,7	90,2
2012	I-X	440,7	180,0	3,7	149,6	18,2	8,6	45,7
	I-XI	440,7	180,2	3,6	149,7	18,2	8,7	45,7
	I-XII	440,6	180,1	3,7	149,6	18,1	8,6	45,6
2013	I-II	438,0	177,7	3,1	148,7	17,1	8,9	42,6
	I-III	438,0	177,8	3,1	148,8	17,1	8,9	42,3
	I-IV	437,1	177,4	3,1	148,4	17,0	8,9	41,9
	I-V	435,9	176,9	3,1	148,3	16,6	8,9	41,7
	I-VI	436,0	177,1	3,1	148,4	16,6	8,9	41,6
	I-VII	432,6	173,8	#	148,4	#	9,0	41,4
	I-VIII	433,1	174,0	#	148,5	#	9,0	41,4
	I-IX	432,9	173,9	#	148,5	#	9,0	41,3
	I-X	432,1	174,0	#	148,5	#	9,1	41,1
	I-XI	431,9	174,0	#	148,6	#	9,0	41,0
	I-XII	431,9	174,2	#	148,8	#	9,1	41,1
2012	X	437,1	179,6	3,6	149,5	17,9	8,5	43,9
	XI	436,9	179,4	3,6	149,3	17,9	8,6	43,4
	XII	435,2	177,9	3,6	148,0	17,8	8,6	42,9
2013	I	438,4	177,9	3,6	148,4	17,1	8,9	42,9
	II	437,7	177,9	3,1	148,9	17,1	8,9	42,1
	III	437,5	178,2	3,1	149,1	17,1	8,9	41,6
	IV	436,2	177,7	3,1	148,7	17,0	8,9	41,1
	V	436,7	177,5	3,1	148,9	16,5	8,9	41,1
	VI	437,3	178,0	3,1	149,5	16,4	9,0	41,1
	VII	434,3	174,6	#	149,4	#	9,0	41,0
	VIII	434,3	174,8	#	149,6	#	9,0	40,9
	IX	433,7	174,5	#	149,3	#	9,0	40,7
	X	433,4	174,6	#	149,7	#	9,1	40,6
	XI	432,0	174,3	#	149,5	#	9,0	40,3
	XII	430,9	174,0	#	149,2	#	9,1	39,8
	A	99,0	97,8	#	100,8	#	106,0	92,8
	B	99,8	99,8	#	99,8	#	100,8	98,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a See general notes item 11.

TABL. 4. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ <i>trade; repair of motor vehicles ^Δ</i>	transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering ^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
		w tysiącach <i>in thousand</i>					
2012	I-XII	114,1	19,5	12,2	14,8	5,9	20,3
2013	I-XII	113,2	20,1	12,9	15,4	5,9	19,6
	A	99,2	103,3	105,1	103,8	99,2	96,2
2012	I-X	114,4	19,5	12,1	14,9	5,9	20,2
	I-XI	114,1	19,4	12,3	14,8	5,9	20,3
	I-XII	114,1	19,5	12,2	14,8	5,9	20,3
2013	I-II	114,4	20,4	12,8	15,8	5,9	19,0
	I-III	114,4	20,4	12,7	15,8	5,9	19,1
	I-IV	114,0	20,4	12,8	15,9	5,9	19,2
	I-V	113,8	20,3	12,8	15,9	5,9	19,1
	I-VI	113,8	20,2	12,8	16,0	5,9	19,3
	I-VII	113,7	20,2	12,7	16,0	5,9	19,4
	I-VIII	113,9	20,2	12,9	15,9	6,0	19,4
	I-IX	113,9	20,2	12,9	16,0	5,9	19,5
	I-X	113,8	20,2	12,9	15,4	5,9	19,5
	I-XI	113,6	20,1	12,8	15,4	5,9	19,5
	I-XII	113,2	20,1	12,9	15,4	5,9	19,6
2012	X	112,7	19,3	11,9	15,1	5,9	20,9
	XI	112,9	19,4	11,9	15,2	5,9	20,9
	XII	112,8	19,6	11,8	15,2	5,9	20,9
2013	I	114,4	20,4	12,9	15,8	5,9	18,9
	II	114,3	20,4	12,8	15,8	5,9	19,3
	III	114,3	20,2	12,7	15,8	5,9	19,2
	IV	113,7	20,0	12,7	15,9	5,9	19,6
	V	114,3	20,0	12,7	15,9	5,9	19,7
	VI	114,2	20,0	12,7	16,0	5,9	20,0
	VII	114,4	20,0	12,6	16,1	5,9	19,8
	VIII	114,3	20,0	12,8	16,1	5,9	19,8
	IX	114,0	19,9	12,8	16,1	5,8	19,9
	X	114,2	19,9	12,7	15,6	5,9	19,9
	XI	113,9	19,9	12,7	15,6	5,8	19,6
	XII	113,8	20,0	12,7	15,7	5,9	19,4
	A	100,8	102,4	108,0	103,1	99,4	92,5
	B	99,9	100,6	100,3	100,4	100,2	98,7

TABL. 5. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons								
		ogółem grand total	z ogółem of grand total							
			kobiety females	dotychczas niepracujący previously not employed	uprzednio pracujący previously working	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy of which terminated for company reason	bez prawa do zasiłku without benefit rights	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a out of job for period longer than 1 year ^a	absolwenci ^b graduates ^b	w tym szkół wyższych, którzy nie ukończyli 27 lat of which of the tertiary school who did not finish 27 years of age
2012	X	149197	80762	32038	117159	5813	127113	.	12211	2773
	XI	154767	82671	32562	122205	6708	131134	.	12968	3034
	XII	161161	84177	33076	128085	7720	135653	56137	13565	3299
2013	I	173746	88356	34255	139491	9395	143899	.	14721	3760
	II	178015	89270	34589	143426	10479	147484	.	15141	3888
	III	176708	87691	33506	143202	11081	146773	60277	14413	3446
	IV	172396	85848	32214	140182	11320	144085	.	8148	3092
	V	165922	83719	31488	134434	11373	139986	.	8560	2829
	VI	160904	82039	30891	130013	11331	136882	58553	5461	2196
	VII	159630	83564	31442	128188	11177	137937	.	6446	2183
	VIII	158463	84209	31925	126538	11218	138024	.	7768	2635
	IX	158792	84030	33273	125519	11260	139641	59845	10737	2597
	X	158571	83859	33224	125347	11432	139538	.	12036	2824
	XI	161533	84711	33358	128175	11594	142061	.	12557	3072
	XII	164434	84534	33174	131260	11972	143586	62935	12877	3204
A		102,0	100,4	100,3	102,5	155,1	105,8	112,1	94,9	97,1
B		101,8	99,8	99,4	102,4	103,3	101,1	105,2	102,5	104,3

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 5. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

Okresy Periods		Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b	w tym po raz kolejny reentranci do unemployment rolls	Bezrobotni wyrejes- trowani ^b Persons removed from unem- ployment rolls ^b	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	Oferty pracy ^a Job offers ^a		stan w końcu miesiąca end of month
							zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month	w tym sektor prywatny private sector	
2012	X	10,7	19422	13743	17991	7349	4893	4254	2959
	XI	11,1	18860	14413	13290	6293	3609	3287	2565
	XII	11,4	17901	14806	11507	5988	2398	2156	1898
2013	I	12,2	23856	18644	11271	5874	4057	3136	2462
	II	12,5	17186	13252	12917	6302	5990	4032	3078
	III	12,4	15582	12076	16889	7469	6459	4721	2986
	IV	12,1	14433	11098	18745	8612	5812	4827	3143
	V	11,7	12640	9374	19114	9477	5118	4445	3206
	VI	11,4	12478	9253	17496	8192	4705	4130	3417
	VII	11,3	17599	12924	18873	8754	5191	4587	3823
	VIII	11,2	14828	11336	15995	7252	5484	4668	3771
	IX	11,3	18827	12523	18498	9748	4632	4078	3491
	X	11,2	18073	13051	18294	9153	4541	4202	3200
	XI	11,4	16254	12666	13292	6968	3991	3665	2514
	XII	11,6	16072	13270	13171	6828	2519	2210	2065
A		x	89,8	89,6	114,5	114,0	105,0	102,5	108,8
B		x	98,9	104,8	99,1	98,0	63,1	60,3	82,1

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. b W ciągu miesiąca.

a See methodological notes item 4. b During a month.

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a

End of month

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS								
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single- handed at least one child below 18 years of age	niepełnosprawni disabled
2012	X	133880	37766	71668	28162	35563	8131	7556
	XI	138634	38806	73528	29202	36568	8369	7760
	XII	144514	39722	76563	30870	37656	8679	8003
2013	I	155442	42449	80330	32971	40507	9262	8465
	II	159127	43086	81744	33809	41499	9518	8605
	III	157756	41532	81644	33899	41343	9507	8491
	IV	153722	39513	80418	33396	40670	9546	8299
	V	148276	37541	79490	32564	39584	9386	8071
	VI	144041	36061	78852	31855	38685	9247	7881
	VII	142966	35818	78450	32152	38369	9290	8012
	VIII	142188	35601	78941	32022	38124	9302	8080
	IX	143642	37725	80063	32174	38322	9291	8050
	X	143836	37948	80696	32435	38038	9321	8101
	XI	146753	38308	83041	33355	38563	9436	8227
	XII	149552	38352	84687	34337	39020	9494	8418
	A		103,5	96,6	110,6	111,2	103,6	109,4	105,2
B		101,9	100,1	102,0	102,9	101,2	100,6	102,3

a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

[Powrót do spisu tablic](#)

[Return to list of tables](#)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF

UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of educational level				W wieku At age				
			wyższym tertiary	średnim zawo- dowym ^a secondary vocatio- nal ^a	średnim ogólno- kształ- cącym general secon- dary	zasadni- czym zawo- dowym basic voca- tional	poniżej 25 lat below age 25	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej 55 years and more
2012	IX	147766	20286	37650	18386	41719	37718	43815	26883	25098	14252
	XII	161161	22116	40119	18902	47241	39722	47855	29678	27796	16110
2013	III	176708	23569	43117	20528	52780	41532	53513	33432	30275	17956
	VI	160904	21351	39567	19592	46651	36061	48637	30953	27880	17373
	IX	158792	22200	39946	19050	45337	37725	45934	29980	27416	17737
	XII	164434	22902	40612	18865	48131	38352	47043	31140	29003	18896
	A	102,0	103,6	101,2	99,8	101,9	96,6	98,3	104,9	104,3	117,3
	B	103,6	103,2	101,7	99,0	106,2	101,7	102,4	103,9	105,8	106,5

^a Łącznie z policealnym.

^a Including post-secondary education.

TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU,
CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY (dok.)**

[Powrót do spisu tablic](#)

[Return to list of tables](#)

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT
AND WORK SENIORITY (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Według czasu pozostawania bez pracy ^{ab} By duration of unemployment ^{ab}						Według stażu pracy w latach ^b By work seniority in years ^b						
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1–3	3–6	6–12	12–24	powyżej 24 miesiące more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1–5	5–10	10–20	20–30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work seniority
2012	IX	18146	23082	21139	32392	27774	25233	22207	33999	19557	20490	13856	5245	32412
	XII	15419	32491	28981	28133	28468	27669	24208	37516	21872	22861	15708	5920	33076
2013	III	13224	34879	35688	32640	30511	29766	27174	41618	24932	25495	17525	6458	33506
	VI	11912	20918	31778	37743	29086	29467	24801	37324	22836	22998	16002	6052	30891
	IX	17334	23915	21646	36052	29428	30417	24402	35630	21751	22339	15626	5771	33273
	XII	14047	27800	28652	31000	30932	32003	25621	36989	22625	23358	16530	6137	33174
	A	91,1	85,6	98,9	110,2	108,7	115,7	105,8	98,6	103,4	102,2	105,2	103,7	100,3
	B	81,0	116,2	132,4	86,0	105,1	105,2	105,0	103,8	104,0	104,6	105,8	106,3	99,7

a Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. b Przedziały zostały domknięte prawostronnie.

a From the date of registering in a labour office. b Intervals were shifted upward.

TABL. 8. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ - na podstawie BAEL^{ab}[Powrót do spisu tablic](#)ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE - on the LFS^{ab} basis[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ludność ogółem <i>Population total</i>	Aktywni zawodowo <i>Economically active population</i>			Bierni zawodowo <i>Economically inactive persons</i>	Współczynnik aktywności zawodowej <i>Activity rate</i>	Wskaźnik zatrudnienia <i>Employment rate</i>	
			razem <i>total</i>	pracujący <i>employed persons</i>	bezrobotni <i>unemployed persons</i>				
		w tysiącach <i>in thousand</i>						w % <i>in %</i>	
2012	VII-IX	2629	1453	1308	146	1176	55,3	49,8	
	X-XII	2611	1458	1311	147	1153	55,8	50,2	
2013	I-III	2603	1443	1273	170	1160	55,4	48,9	
	IV-VI	2661	1485	1314	171	1176	55,8	49,4	
	VII-IX	2663	1494	1340	154	1169	56,1	50,3	
	X-XII	2653	1478	1332	146	1175	55,7	50,2	
	A	101,6	101,4	101,6	99,3	101,9	x	x	
	B	99,6	98,9	99,4	94,8	100,5	x	x	

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5. b Od Biuletynu Statystycznego nr 4/2012 w tablicach prezentowane wyniki BAEL zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzednich edycjach Biuletynu Statystycznego. Wyniki badania zostały uogólnione w oparciu o bilanse ludności opracowane na podstawie NSP 2011. Ponadto uwzględniono zmiany metodologiczne, wyłączając z zakresu badania osoby przebywające poza gospodarstwem domowym 12 miesięcy i więcej (dotychczas - powyżej 3 miesięcy).

a See methodological notes item 5. b From the Statistical Bulletin No 4/2012 the LFS results presented in the tables have been changed in relation to the published ones in the previous editions of the Statistical Bulletin. The survey results were generalized based on population balances compiled on the basis of the National Census of Population and Housing 2011. Moreover, the methodological changes have been taken into account, excluding from the survey persons staying outside the household for 12 months and more (hitherto exceed 3 months).

TABL. 9. **BEZROBOCIE** - na podstawie **BAEL**^{ab}
UNEMPLOYMENT - on the **LFS**^{ab} basis

[Powrót do spisu tablic](#)

[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni Unemployed persons				Stopa bezrobocia Unemployment rate						
		ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	z ogółem of total					
			kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas		mężczyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wykształ- ceniem zasadni- czym zawodowym i niższym oraz bez wykształcenia szkolnego persons with basic vocational or lower educational attainment and without school education
		w tysiącach in thousand				w % in %						
2012	VII-IX	146	73	79	67	10,0	9,1	11,2	11,0	9,1	26,7	12,3
	X-XII	147	75	83	64	10,1	8,9	11,5	11,6	8,6	27,9	11,1
2013	I-III	170	80	87	83	11,8	11,3	12,4	12,3	11,3	34,0	13,0
	IV-VI	171	79	84	87	11,5	11,2	11,9	11,6	11,4	29,0	13,3
	VII-IX	154	72	80	74	10,3	9,9	10,9	11,0	9,7	31,1	12,1
	X-XII	146	74	73	73	9,9	8,8	11,2	10,0	9,8	29,1	11,7
	A	99,3	98,7	88,0	114,1	x	x	x	x	x	x	x
	B	94,8	102,8	91,3	98,6	x	x	x	x	x	x	x

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5. b Od Biuletynu Statystycznego nr 4/2012 w tablicach prezentowane wyniki BAEL zmieniono w stosunku do opublikowanych w poprzednich edycjach Biuletynu Statystycznego. Wyniki badania zostały uogólnione w oparciu o bilanse ludności opracowane na podstawie NSP 2011. Ponadto uwzględniono zmiany metodologiczne, wyłączając z zakresu badania osoby przebywające poza gospodarstwem domowym 12 miesięcy i więcej (dotychczas - powyżej 3 miesięcy).

a See methodological notes item 5. b From the Statistical Bulletin No 4/2012 the LFS results presented in the tables have been changed in relation to the published ones in the previous editions of the Statistical Bulletin. The survey results were generalized based on population balances compiled on the basis of the National Census of Population and Housing 2011. Moreover, the methodological changes have been taken into account, excluding from the survey persons staying outside the household for 12 months and more (hitherto exceed 3 months).

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE
WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

[Powrót do spisu tablic](#)

[Return to list of tables](#)

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	przemysł ^a industry ^a					budownictwo construction
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
		w złotych in złoty						
2012	I-XII	3393,36	3688,47	4783,26	3432,82	5521,03	3805,03	3246,36
2013	I-XII	3507,24	3762,89	4987,89	3545,64	#	3812,96	3385,80
	A	103,4	102,0	104,3	103,3	#	100,2	104,3
2012	I-X	3370,59	3663,14	4593,03	3414,06	5514,22	3685,19	3208,76
	I-XI	3377,01	3673,02	4697,73	3431,36	5458,62	3674,88	3214,65
	I-XII	3393,36	3688,47	4783,26	3432,82	5521,03	3805,03	3246,36
2013	I-II	3360,24	3565,15	4450,35	3372,19	5048,15	3635,31	3160,44
	I-III	3459,10	3744,27	4538,10	3445,30	6281,94	3597,25	3167,90
	I-IV	3472,73	3744,32	4654,30	3476,07	5967,64	3640,61	3198,93
	I-V	3460,44	3720,19	4652,68	3473,12	5794,88	3636,52	3221,09
	I-VI	3471,89	3741,88	4670,18	3495,85	5827,86	3632,41	3242,38
	I-VII	3474,01	3738,64	4732,60	3523,82	#	3677,92	3265,24
	I-VIII	3477,27	3740,42	4762,59	3531,50	#	3854,98	3295,47
	I-IX	3481,14	3743,99	4777,22	3532,74	#	3705,97	3312,66
	I-X	3483,03	3749,02	4848,32	3536,35	#	3701,63	3338,69
	I-XI	3489,03	3748,51	4944,95	3541,28	#	3713,45	3361,04
	I-XII	3507,24	3762,89	4987,89	3545,64	#	3812,96	3385,80
2012	X	3365,30	3621,47	4903,32	3429,32	4903,02	3758,32	3290,52
	XI	3400,65	3680,83	5587,72	3478,41	4920,59	3818,81	3290,84
	XII	3546,38	3853,22	5865,53	3454,51	6225,68	4976,80	3237,19
2013	I	3346,08	3571,39	4569,26	3360,76	5130,37	3691,13	3131,89
	II	3374,44	3555,14	4408,38	3373,81	4968,34	3580,42	3169,17
	III	3654,52	4099,69	4679,92	3585,99	#	3603,04	3211,73
	IV	3515,85	3748,36	5038,39	3574,32	5048,10	3723,75	3252,91
	V	3402,67	3649,72	4659,83	3436,90	5402,44	3609,39	3259,56
	VI	3522,28	3848,58	4860,76	3596,56	6039,77	3685,06	3313,98
	VII	3534,62	3847,56	5085,29	3681,56	#	3828,92	3373,84
	VIII	3468,45	3719,57	4953,62	3544,68	#	3744,84	3339,49
	IX	3495,10	3732,86	4930,05	3505,16	#	3816,06	3438,32
	X	3525,50	3797,72	5392,15	3559,17	#	3831,86	3451,90
	XI	3501,67	3758,28	5640,92	3592,63	#	3860,63	3400,95
	XII	3677,40	3910,08	5495,02	3589,32	#	4979,96	3513,97
	A	103,7	101,5	93,7	103,9	#	100,1	108,5
	B	105,0	104,0	97,4	99,9	#	129,0	103,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11.

^a See general notes item 11.

TABL. 10. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

[Powrót do spisu tablic](#)

AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		handel; naprawa pojazdów samo- chodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100							
		w złotych in zloty					
2012	I-XII	2818,60	2878,38	2269,67	5956,21	3383,84	2303,56
2013	I-XII	2896,24	2902,04	2368,79	6124,62	3515,89	2633,76
	A	102,7	100,8	104,4	102,8	103,9	114,3
2012	I-X	2812,49	2865,77	2260,76	5946,62	3289,06	2286,52
	I-XI	2817,25	2873,13	2270,57	5947,98	3292,77	2294,47
	I-XII	2818,60	2878,38	2269,67	5956,21	3383,84	2303,56
2013	I-II	2843,86	2801,44	2247,56	6009,18	3263,33	2539,02
	I-III	2862,04	2831,41	2264,86	6220,31	3319,43	2554,60
	I-IV	2863,30	2833,48	2325,66	6369,50	3377,51	2569,66
	I-V	2859,59	2856,72	2323,23	6267,18	3382,25	2583,84
	I-VI	2859,55	2866,10	2325,20	6217,20	3404,04	2598,06
	I-VII	2869,47	2877,81	2329,08	6221,68	3403,52	2611,09
	I-VIII	2871,15	2894,25	2324,77	6225,06	3408,13	2613,02
	I-IX	2873,79	2898,47	2337,73	6177,62	3427,77	2612,88
	I-X	2884,77	2905,57	2353,33	6099,47	3430,79	2621,66
	I-XI	2893,10	2909,56	2362,34	6097,98	3431,87	2629,99
	I-XII	2896,24	2902,04	2368,79	6124,62	3515,89	2633,76
2012	X	2812,10	2840,36	2262,99	5868,61	3317,06	2313,89
	XI	2830,41	2915,10	2329,90	5817,93	3293,59	2324,06
	XII	2849,00	2909,78	2321,31	6031,45	4379,75	2345,36
2013	I	2838,14	2843,35	2241,70	5916,53	3285,04	2539,85
	II	2869,63	2781,05	2234,20	6048,70	3238,36	2528,44
	III	2914,31	2913,15	2284,01	6606,81	3434,39	2552,52
	IV	2886,90	2857,74	2313,27	6807,51	3531,63	2625,55
	V	2832,72	2936,70	2308,11	5817,21	3395,22	2562,60
	VI	2856,28	2882,09	2319,37	5962,66	3486,84	2615,68
	VII	2883,75	2948,02	2364,26	6177,65	3417,14	2670,48
	VIII	2884,40	2973,02	2372,16	5993,14	3377,20	2628,39
	IX	2868,67	2953,68	2367,67	6014,31	3564,84	2636,36
	X	2903,93	2940,09	2382,77	6118,98	3441,85	2701,07
	XI	2870,12	2961,63	2422,10	6097,25	3421,59	2695,57
	XII	2965,97	2968,49	2408,48	6233,02	4443,25	2714,12
	A	104,1	102,0	103,8	103,3	101,5	115,7
	B	103,3	100,2	99,4	102,2	129,9	100,7

TABL. 11. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^aSOCIAL BENEFITS^a[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
		ogółem total	pobierających świadczenia wyplacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych receiving benefits paid by the Social Insurance Institution	rolników indywidualnych farmers	wyplacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych paid by the Social Insurance Institution				rolników indywidualnych farmers
					ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2012	I-XII	733,7	630,5	103,2	1715,35	1816,23	1440,18	1585,92	1021,60
2013	I-XII	726,9	625,5	101,4	1812,30	1913,82	1531,41	1669,10	1084,34
	A	99,1	99,2	98,3	105,7	105,4	106,3	105,2	106,1
2012	I-IX	734,6	631,2	103,4	1708,20	1810,40	1433,21	1576,25	1017,72
	I-XII	733,7	630,5	103,2	1715,35	1816,23	1440,18	1585,92	1021,60
2013	I-III	730,0	627,9	102,1	1771,04	1873,37	1493,80	1626,50	1058,75
	I-VI	729,1	627,3	101,8	1795,38	1898,18	1515,78	1649,41	1075,96
	I-IX	727,9	626,3	101,6	1805,66	1907,55	1526,04	1661,32	1081,66
	I-XII	726,9	625,5	101,4	1812,30	1913,82	1531,41	1669,10	1084,34
	A	99,1	99,2	98,3	105,7	105,4	106,3	105,2	106,1

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. b Przeciętna miesięczna.

a See methodological notes item 8. b Monthly average.

TABL. 12. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS		Przychody z całokształtu działalności <i>Revenues from total activity</i>						Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining revenues from total activity</i>				
		ogółem <i>total</i>	przychody netto ze sprzedaży produktów <i>net revenues from sale of products</i>	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów <i>net revenues from sale of goods and materials</i>	pozostałe przychody operacyjne <i>other operational revenues</i>	dotacje <i>subsidies</i>	przychody finansowe <i>financial revenues</i>	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial cost</i>
w milionach złotych <i>in million złoty</i>												
2012	I-VI	82761,6	40566,1	39700,4	812,4	163,7	1682,6	78405,4	45777,1	30828,6	584,7	1214,9
	I-IX	125027,1	61709,7	59993,3	1224,6	253,6	2099,5	119183,0	69628,0	46621,4	898,8	2034,8
	I-XII	170359,9	84221,0	80715,7	3104,0	376,6	2319,2	162701,0	94908,7	62976,2	1635,1	3180,9
2013	I-III	38467,9	19450,9	18245,3	377,0	87,5	394,7	36811,1	21858,6	14073,1	267,0	612,4
	I-VI	80169,9	39817,7	37735,2	1341,6	179,8	1275,4	75655,2	44974,4	28925,3	534,3	1221,3
	I-IX	123602,7	61460,9	58793,9	1837,3	286,1	1510,7	117610,6	69439,4	45244,2	841,1	2086,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12.

TABL. 12. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES^a (cont.)[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>			Obciążenia wyniku finansowego brutto ^b <i>Encumbrances of gross financial result^b</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
					saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
w milionach złotych <i>in million złoty</i>											
2012	I-VI	3660,7	4356,2	3,6	4359,8	5028,7	668,9	577,7	3782,1	4451,8	669,6
	I-IX	5453,6	5844,1	13,1	5857,2	6722,6	865,4	880,9	4976,3	5847,1	870,8
	I-XII	7051,8	7659,0	15,2	7674,2	8778,9	1104,7	1116,3	6557,9	7640,0	1082,0
2013	I-III	1764,6	1656,8	0,9	1657,7	2311,3	653,6	322,6	1335,1	1962,5	627,3
	I-VI	3653,2	4514,7	-0,1	4514,6	5331,2	816,6	584,2	3930,4	4719,4	788,9
	I-IX	5571,2	5992,1	1,3	5993,4	7389,9	1396,5	854,7	5138,8	6483,4	1344,6

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12. b Podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych.

a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12. b Income tax on legal and natural persons.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI

I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a

FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES BY SECTIONS

I. REVENUES, COSTS, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i go- rącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodar- ka magazy- nowa transporta- tion and storage	zakwaterno- wanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komu- nikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł												
2012	I-VI	80266,5	494,8	28130,0	9459,4	902,8	3310,4	32277,8	1327,6	319,0	1453,4	325,9
	I-IX	121703,0	788,7	42482,3	13605,6	1354,0	5570,8	49207,9	1974,9	511,8	2264,7	479,7
	I-XII	164936,7	1008,2	56362,9	19493,4	1849,8	8209,2	66072,6	2686,2	684,1	3266,3	640,3
2013	I-III	37696,2	134,6	13243,1	5038,1	492,5	1076,8	14778,6	672,6	164,2	766,6	158,4
	I-VI	77552,9	374,6	27415,8	8912,2	985,4	2697,9	31209,1	1320,7	362,0	1547,9	318,6
	I-IX	120254,7	658,0	42464,8	12120,7	1507,7	4777,1	49290,8	2113,7	591,4	2327,4	472,4
Koszt własny sprzedanych produktów towarów i materiałów w mln zł Cost of products, goods and materials sold in mln zł												
2012	I-VI	76605,8	447,5	25960,4	8646,2	837,3	3323,2	31900,4	1280,1	304,3	1310,3	317,4
	I-IX	116249,4	708,8	39496,0	12564,7	1256,0	5507,1	48388,8	1884,1	471,0	2062,2	463,9
	I-XII	157885,0	928,7	52820,8	17985,3	1746,2	8090,0	64875,7	2607,3	642,6	2911,3	622,9
2013	I-III	35931,7	162,9	12394,9	4348,8	460,3	1098,7	14628,2	624,9	170,1	689,5	158,1
	I-VI	73899,6	376,0	25648,4	7778,6	915,5	2647,8	30821,0	1245,8	343,0	1395,9	310,2
	I-IX	114683,5	614,4	39737,2	10818,5	1399,9	4629,1	48501,9	1989,6	546,4	2100,3	452,3
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from the sale of products, goods and materials in mln zł												
2012	I-VI	3660,7	47,3	2169,6	813,2	65,6	-12,8	377,3	47,5	14,7	143,1	8,5
	I-IX	5453,6	79,9	2986,3	1040,9	98,1	63,8	819,1	90,7	40,8	202,5	15,9
	I-XII	7051,8	79,4	3542,1	1508,2	103,6	119,2	1196,9	78,9	41,5	355,0	17,4
2013	I-III	1764,6	-28,3	848,3	689,3	32,3	-21,8	150,4	47,7	-5,9	77,1	0,2
	I-VI	3653,2	-1,4	1767,3	1133,6	69,9	50,0	388,1	74,9	18,9	152,1	8,4
	I-IX	5571,2	43,5	2727,6	1302,2	107,8	148,1	788,9	124,1	45,0	227,1	20,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10 - 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 10 - 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

[Powrót do spisu tablic](#)II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a[Return to list of tables](#)

FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodar- ka magazy- nowa transporta- tion and storage	zakwatero- wanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komu- nikacja information and communi- cation	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł												
2012	I-VI	5028,7	65,8	2531,4	837,5	94,7	150,1	960,4	90,3	20,0	146,9	16,7
	I-IX	6722,6	103,2	3354,9	1080,0	137,4	225,4	1199,5	153,8	46,1	199,7	30,5
	I-XII	8778,9	113,4	3858,2	1636,6	138,2	355,4	1121,6	154,6	84,6	295,6	35,1
2013	I-III	2311,3	5,5	1021,4	709,3	46,0	70,4	232,4	65,4	8,7	65,8	5,5
	I-VI	5331,2	24,2	2342,5	1156,6	90,5	169,4	627,6	130,2	40,1	125,5	14,1
	I-IX	7389,9	66,8	3288,3	1376,5	145,8	268,9	982,8	192,1	115,8	190,8	30,1
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł												
2012	I-VI	668,9	6,4	106,9	6,2	6,7	239,4	129,6	27,0	6,4	89,8	0,1
	I-IX	865,4	5,1	153,7	24,8	7,4	263,0	167,0	37,2	4,6	129,5	-
	I-XII	1104,7	8,9	220,6	1,4	6,6	269,5	272,5	63,5	10,9	150,9	-
2013	I-III	653,6	29,6	195,0	11,7	7,8	109,7	157,2	15,5	22,3	33,1	3,0
	I-VI	816,6	17,4	355,2	24,4	7,8	131,8	118,8	11,0	13,8	62,2	0,8
	I-IX	1396,5	11,5	297,5	38,8	7,4	127,1	659,3	18,1	12,4	109,5	0,4
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł												
2012	I-VI	4359,8	59,3	2424,5	831,3	88,1	-89,4	830,9	63,2	13,6	57,1	16,6
	I-IX	5857,2	98,0	3501,2	1055,2	130,0	-37,7	1032,5	116,6	41,5	70,2	30,5
	I-XII	7674,2	104,5	3637,6	1635,2	131,5	85,8	849,1	91,1	73,7	144,7	35,1
2013	I-III	1657,7	-24,1	826,4	697,6	38,2	-39,3	75,2	50,0	-13,5	32,7	2,5
	I-VI	4514,6	6,7	1987,4	1132,2	82,7	37,6	508,8	119,1	26,3	63,3	13,3
	I-IX	5993,4	55,4	2990,8	1337,7	138,4	141,8	323,5	174,0	103,3	81,2	29,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodar- ka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł												
2012	I-VI	4451,8	48,9	2223,7	745,8	79,7	128,3	895,2	74,2	17,0	131,2	13,5
	I-IX	5847,1	75,7	2931,3	957,7	114,7	192,9	1051,8	128,3	40,1	177,9	24,5
	I-XII	7640,0	83,5	3381,0	1361,5	112,9	313,7	947,6	126,4	77,0	265,4	26,9
2013	I-III	1962,5	4,4	906,1	546,1	40,1	62,2	205,8	58,6	7,9	60,8	4,0
	I-VI	4719,4	20,3	2091,9	944,6	79,7	152,2	567,3	116,6	37,6	113,4	10,8
	I-IX	6483,4	56,2	2905,6	1148,5	127,4	237,8	848,4	174,7	104,4	168,8	24,5
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł												
2012	I-VI	669,6	6,5	105,7	5,2	7,2	242,7	130,3	28,6	6,3	84,0	0,5
	I-IX	870,8	5,1	148,9	19,8	7,9	284,5	165,9	37,4	4,4	127,0	0,4
	I-XII	1082,0	8,4	211,0	1,2	7,3	292,4	263,5	63,1	11,2	127,4	0,4
2013	I-III	627,3	29,3	188,0	9,5	8,4	107,4	138,6	15,9	22,6	35,2	3,3
	I-VI	788,9	17,5	335,6	19,8	8,4	130,4	120,5	11,1	14,7	60,4	1,4
	I-IX	1344,6	11,5	291,8	31,8	7,9	122,5	643,6	17,8	12,2	96,6	0,9
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł												
2012	I-VI	3782,1	42,4	2118,0	740,5	72,4	-114,5	764,9	45,5	10,7	47,2	13,0
	I-IX	4976,3	70,6	2782,5	938,0	106,8	-91,6	885,9	90,9	35,7	50,9	24,1
	I-XII	6557,9	75,1	3170,1	1360,3	105,6	21,3	684,1	63,2	65,9	138,0	26,5
2013	I-III	1335,1	-24,9	718,0	536,6	31,7	-45,2	67,3	42,7	-14,6	25,6	0,7
	I-VI	3930,4	2,8	1756,3	924,8	71,3	21,8	446,7	105,5	23,0	53,0	9,4
	I-IX	5138,8	44,8	2613,8	1116,8	119,5	115,4	204,8	156,9	92,2	72,2	23,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydo- bywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	wytwarzanie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i go- rącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodaro- wanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodar- ka magazy- nowa transporta- tion and storage	zakwaterno- wanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komu- nikacja information and communi- cation	obsługa rynku nieru- chomości ^Δ real estate activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %												
2012	I-VI	4,6	9,6	7,7	8,6	7,3	-0,4	1,2	3,6	4,6	9,8	2,6
	I-IX	4,5	10,1	7,0	7,7	7,2	1,1	1,7	4,6	8,0	8,9	3,3
	I-XII	4,3	7,9	6,3	7,7	5,6	1,5	1,8	2,9	6,1	10,9	2,7
2013	I-III	4,7	-21,0	6,4	13,7	6,6	-2,0	1,0	7,1	-3,6	10,1	0,1
	I-VI	4,7	-0,4	6,4	12,7	7,1	1,9	1,2	5,7	5,2	9,8	2,6
	I-IX	4,6	6,6	6,4	10,7	7,2	3,1	1,6	5,9	7,6	9,8	4,2
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %												
2012	I-VI	5,3	11,4	8,3	8,7	9,2	-2,6	2,5	4,5	4,1	3,8	4,9
	I-IX	4,7	11,8	7,3	7,6	9,1	-0,7	2,1	5,6	7,8	3,0	6,1
	I-XII	4,5	9,8	6,3	8,2	6,7	1,0	1,3	3,2	9,8	4,3	5,2
2013	I-III	4,3	-16,5	6,1	13,7	7,5	-3,5	0,5	7,2	-8,0	4,1	1,5
	I-VI	5,6	1,7	7,0	12,6	8,1	1,3	1,6	8,5	6,6	3,9	4,0
	I-IX	4,8	7,8	6,8	10,9	8,8	2,9	0,6	7,9	15,1	3,4	6,1
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %												
2012	I-VI	4,6	8,2	7,3	7,7	7,6	-3,4	2,3	3,3	3,2	3,1	3,8
	I-IX	4,0	8,5	6,3	6,8	7,5	-1,6	1,8	4,4	6,7	2,1	4,8
	I-XII	3,8	7,0	5,5	6,8	5,4	0,2	1,0	2,2	8,8	4,1	3,9
2013	I-III	3,5	-17,0	5,3	10,6	6,2	-4,0	0,5	6,2	-8,7	3,2	0,4
	I-VI	4,9	0,7	6,2	10,3	7,0	0,8	1,4	7,6	5,8	3,3	2,9
	I-IX	4,2	6,3	6,0	9,1	7,6	2,3	0,4	7,1	13,5	3,0	4,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 14.

TABL. 14. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a** (cd.)
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %												
2012	I-VI	94,7	88,6	91,7	91,3	90,8	102,6	97,5	95,5	95,9	96,2	95,1
	I-IX	95,3	88,2	92,7	92,4	90,9	100,7	98,0	94,4	92,2	97,0	93,9
	I-XII	95,5	90,2	93,8	91,8	93,3	99,0	98,7	96,8	90,2	95,7	94,8
2013	I-III	95,7	116,5	93,9	86,3	92,5	103,5	99,5	92,8	108,0	95,9	98,5
	I-VI	94,4	98,3	93,0	87,4	91,9	98,7	98,4	91,5	93,4	96,1	96,0
	I-IX	95,2	92,2	93,2	89,1	91,2	97,1	99,4	92,1	84,9	96,6	93,9
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %												
2012	I-VI	29,5	25,6	25,5	40,0	84,4	19,3	27,6	64,6	107,4	36,9	195,4
	I-IX	29,2	27,2	26,4	44,6	82,3	17,0	24,9	64,5	120,1	34,8	218,6
	I-XII	30,9	33,7	28,8	42,6	62,0	26,2	26,1	45,1	107,1	30,5	177,8
2013	I-III	30,2	22,0	25,4	46,5	82,2	28,0	23,8	58,4	112,2	37,7	174,1
	I-VI	30,5	21,8	23,9	52,1	73,3	22,8	25,3	64,6	120,8	40,9	196,3
	I-IX	30,4	30,7	23,5	53,6	69,3	24,0	27,7	63,8	55,6	44,2	220,4
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %												
2012	I-VI	100,5	93,2	108,8	142,5	162,6	86,5	77,0	146,5	156,7	102,5	273,2
	I-IX	101,4	99,4	109,8	147,3	164,0	83,7	77,9	152,6	170,2	96,3	291,5
	I-XII	101,6	110,4	106,4	130,3	129,3	95,5	76,3	120,8	152,7	106,0	234,1
2013	I-III	103,1	94,8	104,6	155,1	160,6	99,7	75,5	128,5	155,8	109,2	248,3
	I-VI	101,8	97,5	104,4	152,2	150,6	87,6	79,2	141,7	176,5	112,5	272,2
	I-IX	99,4	109,3	96,8	152,1	136,8	93,2	80,3	152,4	113,2	112,7	297,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

^a See general notes item 9.2 and methodological notes item 14.

TABL. 14. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)**
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	górnictwo i wydo- bywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	wytwarzanie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i go- rącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospoda- rowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities		handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles	transport i gospodar- ka magazy- nowa transporta- tion and storage	zakwaterno- wanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	informacja i komu- nikacja information and communi- cation	obsługa rynku nieru- chomości ^Δ real estate activities
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey												
2012	I-VI	1417	15	511	19	48	171	338	55	35	48	27
	I-IX	1437	15	522	19	48	172	343	55	36	48	27
	I-XII	1449	15	526	19	50	173	343	57	37	47	27
2013	I-III	1365	16	489	19	50	160	318	45	42	49	26
	I-VI	1394	16	494	18	50	168	328	46	43	50	27
	I-IX	1408	16	499	17	51	170	329	49	44	50	27
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw ^b w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises ^b in %												
2012	I-VI	69,2	53,3	76,7	89,5	66,7	59,1	68,0	61,8	65,7	68,8	74,1
	I-IX	72,3	66,7	77,2	73,7	72,9	66,3	68,2	72,7	80,6	68,8	77,8
	I-XII	77,2	80,0	81,7	84,2	82,0	76,3	73,8	61,4	70,3	80,9	81,5
2013	I-III	60,4	25,0	68,9	94,7	70,0	48,1	54,1	60,0	38,1	65,3	61,5
	I-VI	68,4	50,0	75,9	94,4	72,0	60,1	64,0	71,7	51,2	66,0	66,7
	I-IX	74,0	75,0	80,6	76,5	76,5	63,5	71,4	81,6	68,2	70,0	70,4
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności ^b w % Share of revenues of enterprises showing net profit in total income from the whole activity ^b in %												
2012	I-VI	88,8	78,7	92,5	97,9	75,7	75,5	88,5	65,8	79,6	68,4	80,4
	I-IX	88,7	86,3	91,7	97,6	80,9	81,9	87,7	70,5	83,3	65,0	79,7
	I-XII	81,6	87,9	87,2	99,5	92,4	83,3	71,8	62,9	77,9	75,1	84,7
2013	I-III	65,8	36,4	78,6	97,9	79,7	55,2	43,7	61,9	54,6	69,8	68,3
	I-VI	82,6	80,0	78,6	97,9	82,8	61,4	86,2	71,9	59,6	62,1	72,4
	I-IX	77,7	86,7	81,2	97,7	85,5	64,4	70,4	80,1	77,4	70,2	76,4

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 9. b Odpowiednio ogółem, sekcji.

a See general notes item 9.2 and methodological notes item 9. b Of total, section respectively.

TABL.15. **AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA KRÓTKO- I DŁUGOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW**
Stan w końcu okresu
CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES^a
End of period

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>													Zobowiązania długoterminowe <i>Long-term liabilities</i>
		ogółem <i>total</i>	zapasy <i>stocks</i>	materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi- finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>	należności krótkoter- minowe <i>short-term dues</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>resulting from deliveries and ser- vices^c</i>	inwestycje krótkotermi- nowe <i>short- term invest- ments</i>	krótkotermi- nowe rozliczenia między- okresowe <i>short-term inter- period settle- ments</i>	Zobowiąza- nia krótko- terminowe ^b <i>short-term liabili- ties^b</i>	z tytułu dostaw i usług ^c <i>resulting from deli- veries and servi- ces^c</i>	z tytułu podat- ków, ceł, ubezpie- czeń i innych świadczeń <i>on account of taxes, customs duties, insu- rance and other benefits</i>	
w milionach złotych <i>in million złoty</i>															
2012	VI	47973,2	12552,8	3546,1	1669,4	2077,8	5036,9	23750,5	20339,1	9875,0	1794,8	33444,6	17990,1	3186,8	13767,3
	IX	48564,8	12777,7	3472,5	1779,2	2014,3	5345,8	24221,1	20898,3	9794,6	1771,3	33559,9	18604,4	3155,7	14365,3
	XII	48187,1	12640,5	3524,0	1593,2	2015,6	5350,3	23665,3	20075,2	10347,2	1534,1	33453,1	18943,7	2841,5	16690,0
2013	III	46359,5	12816,2	3383,3	1710,6	2220,3	5410,0	22686,5	19222,3	9379,3	1477,5	31106,8	16639,8	2837,0	16446,4
	VI	47953,5	12592,8	3342,8	1662,8	2137,5	5258,9	23697,3	20940,5	10138,5	1524,9	33222,6	17813,1	2895,2	18088,9
	IX	48184,3	12890,9	3376,6	1781,0	2196,8	5328,2	23426,0	20392,7	10344,9	1522,6	33989,4	18296,4	2880,6	17640,3

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. *b* Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. *c* Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. *b* Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. *c* Regardless the maturity data.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu września 2013 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES BY SECTIONS^a

End of September 2013

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem total	zapasy stocks	produkty gotowe finished products	towary goods	należności krótko- terminowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	inwestycje krótko- terminowe short-term investments	ogółem total	kredyty bankowe i pożyczki ^c credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
	w milionach złotych in million złoty									
OGÓŁEM	48184,3	12890,9	2196,8	5328,2	23426,0	20392,7	10344,9	33989,4	8424,1	18296,4
TOTAL										
w tym: of which:										
Górnictwo i wydobywanie	707,4	153,9	86,9	18,0	391,2	327,2	152,7	497,5	28,1	395,9
Mining and quarrying										
Przetwórstwo przemysłowe	21265,6	6236,7	1813,8	347,7	11135,3	9533,5	3579,1	15205,9	4646,0	7565,1
Manufacturing										
Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	3340,3	154,8	47,7	17,9	1859,6	1675,3	1012,5	1888,6	60,3	1124,5
Electricity, gas, steam and air conditioning supply										
Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	765,5	61,1	13,7	13,1	334,2	268,5	342,8	494,9	146,3	127,2
Water supply; sewerage, waste management and remediation activities										

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych.

c Dane dotyczą kredytów i pożyczek, łącznie wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c Data have concerned credit and loans including towards related entities and other entities. d Regardless the maturity date.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a (dok.)

Stan w końcu września 2013 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF NON-FINANCIAL ENTERPRISES BY SECTION^a (cont.)

End of September 2013

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem total	zapasy stocks			należności krótco- terminowe short-term dues	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d	inwestycje krótco- terminowe short-term investments	ogółem total	kredyty bankowe i pożyczki ^c credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
			produkty gotowe finished products	towary goods						
	w milionach złotych in million złoty									
Budownictwo Construction	3836,5	1054,4	151,1	243,8	1804,8	1527,7	627,2	2610,4	668,1	1409,2
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	13230,6	4968,3	59,8	4631,4	5255,7	4913,1	2769,1	9988,3	1626,1	6545,4
Transport i gospodarka magazynowa Transportation and storage	854,5	39,7	0,2	6,4	451,1	364,6	324,5	508,9	114,8	224,2
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	331,5	9,0	0,0	3,4	159,5	123,2	154,0	276,9	27,8	190,3
Informacja i komunikacja Information and communication	1664,2	93,6	10,0	23,7	899,2	797,0	580,4	1313,1	824,4	334,0
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	308,9	29,5	4,1	3,6	70,5	57,7	202,9	92,1	4,1	57,9

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych.

c Dane dotyczą kredytów i pożyczek, łącznie wobec jednostek powiązanych i jednostek pozostałych. d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

a See general notes item 9.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c Data have concerned credit and loans including towards related entities and other entities. d Regardless the maturity date.

CENY
PRICES

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

TABL. 17. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	żywność i napoje bezalkoholowe food and non- -alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100										
2011	I–XII	104,3	106,0	103,2	99,2	105,1	104,5	108,0	99,6	102,3
2012	I–XII	103,6	103,8	104,1	97,8	105,2	102,9	105,8	101,3	103,3
2012	VII–IX	103,8	104,9	103,5	97,2	105,2	103,3	105,8	101,4	104,3
	X–XII	102,7	104,2	103,2	96,5	103,9	100,7	102,8	101,1	102,1
2013	I–III	101,2	103,0	103,1	96,4	101,4	101,8	99,6	99,9	102,1
	IV–VI	100,4	102,1	103,1	96,6	99,9	101,4	96,8	103,0	101,9
	VII–IX	101,0	103,3	103,7	96,6	100,7	101,3	99,1	102,7	99,2
okres poprzedni = 100 previous period = 100										
2011	X–XII	101,4	101,4	100,5	103,4	101,3	102,5	102,8	99,1	102,8
2012	VII–IX	99,5	98,0	100,1	96,0	100,4	100,5	99,2	101,3	100,9
	X–XII	100,3	101,0	100,2	102,6	100,2	100,1	99,3	98,6	100,7
2013	I–III	100,1	102,1	101,7	95,9	99,4	100,4	99,6	100,0	100,3
	IV–VI	100,5	101,2	101,0	102,3	100,0	100,4	98,8	103,1	100,1
	VII–IX	100,1	99,0	100,7	96,0	101,2	100,4	101,4	100,8	98,1

TABL.18. **CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH**
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2012	2013	
	grudzień December		
	w zł	in zł	A
Ryż - za 1 kg	4,43	4,19	94,6
Rice - per kg			
Bułka pszenna - za 50 g	0,46	0,47	102,2
Wheat roll - per 50 g			
Chleb pszenno-żytni - za 0,5 kg	2,41	2,45	101,7
Wheat-rye bread - per 0.5 kg			
Mąka pszenna - za 1 kg	2,45	2,54	103,7
Wheat flour - per kg			
Kasza jęczmienna - za 0,5 kg	2,50	2,55	102,0
Pearl-barley groats - per 0.5 kg			
Mięso - za 1 kg:			
Meat - per kg:			
wołowe: z kością (rostbief)	25,69	25,52	99,3
beef: bone-in (roast beef)			
bez kości (z udźca)	30,31	29,88	98,6
boneless (gammon)			
wieprzowe z kością (schab środkowy)	16,12	15,74	97,6
pork, bone-in (centre loin)			
Kurczęta patroszone - za 1 kg	7,31	6,90	94,4
Disembowelled chicken - per kg			
Szynka wieprzowa gotowana - za 1 kg	22,05	22,45	101,8
Pork ham, boiled - per kg			
Kielbasa - za 1 kg:			
Sausage - per kg:			
sucha	33,14	33,79	102,0
dried			
wędzona	15,36	14,84	96,6
smoked			
Filety z morskczuka mrożone - za 1 kg	22,37	22,23	99,4
Fillets of hake, frozen - per kg			
Karp świeży - za 1 kg	14,66	14,15	96,5
Fresh carp - per kg			
Mleko krowie spożywcze - za 1 l:			
Cows' milk - per l:			
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,71	2,86	105,5
fat content 3-3.5%, sterilized			
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	2,47	2,65	107,3
fat content 2-2.5%			
Ser - za 1 kg:			
Cheese - per kg:			
twarogowy półtłusty	12,71	13,06	102,8
semi-fat cottage cheese			
dojrzewający	19,57	22,76	116,3
ripening cheese			
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% - za 200 ml	1,65	1,65	100,0
Sour cream, fat content 18% - per 200 ml			
Jaja kurze świeże - za 1 szt.	0,59	0,51	86,4
Hen eggs, fresh - per piece			
Masło świeże o zawartości tłuszczu ok. 82,5% - za 200 g	4,15	4,83	116,4
Fresh butter, fat content about 82.5% - per 200 g			

TABL.18. **CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)**
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2012	2013	
	grudzień December		
	w zł	in zł	A
Margaryna - za 400 g	4,52	4,34	96,0
Margarine - per 400 g			
Olej rzepakowy produkcji krajowej - za 1 l	6,91	6,70	97,0
Rape-oil, domestic production - per l			
Cytryny - za 1 kg	6,35	6,03	95,0
Lemons - per kg			
Jabłka - za 1 kg	2,25	2,45	108,9
Apples - per kg			
.....	5,61	4,82	85,9
Oranges - per kg			
Marchew - za 1 kg.....	1,59	1,61	101,3
Carrots - per kg			
Cebula - za 1 kg.....	1,45	2,20	151,7
Onions - per kg			
Ziemniaki - za 1 kg.....	0,95	1,46	153,7
Potatoes - per kg			
Cukier biały kryształ - za 1 kg	4,00	3,17	79,3
White sugar, crystallized - per kg			
Czekolada mleczna - za 100 g	3,78	3,56	94,2
Milk chocolate - per 100 g			
Kawa naturalna mielona - za 250 g	7,63	6,73	88,2
Natural coffee, ground - per 250 g			
Herbata czarna, liściasta - za 100 g	4,14	4,42	106,8
Black tea, leaf - per 100 g			
Sok jabłkowy - za 1 l	3,90	3,97	101,8
Apple juice - per l			
Piwo jasne pełne, butelkowane - za 0,5 l	2,85	2,77	97,2
Beer, full light, bottled - per 0.5 l			
Papierosy - za 20 szt.	11,23	12,32	109,7
Cigarettes - per 20 pcs			
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowelny - za 1 kpl.	386,77	409,78	105,9
Men's suit, polyester staple fibres and wool - per set			
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw	111,62	107,69	96,5
Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve			
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw	29,26	31,03	106,0
Men's cotton undershirt, short sleeve			
Rajstopy damskie gładkie, 15 den.....	6,78	7,15	105,5
Women's tights, plain, 15 den			
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans	63,53	61,90	97,4
Trousers (aged 6-11), jeans type			
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego - za 1 kpl.	32,55	33,92	104,2
Men's suit dry-cleaning - per set			
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej - za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole - per pair:			
męskie	178,08	191,08	107,3
men's			
damskie	182,38	194,22	106,5
women's			

TABL.18. **CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)**
RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2012	2013	
	grudzień December		
	w zł	in zł	A
Podzelowanie obuwia męskiego - za 1 parę Resoling men's shoes - per pair	35,15	35,69	101,5
Bateria zlewozmywakowa Sink fixture	150,35	162,15	107,8
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej - za 1 m³ Cold water by munical water-system - per 1 m³	3,68	3,83	104,1
Wywóz śmieci - za pojemnik Refuse collection - per waste container	17,93	.	.
Węgiel kamienny - za 1 t Hard coal - per t	814,24	821,73	100,9
Ciepła woda - za 1 m³ Hot water - per m³	20,00	22,32	111,6
..... Heating of dwellings ^a - per m² of usable floor space	3,50	3,64	104,0
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm - za 1m Synthetic net curtain, 300 cm wide - per m	22,50	21,63	96,1
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej, wym. 50x100 cm Frotté cotton towel 50x100 cm size	20,03	20,40	101,8
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l..... Microwave oven, capacity 16-20 l	301,15	287,92	95,6
Mikser elektryczny..... Food mixer, electric	168,38	162,77	96,7
Talerz głęboki porcelanowy ø 22-24 cm, dekorowany..... Porcelain soup plate ø 22-24 cm, decorated	12,97	13,75	106,0
Proszek do prania - za 400 g Washing powder - per 400 g	4,40	4,53	103,0
Wizyta u lekarza specjalisty Consultation of a specialist doctor	72,15	75,62	104,8
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95-oktanowa - za 1 l Unleaded 95 octane motor petrol - per l	5,50	5,36	97,5
Olej napędowy - za 1 l Disel oil - per l	5,62	5,43	96,6
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,71	2,97	109,6
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna - za 5 km Taxi daily fare - for 5 km distance	17,15	17,30	100,9
Odtwarzacz DVD DVD player	180,92	171,77	94,9
Bilet do kina Cinema ticket	16,45	16,18	98,4
Gazeta – dziennik lokalny Local daily newspaper	1,89	2,10	111,1
Strzyżenie włosów męskich Men's hair-cutting	18,00	18,00	100,0
Mydło toaletowe - za 100 g Toilet soap - per 100 g	2,00	2,08	104,0
Pasta do zębów - za 100 ml Tooth-paste - per 100 ml	8,63	8,60	99,7

a Reprezentant obserwowany sezonowo, notowanie od października do kwietnia.
a Representative seasonally observed register from October to April.

TABL. 19. **PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**
AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Patatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
		pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (exluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
		w zł za 1 dt in zł per dt			w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight			
2012	I-XII	87,44	70,28	35,29	6,69	5,27	3,96	107,18
2013	I-XII	80,08	59,23	74,45	6,79	5,18	4,01	118,08
	A	91,6	84,3	211,0	101,5	98,4	101,4	110,2
2012	I-IX	85,56	76,30	33,89	6,71	5,13	3,99	106,92
	I-XII	87,44	70,28	35,29	6,69	5,27	3,96	107,18
2013	I-III	97,10	76,90	75,31	6,53	5,05	3,95	110,27
	I-VI	91,37	70,41	76,70	6,99	5,06	3,96	111,97
	I-IX	83,44	67,46	74,21	6,90	5,15	4,08	113,84
	I-XII	80,08	59,23	74,45	6,79	5,18	4,01	118,08
2012	X	90,82	65,00	29,07	6,63	5,83	3,87	105,91
	XI	94,10	66,70	45,74	6,42	5,60	3,74	107,50
	XII	99,98	71,64	49,08	6,50	5,36	3,73	111,12
2013	I	98,03	78,09	53,31	6,65	5,05	3,56	111,21
	II	100,47	-	84,32	6,56	5,02	4,06	109,00
	III	87,45	71,00	81,51	6,39	5,09	4,30	110,45
	IV	91,74	-	66,55	6,50	5,08	3,77	112,03
	V	93,11	71,10	79,39	6,27	4,98	4,07	111,48
	VI	86,32	70,30	125,91	6,19	5,43	3,89	114,17
	VII	80,60	71,28	72,00	6,25	5,69	4,50	114,00
	VIII	67,07	68,89	68,13	6,23	5,78	4,38	116,69
	IX	67,74	48,48	66,09	6,14	5,86	4,43	121,11
	X	69,01	49,43	69,74	5,90	5,72	3,81	125,49
	XI	71,78	51,54	75,02	6,26	5,31	3,58	132,43
	XII	73,00	53,50	80,71	6,06	5,23	3,85	138,52
	A	73,0	74,7	164,4	93,3	97,7	103,1	124,7
	B	101,7	103,8	107,6	96,7	98,5	107,3	104,6

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 20. **PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a**
AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki jadalne późne Late edible potatoes	Prosię na chów w zł za 1 szt. Piglet in zł per head	Trzoda chlewna w zł za 1 kg Pigs in zł per kg
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats			
		w zł za 1 dt in zł per dt						
2012	I-XII	92,35	87,48	86,86	78,32	58,77	203,16	5,39
2013	I-XII	101,47	87,31	91,19	77,92	94,23	190,16	5,48
	A	109,9	99,8	105,0	99,5	160,3	93,6	101,6
2012	X	94,03	89,21	85,36	77,27	56,54	208,38	5,68
	XI	97,45	89,55	88,02	79,83	60,87	211,56	5,57
	XII	101,49	89,80	92,73	80,73	69,37	197,81	5,57
2013	I	105,40	89,92	93,54	80,24	73,51	165,76	5,56
	II	105,40	89,51	96,75	82,67	75,12	172,22	5,10
	III	104,34	89,56	95,18	78,00	76,88	182,00	5,41
	IV	109,16	94,74	101,17	86,49	83,73	195,28	5,42
	V	106,61	83,94	94,38	79,00	91,66	202,66	5,13
	VI	108,93	89,11	94,35	78,36	97,14	200,32	5,21
	VII	107,79	93,03	92,67	77,84	78,13	198,48	5,33
	VIII	97,66	82,85	85,63	76,53	111,39	197,42	5,76
	IX	94,04	84,80	83,05	71,67	108,86	204,81	5,89
	X	94,17	84,57	86,91	74,32	109,32	202,84	5,73
	XI	91,35	82,61	86,12	74,82	111,42	183,23	5,68
	XII	92,84	83,09	84,54	75,08	113,59	176,88	5,53
	A	91,5	92,5	91,2	93,0	163,7	89,4	99,3
	B	101,6	100,6	98,2	100,3	101,9	96,5	97,4

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

a See methodological notes item 19.

TABL. 21. **RELACJE CEN W ROLNICTWIE**
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych ^a do cen skupu Marketplace prices ^a to procurement prices of	
		1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego 1 l of cows' milk		
		na targo- wiskach ^a on market- places ^a	w skupie in procurement	na targowiskach ^a on marketplaces ^a		w skupie in procurement		pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
2012	I-XII	6,0*	7,5*	6,1*	9,0*	14,9*	4,9*	1,06	1,02*
2013	I-XII	5,9	8,8	5,7	5,5	7,0	4,4	1,27	1,06
2012	X	6,5	9,0	6,8	10,3	20,0	5,5	1,04	0,97
	XI	6,3	8,4	6,4	9,2	12,2	5,2	1,04	1,00
	XII	6,0	7,5	5,8	7,7	10,9	4,8	1,02	1,04
2013	I	5,6	6,5	5,4	6,9	9,5	4,5	1,08	1,10
	II	5,6	x	5,2	6,7	5,9	4,6	1,05	1,02
	III	5,7	7,2	5,3	6,6	6,2	4,6	1,19	1,06
	IV	5,4	x	5,0	6,1	7,6	4,5	1,19	1,07
	V	5,9	7,0	5,3	5,4	6,3	4,5	1,14	1,03
	VI	6,1	7,7	5,8	5,6	4,3	4,8	1,26	0,96
	VII	6,1	8,0	6,1	4,1	7,9	5,0	1,34	0,94
	VIII	7,0	8,4	6,8	5,2	8,5	5,0	1,46	1,00
	IX	6,9	12,1	7,1	5,4	8,9	4,8	1,39	1,00
	X	6,8	11,6	6,6	5,2	8,2	4,6	1,36	1,00
	XI	6,4	10,3	6,2	4,8	7,1	4,0	1,27	1,07
	XII	6,3	9,8	6,2	4,6	6,5	3,8	1,27	1,06

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

a See methodological notes item 19.

INWESTYCJE INVESTMENTS

[Powrót do spisu tablic](#)

[Return to list of tables](#)

TABL. 22. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a
INVESTMENT OUTLAYS^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							Z ogółem Of grand total				
		Ogółem Grand total	na środki trwałe for fixed assets				przemysł industry				
				budynki i budowle buldings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, and equipment and tools	środki transportu transport equipment	razem total	górnictwo i wydoby- wanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manu- facturing	wytwarzanie i zaopatry- wanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i go- rącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air condi- tioning supply	dostawa wody; gospoda- rowanie ściekami i odpa- dami; rekulty- wacja ^Δ water supply, sewerage, waste mana- gement and remediation activities
w tysiącach złotych in thousand zloty											
2011	I-XII	6536308	6531240	2761478	3229462	521375	4306729	138494	2144594	1620090	403551
2012	I-XII	7498503	7497469	3278391	3610225	580502	5231769	68293	2555886	2128064	479526
	A	114,7	114,8	118,7	111,8	111,3	121,5	49,3	119,2	131,4	118,8
2012	I-VI	3005520	3004959	1373660	1415929	205093	1907213	36525	1056326	608938	205424
	I-IX	4834880	4834468	2158780	2293674	362262	3240936	51305	1789505	1063290	336836
	I-XII	7498503	7497469	3278391	3610225	580502	5231769	68293	2555886	2128064	479526
2013	I-III	1106154	1105988	399279	534126	168148	743203	2606	384049	294039	62509
	I-VI	2614191	2614007	1045602	1243942	313366	1868507	5282	977967	727053	158205
	I-IX	4149279	4148792	1837292	1883461	410010	3069931	9885	1555862	1201660	302524
	A	85,8	85,8	85,1	82,1	113,2	94,7	19,3	86,9	113,0	89,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 22. NAKŁADY INWESTYCYJNE^a (dok.)INVESTMENT OUTLAYS^a (cont.)[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem (dok.) Of grand total (cont.)					
		budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communi- cation	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
		w tysiącach złotych in thousand zloty					
2011	I-XII	282793	1121091	277124	33008	184703	14443
2012	I-XII	169949	1298333	297197	40141	189183	5764
	A	60,1	115,8	107,2	121,6	102,4	39,9
2012	I-VI	64928	692056	117301	13799	90726	1842
	I-IX	119169	909179	196723	21161	162755	2868
	I-XII	169949	1298333	297197	40141	189183	5764
2013	I-III	28619	131369	119745	3555	32571	906
	I-VI	53695	311336	182081	8303	82984	2237
	I-IX	73067	445219	225264	11312	128416	3488
	A	61,3	49,0	114,5	53,5	78,9	121,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

a See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 23. **MIESZKANIA**
DWELLINGS

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted	budow- nictwo indywi- dualne private constru- ction	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe housing coope- ratives	Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings, which constru- ction was started	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed							
							miesz- kania dwellings	budow- nictwo indywi- dualne private constru- ction	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe housing coope- ratives	powie- rzchnia użytkowa w tys. m ² usable floor area in thous. m ²	budow- nictwo indywi- dualne private constru- ction	przezna- czone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	spół- dzielnie mieszka- niowe housing coope- ratives
2012	I-XII	18433	9688	8706	2	18090	15294	8460	6663	-	1598	1200	391	-
2013	I-XII	15506	8235	7222	-	16523	15525	8560	6607	31	1664	1270	377	2
	A	84,1	85,0	83,0	x	91,3	101,5	101,2	99,2	x	104,1	105,8	96,3	x
2012	I-X	16548	8576	7935	2	17180	11525	6820	4581	-	1239	969	265	-
	I-XI	17132	9112	7982	2	17854	13290	7643	5477	-	1412	1082	323	-
	I-XII	18433	9688	8706	2	18090	15294	8460	6663	-	1598	1200	391	-
2013	I	1289	517	772	-	376	1986	1030	954	-	192	141	51	-
	I-II	2153	1031	1122	-	1271	3306	1656	1642	-	324	236	88	-
	I-III	3144	1657	1487	-	2969	4542	2294	2240	-	454	334	119	-
	I-IV	4531	2387	2144	-	4920	5970	2902	2989	5	592	427	161	1
	I-V	5543	3109	2386	-	6702	7107	3613	3397	5	724	535	184	1
	I-VI	8993	3957	4988	-	7794	8028	4200	3667	5	833	625	201	1
	I-VII	9955	4799	5108	-	10206	9131*	4994*	3976*	5	972*	740*	224*	1
	I-VIII	11245	5556	5641	-	12002	10285*	5679*	4443*	5	1092*	837	248*	1
	I-IX	12591	6308	6234	-	13670	11131*	6247*	4721*	5	1198*	924*	265*	1
	I-X	13769	6918	6802	-	15383	12136*	6923*	5033*	5	1328*	1032*	287*	1
	I-XI	14689	7544	7096	-	16087	13544	7592	5594	31	1468	1135	316	2
	I-XII	15506	8235	7222	-	16523	15525	8560	6607	31	1664	1270	377	2
	A	84,1	85,0	83,0	x	91,3	101,5	101,2	99,2	x	104,1	105,8	96,3	x

TABL. 24. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a**
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	lochy sows	prośne in farrow
w tysiącach sztuk in thousand heads											
Ogółem Total											
2012	III	x	x	x	230,5	71,7	48,7	79,5	30,5	30,0	19,9
	VI ^b	190,6	105,8	84,8	234,5	77,2	61,2	65,4	30,7	30,2	18,9
	XII ^c	178,8	100,8	78,0	213,5	62,1	53,7	69,7	28,0	27,5	17,6
2013	III	x	x	x	199,9	72,0	41,5	57,8	28,6	28,2	17,4
	VI ^b	179,6	97,6	82,0	211,9	67,2	51,5	64,9	28,3	27,9	18,7
	XII ^c	167,5	91,3	76,2	186,5	55,3	46,5	60,5	24,2	23,7	14,5
	A	93,7	90,6	97,7	87,4	89,0	86,6	86,8	86,5	86,1	82,5
	B	93,3	93,6	93,0	88,0	82,2	90,3	93,2	85,6	84,8	77,5

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. b,c Dane dotyczące trzody chlewnej; b – stan w końcu lipca, c – stan w końcu listopada.

a See methodological notes item 22. b,c Data of pigs; b – end of July, c – end of November.

TABL. 24. ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE^a (dok.)LIVESTOCK^a (cont.)[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	lochy sows	prośne in farrow
w tysiącach sztuk in thousand heads											
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2012	III	x	x	x	225,0	69,1	47,7	78,5	29,6	29,1	19,3
	VI ^b	186,3	103,8	82,5	228,0	74,1	60,0	64,2	29,7	29,3	18,3
	XII ^c	174,4	98,8	75,6	206,8	59,2	52,7	67,9	26,9	26,5	17,1
2013	III	x	x	x	193,6	68,8	40,7	56,4	27,6	27,2	17,0
	VI ^b	175,4	95,6	79,8	205,6	63,9	50,8	63,6	27,3	27,0	18,3
	XII ^c	163,2	89,3	73,9	179,3	51,4	45,5	59,1	23,3	22,8	14,1
	A	96,0	92,4	100,7	86,7	86,9	86,3	87,0	86,4	86,0	82,1
	B	93,1	93,5	92,6	87,2	80,4	89,7	92,9	85,3	84,5	77,0

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. b,c Dane dotyczące trzody chlewnej; b – stan w końcu lipca, c – stan w końcu listopada.

a See methodological notes item 22. b,c Data of pigs; b – end of July, c – end of November.

TABL. 25. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH

PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS								
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a	pszenicy wheat	żyta rye	Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b	wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calves)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		w tonach in tonnes			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^c - w tonach in terms of meat (including fats) ^c - in tonnes			
2012	I-XII	27963 ^d	24575 ^d	726 ^d	64141	12851	28990	21221
2013	I-XII	16958 ^e	14840 ^e	844 ^e	49454	11001	19193	18011
	A	60,6	60,4	116,3	77,1	85,6	66,2	84,9
2012	I-IX	16665 ^f	13236 ^f	270 ^f	41356	8803	16842	15035
	I-XII	27963 ^g	24575 ^g	726 ^g	64141	12851	28990	21221
2013	I-III	32170 ^g	28102 ^g	941 ^g	6682	795	2077	3656
	I-VI	42664 ^h	36682 ^h	1356 ^h	34715	8484	14689	10472
	I-IX	8302 ⁱ	7425 ⁱ	136 ⁱ	41575	9616	16644	14173
	I-XII	16958 ^e	14840 ^e	844 ^e	49454	11001	19193	18011
	A	60,6	60,4	116,3	77,1	85,6	66,2	84,9
2012	IX	4176	3486	96	2441	453	654	1275
	X	2226	2067	34	2745	511	885	1304
	XI	2884	2576	69	2423	381	680	1322
	XII	1387	1107	51	2098	338	703	1026
2013	I	1189	765	179	2524	304	827	1360
	II	2090	1993	-	2026	205	697	1099
	III	929	769	36	2132	286	553	1197
	IV	707	646	-	2481	453	760	1249
	V	1367	976	11	2331	361	839	1103
	VI	1746	1490	41	2286	383	671	1214
	VII	2197	1804	20	2435	426	628	1360
	VIII	4053	3913	12	2128	304	626	1177
	IX	2052	1708	103	2296	402	702	1164
	X	3267	2531	539	3008	531	922	1514
	XI	2639	2439	25	2518	513	802	1162
	XII	2750	2445	144	2354	341	825	1161
	A	198,3	220,9	285,4	112,2	101,2	117,2	113,2
	B	104,2	100,3	573,0	93,5	66,5	102,8	99,9

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej. d Okres VII-XII 2012 r.

e Okres VII-XII 2013 r. f Okres VII - IX 2012 r. g Okres VII 2012 r. - III 2013 r. h Okres VII 2012 r. - VI 2013 r. i Okres VII-IX 2013 r.

U w a g a . Patrz uwagi ogólne pkt 9.3.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. c In post-slaughter warm weight. d The period VII-XII 2012.

e The period VII-XII 2013. f The period VII - IX 2012. g The period VII 2012 - III 2013. h The period VII 2012 - VI 2013. i The period VII-IX 2013.

N o t e. See general notes item 9.3.

TABL. 25. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH (dok.)

PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS						Mleko krowie w tys. l Cows' milk in thous. l
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Żywiec rzeźny ^a Animals for slaughter ^a	bydło cattle	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
		w wadze żywej - w tonach in live weight - in tonnes				
2012	I-XII	94303	24132	37167	30315	134691
2013	I-XII	72867	20877	24606	25729	132658
	A	77,3	86,5	66,2	84,9	98,5
2012	I-IX	61527	16797	21593	21477	103076
	I-XII	94303	24132	37167	30315	134691
2013	I-III	9581	1499	2663	5223	29902
	I-VI	51068	16046	18832	14959	64889
	I-IX	61205	18197	21339	20246	101489
	I-XII	72867	20877	24606	25729	132658
	A	77,3	86,5	66,2	84,9	98,5
2012	IX	3649	851	839	1821	11859
	X	4079	976	1135	1863	11619
	XI	3578	730	871	1888	9999
	XII	3085	649	902	1466	10064
2013	I	3657	577	1060	1943	10426
	II	2906	379	893	1570	9216
	III	3018	542	709	1711	10260
	IV	3679	861	974	1784	10785
	V	3409	688	1075	1676	12206
	VI	3377	726	860	1734	11840
	VII	3619	800	805	1943	12758
	VIII	3115	573	803	1681	12225
	IX	3403	778	899	1663	11617
	X	4459	1022	1182	2163	11175
	XI	3769	997	1028	1661	9921
	XII	3434	661	1057	1659	10073
	A	111,3	101,9	117,2	113,2	100,1
	B	91,1	66,4	102,9	99,9	101,5

^a Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób.^a Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO
INDUSTRY AND CONSTRUCTION

[Powrót do spisu tablic](#)

[Return to list of tables](#)

TABL. 26. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a**

SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Górnictwo i wydobywanie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages
		w milionach złotych in million złoty				
2012	I-XII	75209,1	1324,4	63027,4	11843,4	683,6
2013	I-XII	75237,6	#	64578,8	12149,1	710,1
	A	98,2	#	100,8	102,2	97,8
2012	I-X	63577,3	1128,6	53455,2	9870,5	592,4
	I-XI	69932,8	1243,6	58845,9	10918,9	638,8
	I-XII	75209,1	1324,4	63027,4	11843,4	683,6
2013	I-II	11676,9	118,4	9542,6	1848,6	89,4
	I-III	18157,9	176,9	14983,4	2886,9	145,7
	I-IV	24417,3	239,5	20268,9	3866,0	209,0
	I-V	30378,4	#	25571,6	4876,3	278,1
	I-VI	36811,6	#	31089,8	5826,5	349,2
	I-VII	42908,6	#	36807,6	6885,9	440,1
	I-VIII	49100,4	#	42137,6	7906,3	518,5
	I-IX	55696,8	#	47849,5	8937,5	565,3
	I-X	62858,8	#	54052,9	10099,3	615,1
	I-XI	69325,4	#	59592,0	11159,1	662,4
	I-XII	75237,6	#	64578,8	12149,1	710,1
	A	98,2	#	100,8	102,2	97,8
2012	X	6759,2	123,3	5735,2	1091,9	47,2
	XI	6451,7	110,1	5399,3	1046,6	45,8
	XII	5508,1	77,7	4413,4	929,2	43,5
2013	I	5783,8	98,1	4704,9	951,7	46,6
	II	5860,9	49,1	4833,4	900,3	42,7
	III	6455,3	58,2	5411,8	1053,8	56,1
	IV	6253,5	71,5	5289,8	962,0	64,4
	V	6216,8	#	5311,4	1001,3	68,9
	VI	6410,3	#	5512,0	960,7	71,1
	VII	6464,2	#	5595,6	1029,3	77,6
	VIII	6155,5	#	5304,3	1021,2	77,9
	IX	6578,5	#	5701,8	1019,9	43,9
	X	7010,8	#	6065,0	1102,5	47,3
	XI	6452,2	#	5528,1	1066,1	46,2
	XII	5907,5	#	4983,2	1007,0	46,1
	A	105,8	#	111,9	108,2	99,7
	B	91,4	#	90,0	93,8	100,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 26. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a** (cd.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		produkcja wyrobów tekstylnych manu- facture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products
		w milionach złotych		in million złoty		
2012	I-XII	292,4	473,6	625,3	1275,8	1155,3
2013	I-XII	323,9	467,8	726,1	1293,4	1115,1
	A	109,9	95,0	110,4	99,0	87,8
2012	I-X	256,4	377,2	531,1	1083,6	971,5
	I-XI	272,2	432,5	589,5	1187,0	1073,0
	I-XII	292,4	473,6	625,3	1275,8	1155,3
2013	I-II	33,6	59,9	107,2	165,0	177,3
	I-III	60,3	90,2	172,6	265,0	273,4
	I-IV	87,2	126,8	234,5	375,2	380,1
	I-V	119,4	159,3	279,5	474,4	453,7
	I-VI	151,7	204,4	341,7	594,8	536,1
	I-VII	185,5	255,3	390,2	724,5	629,8
	I-VIII	213,3	304,1	466,7	831,2	718,9
	I-IX	243,2	346,7	551,8	955,3	824,5
	I-X	273,7	394,7	632,9	1086,7	930,7
	I-XI	298,4	437,0	685,8	1196,7	1028,3
	I-XII	323,9	467,8	726,1	1293,4	1115,1
	A	109,9	95,0	110,4	99,0	87,8
2012	X	39,0	52,9	70,4	130,4	102,7
	XI	24,1	54,6	57,5	103,4	101,5
	XII	20,1	41,6	35,8	88,8	81,3
2013	I	17,6	29,8	48,7	81,9	97,6
	II	15,9	30,1	59,2	82,6	89,6
	III	26,4	30,2	66,9	99,1	93,7
	IV	28,2	34,9	61,7	109,5	97,5
	V	32,0	32,9	45,4	101,4	74,7
	VI	32,3	45,0	59,0	122,5	76,1
	VII	33,9	49,3	47,0	129,7	87,5
	VIII	27,8	46,4	75,3	106,7	84,9
	IX	29,9	44,9	86,9	124,1	99,7
	X	30,4	49,6	79,2	131,4	116,7
	XI	24,7	42,3	48,3	109,0	97,8
	XII	25,5	32,8	40,5	96,7	84,3
	A	122,5	72,8	107,7	106,8	97,1
	B	102,2	77,0	83,6	87,6	87,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 26. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych <i>manufacture of rubber and plastic products</i>	produkcja wyrobów z pozos- tałych mineralnych surowców nieme- talicznych <i>manufacture of other non-metallic mineral products</i>	produkcja metali <i>manufacture of basic metals</i>	produkcja wyrobów z metali ^Δ <i>manufacture of metal products^Δ</i>	produkcja komputerów, wyrobów elektro- nicznych i optycznych <i>manufacture of computer, electronic and optical products</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		w milionach złotych <i>in million złoty</i>				
2012	I-XII	3567,0	2571,1	4375,3	5643,1	982,9
2013	I-XII	3614,4	2615,2	3842,3	5978,2	1073,8
	A	92,5	104,3	91,1	99,3	108,6
2012	I-X	2975,0	2188,8	3971,2	4958,6	818,8
	I-XI	3313,5	2405,7	4347,7	5306,9	904,2
	I-XII	3567,0	2571,1	4375,3	5643,1	982,9
2013	I-II	475,9	304,1	617,1	765,1	156,7
	I-III	768,5	490,9	964,8	1254,2	242,2
	I-IV	1077,1	697,2	1260,9	1759,3	323,8
	I-V	1383,0	927,7	1565,9	2255,1	407,5
	I-VI	1709,1	1156,0	1884,3	2743,6	497,3
	I-VII	2048,0	1418,3	2220,1	3448,9	594,8
	I-VIII	2335,8	1662,8	2539,8	3971,9	685,7
	I-IX	2676,7	1905,3	2886,9	4463,3	788,4
	I-X	3062,2	2177,2	3241,3	5068,1	890,3
	I-XI	3363,0	2405,1	3577,2	5569,5	981,9
	I-XII	3614,4	2615,2	3842,3	5978,2	1073,8
	A	92,5	104,3	91,1	99,3	108,6
2012	X	348,0	236,1	393,4	489,2	91,8
	XI	294,7	209,5	365,6	452,6	84,8
	XII	241,7	156,8	268,0	360,5	80,7
2013	I	216,1	142,6	310,4	371,5	79,5
	II	258,0	155,6	306,2	387,3	77,1
	III	277,8	181,9	325,2	490,0	85,6
	IV	303,9	207,9	299,9	491,1	84,1
	V	306,1	226,8	307,2	496,6	84,3
	VI	328,5	226,4	318,7	488,7	90,9
	VII	342,3	259,8	325,3	584,3	100,3
	VIII	299,1	239,1	315,9	523,4	90,5
	IX	352,6	241,2	346,4	495,7	103,3
	X	378,4	266,6	350,2	531,4	102,8
	XI	303,2	223,9	331,1	496,8	91,1
	XII	242,3	197,3	260,2	410,5	91,9
	A	99,0	127,9	98,2	106,1	114,3
	B	80,9	86,4	78,0	82,6	101,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 26. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100					Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditioning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste manage- ment and remediation activities
		produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja mebli manufacture of furniture		
2012	I-XII	4725,9	1824,9	710,6	8766,7	2090,6
2013	I-XII	4279,7	1864,3	667,8	#	2337,9
	A	91,3	96,9	95,0	#	107,1
2012	I-X	4033,8	1507,9	594,7	7254,2	1739,3
	I-XI	4421,5	1677,4	659,2	7926,4	1916,8
	I-XII	4725,9	1824,9	710,6	8766,7	2090,6
2013	I-II	603,7	255,4	94,7	1644,0	371,9
	I-III	920,1	386,5	145,8	2449,2	548,4
	I-IV	1270,3	527,9	200,3	3176,0	733,0
	I-V	1659,3	674,3	249,7	#	926,1
	I-VI	2108,0	893,4	296,5	#	1111,8
	I-VII	2417,6	1061,1	345,8	#	1311,9
	I-VIII	2795,9	1192,3	400,3	#	1506,2
	I-IX	3186,1	1344,7	470,3	#	1705,9
	I-X	3591,1	1541,6	540,7	#	1928,6
	I-XI	3953,6	1724,2	607,9	#	2142,4
	I-XII	4279,7	1864,3	667,8	#	2337,9
	A	91,3	96,9	95,0	#	107,1
2012	X	403,8	152,7	53,3	726,0	174,8
	XI	382,5	160,7	64,5	764,5	177,8
	XII	284,1	148,3	53,6	848,1	168,9
2013	I	272,8	136,7	46,2	815,0	165,8
	II	325,4	115,4	48,2	803,4	175,0
	III	315,0	133,6	50,5	808,9	176,4
	IV	354,9	135,8	52,7	711,7	180,4
	V	385,3	145,7	49,1	#	190,7
	VI	446,1	218,4	47,7	#	186,1
	VII	318,0	153,5	52,1	#	192,3
	VIII	374,4	120,9	54,6	#	186,6
	IX	390,1	152,3	70,5	#	195,9
	X	399,8	192,6	63,6	#	213,5
	XI	359,4	182,6	70,1	#	206,7
	XII	326,4	143,4	59,4	#	199,4
	A	119,2	92,7	114,4	#	116,3
	B	90,8	78,7	85,5	#	96,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2010 r.).

^a See general notes item 11 and methodological notes item 23 and 24.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2010).

TABL. 27. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU

[Powrót do spisu tablic](#)

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU

[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Świeże lub schłodzone mięso wołowe i cielęce <i>Fresh or chillied beef and veal meat</i>	Mięso wieprzowe, świeże lub schłodzone <i>Pork meat, fresh or cillied</i>	Mięso drobiowe <i>Poultry meat</i>	Produkty uboju ^a <i>Slaughter products^a</i>		Ptactwo gatunku Gallus Domesticus (kura domowa) świeże lub schłodzone <i>Fresh or chilled fowl of the species gallus domesticus</i>		Wędliny i kielbasy ^b <i>Cured meat products and sausages^b</i>
					bydła i cieląt <i>cattle and calves</i>	trzody chlewnej <i>pigs</i>	całe <i>whole</i>	kawałki <i>pieces</i>	
w tonach <i>in tonnes</i>									
2012	I-XII	33603	30847	100842	28185	8419	26091	69614	48591
2013	I-XII	20731	28331	115113	21187	7014	29278	79190	51668
	A	61,7	91,8	114,2	75,2	83,3	112,2	113,8	106,3
2012	I-X	28144	24762	83409	24104	6786	21664	57536	40990
	I-XI	30986	27629	92228	26240	7542	23963	63688	44862
	I-XII	33603	30847	100842	28185	8419	26091	69614	48591
2013	I-II	3530	3980	16979	3716	1147	4624	11403	7234
	I-III	5094	6668	25655	5141	1890	7136	17027	11306
	I-IV	6559*	8518*	34632	6651	2442	9685*	23001	14872
	I-V	8026	10666	44725	8131	3049	12264	30017	19017
	I-VI	9889	12708	55817	9711	3548	14525	38346	22903
	I-VII	11766	14981	66230	11730	4104	17191	45582	27301
	I-VIII	13413	17452	75152	13609	4619	19450	51718	32109
	I-IX	15443	19734	84398	15734	5123	21825	57970	36689
	I-X	17285	22479	94927	17661	5759	24401	65360	41980
	I-XI	19021	25058	105406	19564	6329	26833	72711	46849
	I-XII	20731	28331	115113	21187	7014	29278	79190	51668
	A	61,7	91,8	114,2	75,2	83,3	112,2	113,8	106,3
2012	X	3232	2800	9408	2578	673	2409	6467	4210
	XI	2842	2866	8819	2136	756	2299	6152	3872
	XII	2617	3218	8614	1945	877	2128	5926	3729
2013	I	1468	2133	8930	1617	623	2499	5947	3788
	II	2062	1847	8049	2099	524	2125	5456	3446
	III	1564	2688	8676	1425	743	2512	5624	4072
	IV	1465*	1850*	8987*	1510	552	2549*	5974	3566
	V	1467	2148	10083	1480	607	2579	7016	4145
	VI	1863	2042	9660	1580	499	2261	6897	3886
	VII	1877	2273	10413	2019	556	2666	7236	4398
	VIII	1647	2471	8922	1879	515	2259	6136	4808
	IX	2030	2282	9246	2125	504	2375	6252	4580
	X	1842	2745	10529	1927	636	2576	7390	5291
	XI	1736	2579	10479	1903	570	2432	7351	4869
	XII	1710	3273	9707	1623	685	2445	6479	4819
	A	65,3	101,7	112,7	83,4	78,1	114,9	109,3	129,2
	B	98,5	126,9	92,6	85,3	120,2	100,5	88,1	99,0

^a Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpady); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej ciepłej.^b Bez drobiowych.^a Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption, industrial slaughter; in post-slaughter warm weight.^b Excluding cured poultry meat.

TABL. 27. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (cd.)

[Powrót do spisu tablic](#)

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU (cont.)

[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Mleko ^{a Δ} <i>Milk^{a Δ}</i>	Śmietana ^b <i>Cream^b</i>	Masło ^Δ <i>Butter^Δ</i>	Ser świeży niedojrze- wający i twaróg ^Δ <i>Unripened fresh cheese and curd ^Δ</i>	Pieczycwo świeże <i>Fresh bread</i>	Wody mineralne i wody gazowane niesłodzone w tys. hl <i>Mineral waters and carbonated unsweete- ned waters in thous. hl</i>	Garnitury i zestawy odzieżowe, męskie lub chłopięce, inne niż z dzianin w tys. szt. <i>Men's or boys' suits and ensembles, not knitted thous. pcs</i>
		w tys. hl <i>in thous. hl</i>		w tonach <i>in tonnes</i>				
2012	I-XII	609	79	1200	5520	133080	4797	233,8
2013	I-XII	520	69	1134	5583	138016	4847	223,1
	A	85,3	87,7	94,5	101,1	103,7	101,1	95,4
2012	I-X	531	69	1011	4611	110510	4293	198,4
	I-XI	569	75	1098	5050	121938	4544	216,7
	I-XII	609	79	1200	5520	133080	4797	233,8
2013	I-II	78	10	196	891	21654	579	40,7
	I-III	117	15	301	1433	33049	968	60,6
	I-IV	157	20	384	1893	44104	1397	77,5
	I-V	203	26	489	2371	55579	1784	96,8
	I-VI	248	33	573	2816	66573*	2389	117,0
	I-VII	296	39	666	3272	78609	3056	136,7
	I-VIII	345	46	753	3725	90501	3719	151,2
	I-IX	391	52	836	4179	101947	3962	169,2
	I-X	435	59	944	4665	113988	4271	189,2
	I-XI	475	65	1028	5107	125399	4597	205,5
	I-XII	520	69	1134	5583	138016	4847	223,1
	A	85,3	87,7	94,5	101,1	103,7	101,1	95,4
2012	X	44	6	109	472	11631	302	18,8
	XI	38	5	87	439	11428	251	18,3
	XII	41	4	102	470	11141	253	17,0
2013	I	41	5	103	464	10961	294	19,8
	II	37	5	93	427	10693	285	20,9
	III	39	6	105	542	11395	389	19,8
	IV	40	5	83	460	11055	429	16,9
	V	46	6*	105	478	11287	387	19,4
	VI	44	7	84	445	10993	605	20,2
	VII	48	6	93	456	11892	667	19,7
	VIII	49	7	87	453	11892	664	14,5
	IX	46	6	83	454	11446	242	18,0
	X	43	6	108	486	12040	309	19,9
	XI	40	6	84	442	11341	326	16,4
	XII	45	5	106	476	12577	250	17,6
	A	111,7	113,1	103,9	101,3	112,9	99,0	103,3
	B	113,0	81,2	126,2	107,7	110,9	76,7	107,5

a Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji. b O zawartości tłuszczu większej niż 6% masy, niezagęszczona i niesłodzona (łącznie ze śmietaną przerzutową do dalszej produkcji).

a Including milk forwarded for further processing. b With fat content more than 6% of mass, non-condensed and non-sweetened (including cream forwarded for further processing).

TABL. 27. PRODUKCJA WAŻNIEJSZYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)

[Powrót do spisu tablic](#)

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PKWiU (cont.)

[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		Obuwie ^a w tys. par <i>Foot- wear in thous. pairs</i>	Tarcica w m ³ <i>Sawnwood in m³</i>		Pudła i pudełka z papieru falistego lub tektury falistej w tonach <i>Boxes and cases, of corrugated board or corrugated paper- board in tonnes</i>	Tworzywa sztuczne ^b w tys. ton <i>Plastics^b in thous. tonnes</i>	Drzwi i okna z tworzyw sztucz- nych ^c w tonach <i>Plastic doors and windows^c in tonnes</i>	Tłuczeń kamien- ny ^d w tys. ton <i>Crushed stone^d in thous. tonnes</i>
			liściasta <i>deci- duous</i>	iglasta <i>conife- rous</i>				
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>	B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2012	I-XII	1941	12995	163386	8518	261	34666	15074
2013	I-XII	2041	13908	167018	11668	267	32378	12356
	A	105,2	107,0	102,2	137,0	102,6	93,4	82,0
2012	I-X	1682	10964	140837	7405	220	29457	13078
	I-XI	1827	12148	153130	7917	244	32813	14322
	I-XII	1941	12995	163386	8518	261	34666	15074
2013	I-II	369	2400	25208	1722	41*	4847*	1100
	I-III	552	3838	38030	2603	67*	7626	1800
	I-IV	733	4811	52296	3618	87*	10226	2655
	I-V	894	5937	65976	4615	111*	12875	3696
	I-VI	1071	7156	81004	5639	137*	15662	4861
	I-VII	1184	7989	96838	6817	154*	18654	6234
	I-VIII	1384	8482	110737	7876	177*	21614	7451
	I-IX	1572	10420	125515	8931	204*	24586	8703
	I-X	1758	11870	141422	9957	227	27995	10287
	I-XI	1910	13034	153648	10915	249	30534	11537
	I-XII	2041	13908	167018	11668	267	32378	12356
	A	105,2	107,0	102,2	137,0	102,6	93,4	82,0
2012	X	188	1372	15788	884	27	3890	1689
	XI	145	1184	12293	512	24	3356	1244
	XII	114	847	10256	601	17	1853	752
2013	I	189	1188	13294	781	18	2277*	643
	II	180	1212	11914	941	23*	2570*	457
	III	182*	1438	12822	881	26	2782*	700
	IV	181*	973	14266	1015	20	2600	855
	V	161*	1126	13680	997	24*	2649	1041
	VI	177*	1219	15028	1024	25*	2787	1166
	VII	107	833	15834	1177	17*	2992	1373
	VIII	200	493	13899	1059	23	2941	1217
	IX	188	1938	14778	1055	27	2972	1253
	X	187	1450	15907	1026	23	3409	1584
	XI	150	1164	12226	958	22	2539	1250
	XII	131	874	11030	753	18	1844	819
	A	114,9	103,2	107,5	125,3	107,0	99,5	109,0
	B	87,3	75,1	90,2	78,6	79,5	72,6	65,5

a Łącznie z gumowym. b W formach podstawowych. c Łącznie z ich ościeżnicami i progami. d W rodzaju stosowanego jako kruszywo do betonu, tłuczeń drogowy lub do innych celów budowlanych, z wyłączeniem żwiru, otoczaków, żwiru grubego i krzemienia.

a Including rubber footwear. b In basic forms. c Including their frames and thresholds. d Of a kind used for concrete aggregates; for roadstone and for other construction use, excluding gravel, pebbles, shingle and flint.

TABL. 28. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^{ab}**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^{ab}

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Produkcja budowlano- montażowa ^c Construction and assembly production ^c	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialised construction activities
		w milionach złotych in million złoty				
2012	I-XII	15554,9	9081,1	2884,6	4190,3	2006,2
2013	I-XII	14383,7	7974,6	2799,0	3324,1	1851,5
	A	92,5	87,8	97,0	79,3	92,3
2012	I-X	11846,4	7025,9	2260,5	3066,3	1699,0
	I-XI	13720,4	8022,2	2515,2	3664,9	1842,1
	I-XII	15554,9	9081,1	2884,6	4190,3	2006,2
2013	I-II	1444,4	721,4	296,2	208,3	216,9
	I-III	2243,0	1124,2	481,8	296,4	346,0
	I-IV	3159,9	1586,3	668,0	468,1	450,2
	I-V	4161,0	2079,5	859,2	628,9	591,4
	I-VI	5369,4	2821,1	1131,2	930,2	759,8
	I-VII	6984,4	3908,7	1368,0	1602,6	938,1
	I-VIII	8112,7	4402,4	1554,9	1709,9	1137,6
	I-IX	9485,8	5260,7	1804,6	2131,0	1325,1
	I-X	11696,8	6100,4	2112,8	2491,9	1495,7
	I-XI	12463,7	6958,4	2418,9	2897,6	1642,0
	I-XII	14383,7	7974,6	2799,0	3324,1	1851,5
	A	92,5	87,8	97,0	79,3	92,3
2012	X	1452,4	855,2	245,8	423,6	185,8
	XI	1730,5	928,8	231,4	538,8	158,6
	XII	1655,0	1065,7	322,8	564,7	178,2
2013	I	644,8	288,5	118,5	67,1	102,9
	II	754,0	376,6	156,1	109,9	110,6
	III	772,6	398,9	174,8	106,0	118,1
	IV	824,3	437,6	174,9	144,3	118,3
	V	933,3	499,6	189,0	184,8	125,7
	VI	1140,8	696,8	244,0	301,6	151,2
	VII	1366,9	832,5	211,1	474,3	147,1
	VIII	1288,0	691,9	196,1	318,0	177,8
	IX	1292,6	769,5	241,6	361,6	166,2
	X	1317,5	753,7	252,2	335,3	166,2
	XI	1372,2	794,3	275,2	373,1	146,0
	XII	1767,9	1020,9	365,6	460,3	194,9
	A	106,8	95,8	113,3	81,5	109,4
	B	128,8	128,5	132,9	123,4	133,5

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23 i 24.

c Bez podwykonawców.

a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. b See methodological notes item 23 and 24.

c Excluding sub-contractors.

TABL. 29. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ad}RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ad}

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>	pojazdy samo- chodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcy- cles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecja- lizowanych sklepach <i>other retail sale in non- specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny <i>pharma- ceuticals cosmetics orthopaedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecja- lizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specia- lized stores</i>	pozostałe <i>others</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100					corresponding period of previous year = 100				
2012	I-XII	109,1	128,1	111,2	106,1	104,3	126,8	85,6	86,0	139,6	109,0
2013	I-XII	101,1	117,6	96,7	98,8	104,8	120,4	118,9	71,8	104,1	98,5
2012	I-X	111,0	133,0	112,8	107,4	106,8	126,6	87,2	86,9	149,0	110,6
	I-XI	110,7	129,4	112,8	106,8	106,0	129,0	87,1	87,2	158,4	109,5
	I-XII	109,1	128,1	111,2	106,1	104,3	126,8	85,6	86,0	139,6	109,0
2013	I-II	99,5	97,6	101,2	95,6	97,4	141,9	109,7	93,3	89,4	110,1
	I-III	98,5	92,0	100,8	97,4	99,1	146,0	109,2	92,1	87,7	97,8
	I-IV	97,4	95,4	99,4	95,1	99,4	117,8	114,8	92,9	94,4	97,9
	I-V	98,7	96,9	98,4	96,7	101,1	135,6	115,7	92,3	95,4	97,1
	I-VI	99,0	100,8	98,2	96,7	101,6	132,7	115,2	94,2	93,8	96,3
	I-VII	99,8	103,5	98,9	97,1	103,1	125,8	115,3	96,7	96,0	97,3
	I-VIII	99,5	104,6	97,2	97,8	103,6	127,0	116,6	96,8	95,4	93,0
	I-IX	100,0	105,5	97,2	98,2	104,1	131,5	117,2	95,6	96,3	93,7
	I-X	101,2	108,7	97,1	98,8	112,2	131,9	117,5	96,9	97,0	96,1
	I-XI	101,5	114,4	96,3	98,6	105,7	124,0	119,3	96,1	102,6	97,0
	I-XII	101,1	117,6	96,7	98,8	104,8	120,4	118,9	71,8	104,1	98,5
2012	X	105,0	115,8	112,1	98,7	101,8	118,1	88,9	97,4	130,2	108,2
	XI	107,1	101,1	114,5	100,8	98,0	133,0	84,4	94,4	254,4	104,3
	XII	98,8	98,9	97,4	100,0	93,2	112,9	76,5	77,1	151,0	103,4
2013	I	101,3	111,2	105,2	94,4	97,7	151,4	107,0	88,6	90,8	110,8
	II	97,5	88,0	97,3	96,7	97,0	134,7	112,9	94,5	88,1	105,9
	III	98,4	87,6	100,5	100,4	104,2	142,4	103,8	95,3	85,9	90,4
	IV	96,6	108,3	97,3	87,9	99,0	108,3	125,5	97,5	110,0	101,4
	V	100,8	102,4	94,5	102,1	107,9	113,0	120,7	99,3	99,9	94,9
	VI	100,5	118,9	97,0	98,2	103,8	102,9	113,2	102,0	89,3	94,7
	VII	105,7	117,0	103,5	100,9	109,3	113,5	116,1	104,5	105,0	111,8
	VIII	102,8	110,1	98,7	50,9	107,4	112,0	124,9	89,5	107,6	95,6
	IX	103,7	114,7	98,9	102,4	111,1	116,5	121,3	88,9	106,5	100,7
	X	106,5	128,4	96,6	103,5	110,4	127,8	112,1	83,8	107,5	112,9
	XI	105,3	141,5	90,1	103,5	113,6	112,2	132,8	75,0	114,5	97,8
	XII	107,2	159,3	102,6	101,1	97,6	114,2	114,3	63,0	115,0	114,0

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 29. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}** (dok.)
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		Ogółem <i>Grand total</i>	pojazdy samo- chodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecja- lizowanych sklepach <i>other retail sale in non- specialized stores</i>	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny <i>pharma- ceuticals cosmetics orthopaedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, radio, TV and household appliances</i>	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecja- lizowanych sklepach <i>papers, books, other sale in specialized stores</i>	pozostałe <i>others</i>
		miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>									
2012	X	96,7	109,4	106,6	86,3	107,5	100,4	116,4	109,2	103,3	94,2
	XI	100,2	95,2	95,6	101,8	93,0	108,9	81,3	96,9	176,3	93,8
	XII	120,8	92,4	87,7	146,1	134,7	106,6	139,5	110,6	150,2	102,8
2013	I	75,4	105,2	97,9	61,7	72,9	119,9	71,2	67,4	72,6	81,4
	II	100,6	96,4	92,3	109,4	97,8	92,4	87,7	97,0	92,5	98,7
	III	115,2	116,1	113,9	118,1	123,1	108,8	114,4	114,5	94,3	110,3
	IV	92,8	107,9	100,0	80,6	90,4	82,7	128,8	92,2	118,6	107,4
	V	105,4	97,7	102,8	111,2	103,9	100,9	93,9	112,2	103,7	103,7
	VI	107,1	112,5	100,9	113,8	97,5	93,3	96,8	97,3	100,2	101,6
	VII	97,3	93,1	108,7	88,2	100,3	104,7	101,0	113,6	100,4	115,3
	VIII	98,5	92,1	101,0	101,7	100,9	98,1	105,3	90,8	97,5	90,0
	IX	103,6	99,6	94,5	109,4	101,5	103,7	103,3	97,6	96,6	106,5
	X	99,3	122,5	104,2	87,2	106,8	110,1	107,5	102,9	104,2	105,6
	XI	96,5	104,9	89,1	114,7	95,7	95,6	96,3	86,8	99,1	81,3
	XII	123,0	104,0	99,8	142,7	115,7	108,5	120,1	92,9	150,8	119,9

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności - PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

a Indices are calculated on the basis of values at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities - PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamics of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA
TOURISM
[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

 TABL.30. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^{ab}

 OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^{ab}

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>	turyści zagraniczni <i>foreign tourists</i>	Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>	turydom zagranicznym <i>foreign tourists</i>	Stopień wykorzystania miejsc nocle- gowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje ^c <i>Rooms rented^c</i>	turydom zagranicznym <i>foreign tourists</i>	Stopień wykorzystania pokoi ^c w % <i>Utilisation of rooms^c in %</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – grand total</i>									
2011	I-XII	3270,4	957,0	8905,8	2210,9	33,7	2677,7	1064,6	45,4
2012	I-XII	3470,3	1071,8	9563,9	2486,0	34,4	2895,3	1191,8	47,2
	A	106,1	112,0	107,4	112,4	x	108,2	111,9	x
2012	VII-IX	1107,3	363,7	3329,2	837,8	44,0	924,6	397,2	58,6
	X-XII	751,4	232,6	1882,9	532,6	28,4	645,0	261,0	41,7
2013	I-III	707,1	195,8	2103,5	483,5	31,4	623,5	225,5	41,1
	IV-VI	931,5	329,7	2273,0	739,8	34,1	771,8	371,5	50,4
	VII-IX	1144,1	409,7	3371,9	941,4	44,8	961,1	440,7	59,0
	X-XII	784,7	245,6	1930,5	567,8	29,1	685,9	286,5	43,8
	A	104,4	105,6	102,5	106,6	x	106,3	109,8	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem <i>Hotels and similar establishments – total</i>									
2011	I-XII	2216,4	823,3	4760,8	1861,1	37,7	2677,7	1064,6	45,4
2012	I-XII	2395,9	915,5	5215,3	2074,7	39,4	2895,3	1191,8	47,2
	A	108,1	111,2	109,5	111,5	x	108,2	111,9	x
2012	VII-IX	741,0	308,9	1716,1	698,5	50,4	924,6	397,2	58,6
	X-XII	551,4	201,7	1130,5	454,3	33,9	645,0	261,0	41,7
2013	I-III	494,2	166,5	1149,4	394,5	35,2	623,5	225,5	41,1
	IV-VI	660,2	287,2	1333,2	634,2	40,3	771,8	371,5	50,4
	VII-IX	784,0	351,7	1785,5	786,4	50,9	961,1	440,7	59,0
	X-XII	589,8	218,1	1198,1	495,6	35,6	685,9	286,5	43,8
	A	107,0	108,1	106,0	109,1	x	106,3	109,8	x

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 27. c Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

a Data concerning facilities with 10 or more bed places. b See methodological notes item 27. c Data concerning only hotel facilities.

TABL.30. WYKORZYSTANIE TURYSTYCZNYCH OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH^{ab} (dok.)OCCUPANCY IN TOURIST ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS^{ab} (cont.)[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc nocle- gowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje ^c <i>Rooms rented^c</i>		Stopień wykorzystania pokoi ^c w % <i>Utilisation of rooms^c in %</i>
A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			turyści zagraniczni <i>foreign tourists</i>		turystom zagranicznym <i>foreign tourists</i>			turystom zagranicznym <i>foreign tourists</i>	
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2011	I-XII	1911,2	762,6	3944,7	1722,9	39,6	2273,3	995,2	47,7
2012	I-XII	2100,3	857,6	4385,3	1942,1	41,6	2485,5	1118,2	49,7
	A	109,9	112,5	111,2	112,7	x	109,3	112,4	x
2012	VII-IX	649,7	290,5	1418,6	657,1	51,9	781,1	373,0	60,3
	X-XII	489,1	189,2	975,2	426,7	36,5	564,2	245,7	44,6
2013	I-III	425,5	154,3	929,4	356,6	35,9	519,9	205,5	42,2
	IV-VI	592,3	271,7	1175,8	602,9	44,6	690,0	353,5	55,3
	VII-IX	691,7	332,7	1494,0	744,3	53,0	819,6	416,0	61,2
	X-XII	537,2	205,7	1058,9	452,4	38,2	612,5	263,3	46,7
	A	109,8	108,7	108,6	106,0	x	108,6	107,2	x
Pozostałe turystyczne obiekty noclegowe <i>Other tourist accommodation establishments</i>									
2011	I-XII	1053,9	133,7	4145,0	349,8	30,0	x	x	x
2012	I-XII	1074,4	156,3	4348,6	411,2	29,9			
	A	101,9	116,9	104,9	117,6	x	x	x	x
2012	VII-IX	366,3	54,9	1613,1	139,3	38,8	x	x	x
	X-XII	200,1	30,9	752,4	78,3	22,9	x	x	x
2013	I-III	212,9	29,3	954,1	89,0	27,8	x	x	x
	IV-VI	271,3	42,6	939,7	105,6	28,0	x	x	x
	VII-IX	360,0	58,0	1586,4	155,0	39,5	x	x	x
	X-XII	195,0	27,5	732,4	72,2	22,4			
	A	97,5	89,1	97,3	92,2	x	x	x	x

a Dotyczy obiektów posiadających 10 i więcej miejsc noclegowych. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 27. c Dotyczy tylko obiektów hotelowych.

a Data concerning facilities with 10 or more bed places. b See methodological notes item 27. c Data concerning only hotel facilities.

TABL. 31. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE I WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW

PRZESTĘPSTW W OKRESIE I-XII 2013 r.

*ASCERTAINED CRIMES AND RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES
IN THE PERIOD I-XII 2013*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Przestępstwa stwierdzone <i>Ascertained crimes</i>	Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw w % <i>Rate of detectability of delinquents in crimes in %</i>
OGÓŁEM <i>TOTAL</i>	86538*	63,6
w tym przestępstwa: <i>of which crimes:</i>		
o charakterze kryminalnym	62686*	52,8*
<i>criminal</i>		
o charakterze gospodarczym	12434*	87,1*
<i>commercial</i>		
drogowe	9240	98,9
<i>traffic</i>		
Z ogółem rodzaje przestępstw: <i>Of total type of crimes:</i>		
przeciwko życiu i zdrowiu	1773	76,8
<i>against life and health</i>		
przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji	9307*	98,6*
<i>against public safety and safety in transport</i>		
przeciwko wolności i wolności sumienia	2683	89,0
<i>against freedom and freedom of conscience</i>		
przeciwko rodzinie i opiece	2533	99,0
<i>against the family and guardianship</i>		
przeciwko działalności instytucji państwowych oraz samorządu terytorialnego ^a	3749*	99,0
<i>against the activities of state institutions and local self-government^a</i>		
przeciwko wymiarowi sprawiedliwości	1513*	99,0
<i>against the judiciary</i>		
przeciwko wiarygodności dokumentów	4842	78,8
<i>against the reliability of documents</i>		
przeciwko mieniu	45483*	40,8
<i>against property</i>		
przeciwko obrotowi gospodarczemu ^b	641	92,2
<i>against economic activity^b</i>		
przeciwko obrotowi pieniędzmi i papierami wartościowymi <i>against money and securities trading</i>	1092	6,4
z ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii	7598*	97,5
<i>by law on Counteracting Drug Addiction</i>		

a Łącznie z przestępstwami z art. 250a kodeksu karnego (korupcja wyborcza) oraz z art. 296a i 296b kodeksu karnego (korupcja na stanowisku kierowniczym i korupcja sportowa). b Z wyłączeniem przestępstw korupcyjnych z art. 296a i 196b kodeksu karnego. U w a g a. Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu naliczania danych z przestępczości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP). Dane nie są w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

a Including Art. 250a Criminal Code (corruption concerning elections) and Art. 296a and 296b Criminal Code (corruption on the managing post and corruption in sport). b Excluding corruption under Art. 296a and 196b of the Criminal Code.

N o t e. Since 2013 system of calculating date of crimes has changed (system Temida has been changed by system KSIP). Data are not perfectly comparable with data of previous years.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
NATIONAL ECONOMY ENTITIES
TABL. 32. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS
[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - stan w dniu 31 XII 2012 as of December 31, 2012 B -stan w dniu 31 XII 2013 as of December 31, 2013		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM	A	343375	85886	8108	77778	257489
TOTAL	B	351074	89475	7961	81514	261599
w tym: of which:						
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo	A	6150	805	27	778	5345
Agriculture, forestry and fishing	B	5709	830	26	804	4879
Przemysł	A	35600	8076	217	7859	27524
Industry	B	36401	8470	215	8255	27931
górnictwo i wydobywanie	A	284	148	8	140	136
mining and quarrying	B	299	154	6	148	145
przetwórstwo przemysłowe	A	33901	7129	44	7085	26772
manufacturing	B	34535	7402	40	7362	27133
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ	A	341	246	20	226	95
electricity, gas, steam and air conditioning supply	B	445	323	20	303	122
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ	A	1074	553	145	408	521
water supply; sewerage, waste management and remediation activities	B	1122	591	149	442	531
Budownictwo	A	46148	6591	62	6529	39557
Construction	B	47229	6909	60	6849	40320
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ	A	89282	19028	28	19000	70254
Trade; repair of motor vehicles ^Δ	B	89894	19557	28	19529	70337
Transport i gospodarka magazynowa	A	22374	1941	29	1912	20433
Transportation and storage	B	22397	2026	28	1998	20371

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 32. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG SEKCJI (dok.)NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY SECTIONS (cont.)[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - stan w dniu 31 XII 2012 as of December 31, 2012 B - stan w dniu 31 XII 2013 as of Decemberr 31, 2013		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą Natural persons conducting economic activity
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ	A	13204	3199	107	3092	10005
Accommodation and catering ^Δ	B	13495	3332	107	3225	10163
Informacja i komunikacja	A	9632	2821	19	2802	6811
Information and communication	B	10285	3063	17	3046	7222
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa	A	10127	1131	6	1125	8996
Financial and insurance activities	B	10275	1260	6	1254	9015
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ	A	12422	9396	827	8569	3026
Real estate activities	B	12910	9814	840	8974	3096
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna	A	30468	5704	197	5507	24764
Professional, scientific and technical activities	B	32001	6031	193	5838	25970
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ	A	8991	1819	11	1808	7172
Administrative and support service activities	B	9482	2033	11	2022	7449
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne	A	2108	2103	729	1374	5
Public administration and defence; compulsory social security	B	2110	2105	724	1381	5
Edukacja	A	12642	7162	4787	2375	5480
Education	B	12907	7231	4644	2587	5676
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna	A	17560	2090	610	1480	15470
Human health and social work activities	B	18422	2173	610	1563	16249
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją	A	6492	3517	446	3071	2975
Arts, entertainment and recreation	B	6708	3632	445	3187	3076
Pozostała działalność usługowa	A	20161	10490	6	10484	9671
Other service activities	B	20836	10996	7	10989	9840

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 33. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS

End of month

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises	przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospo- darka maga- zynowa transportation and storage	Spół- dzielnie Coope- ratives	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities
2012	IX	24	11	7	3	1	1116	135	148	148	236	281
	XII	24	11	7	3	1	1118	135	149	148	235	282
2013	III	24	11	7	3	1	1120	136	146	146	237	283
	VI	24	11	7	3	1	1120	135	142	145	240	284
	IX	24	11	7	3	1	1120	135	142	145	239	284
	XII	21	10	6	2	1	1126	134	143	145	239	283
	A	87,5	90,9	85,7	66,7	100,0	100,7	99,3	96,0	98,0	101,7	100,4
	B	87,5	90,9	85,7	66,7	100,0	100,5	99,3	100,7	100,0	100,0	99,6

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 11.

TABL. 33. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON WEDŁUG FORMY PRAWNEJ (dok.)

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a IN THE REGON REGISTER BY LEGAL STATUS (cont.)

End of month

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Spółki handlowe Commercial companies												Osoby fizyczne prowa- dzące działal- ność gospo- darczą Natural persons con- ducting economic activity	
		z ogółem – spółki of grand total – companies													
		ogółem grand total	z udziałem kapitału zagra- nicznego with foreign capital partici- pation	przemysł ^b industry ^b	budow- nictwo constru- ction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate, activities	akcyjne join-stock							
									jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagra- nicznego with foreign capital participa- tion	z ogra- niczoną odpo- wiedzial- nością limited liability	jedno- osobowe Skarbu Państwa sole-share holder of State Treasury	z udziałem kapitału zagra- nicznego with foreign capital parti- cipation		
2012	IX	25962	4107	4076	3780	7084	1429	722	9	97	20342	15	3836	255794	
	XII	26714	4186	4163	3840	7211	1476	726	9	100	20955	13	3903	257489	
2013	III	27364	4251	4257	3907	7357	1496	726	7	98	21495	13	3967	257315	
	VI	28082	4320	4368	3981	7491	1533	732	7	97	22113	13	4032	259671	
	IX	28687	4400	4449	4052	7626	1561	737	7	98	22614	13	4111	261875	
	XII	29436	4463	4551	4147	7749	1626	745	7	96	23124	13	4165	261599	
	A	110,2	106,6	109,3	108,0	107,5	110,2	102,6	77,8	96,0	110,4	100,0	106,7	101,6	
	B	102,6	101,4	102,3	102,3	101,6	104,2	101,1	100,0	98,0	102,3	100,0	101,3	99,9	

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 11.

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH
SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS
TABL. 34. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W III KWARTALE 2013 R.
POPULATION AND VITAL STATISTICS IN 3rd QUARTER 2013
[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Ludność Population	Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a		Małżeństwa Marriages	Urodzenia żywe Live birth	Zgony Deaths	Przyrost naturalny ^a Natural increase ^a	
						niemowląt ^b infants ^b					
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers						na 1000 ludności per 1000 population				
WOJEWODZTWO	3359715	7745	9332	7304	45	2028	9,2	11,1	8,7	4,8	2,4
VOIVODSHIP											
Podregiony: Subregions:											
Krakowski.....	707040	1672	2038	1471	9	567	9,5	11,5	8,3	4,4	3,2
powiaty: powiats:											
bocheński.....	104740	280	325	226	1	99	10,7	12,4	8,6	3,1	3,8
krakowski.....	266363	585	739	533	4	206	8,8	11,1	8,0	5,4	3,1
miechowski.....	50009	100	139	159	-	-20	8,0	11,1	12,7	-	-1,6
myślenicki	123881	357	399	205	1	194	11,5	12,9	6,6	2,5	6,3
proszowicki.....	43944	100	118	122	-	-4	9,1	10,7	11,1	-	-0,4
wielicki.....	118103	250	318	226	3	92	8,5	10,8	7,7	9,4	3,1
m. Kraków.....	759489	1425	1949	1775	9	174	7,5	10,3	9,4	4,6	0,9
Miasto na prawach powiatu City with powiat status											
Kraków.....	759489	1425	1949	1775	9	174	7,5	10,3	9,4	4,6	0,9
Nowosądecki.....	789755	1992	2388	1558	9	830	10,1	12,1	7,9	3,8	4,2
powiaty: powiats:											
gorlicki.....	109182	280	310	232	1	78	10,3	11,4	8,5	3,2	2,9
limanowski	128444	378	444	264	1	180	11,8	13,8	8,2	2,3	5,6
nowosądecki	210791	588	683	362	3	321	11,2	13,0	6,9	4,4	6,1
nowotarski.....	189538	416	528	378	1	150	8,8	11,1	8,0	1,9	3,2
tatrzański	67853	132	185	164	3	21	7,8	10,9	9,7	16,2	1,2
Miasto na prawach powiatu City with powiat status											
Nowy Sącz.....	83947	198	238	158	-	80	9,4	11,3	7,5	-	3,8
Oświęcimski.....	639465	1454	1706	1530	14	176	9,1	10,7	9,6	8,2	1,1
powiaty: powiats:											
chrzanowski	127375	299	343	316	2	27	9,4	10,8	9,9	5,8	0,9
olkuski.....	114139	262	277	300	3	-23	9,2	9,7	10,5	10,8	-0,8
oświęcimski	155010	317	392	371	5	21	8,2	10,1	9,6	12,8	0,5
suski	83997	208	235	208	3	27	9,9	11,2	9,9	12,8	1,3
wadowicki	158944	368	459	335	1	124	9,3	11,6	8,4	2,2	3,1
Tarnowski.....	463966	1202	1251	970	4	281	10,4	10,8	8,4	3,2	2,4
powiaty: powiats:											
brzeski.....	92788	257	276	188	-	88	11,1	11,9	8,1	-	3,8
dąbrowski	59541	150	150	109	-	41	10,1	10,1	7,3	-	2,8
tarnowski.....	199309	562	586	434	3	152	11,3	11,8	8,7	5,1	3,1
Miasto na prawach powiatu City with powiat status											
Tarnów.....	112328	233	239	239	1	0 ^u	8,3	8,5	8,5	4,2	0,0 ^u

a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. **b** Dzieci w wieku poniżej 1 roku. **c** Na 1000 urodzeń żywych. **d** Oznacza, że liczba urodzeń żywych i zgonów równoważy się.

a Number of live births minus deaths in a given period. **b** Infants less than 1 year old. **c** Per 1000 live births. **d** Means, that the number of live births and deaths is balanced.

TABL. 35. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2013

As of 31 XII

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) Job offers ^a (declaring during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	absolwenci ^a graduates ^a		
WOJEWODZTWO	164434	84534	143586	33174	12877	11,6	2519
VOIVODSHIP							
Podregiony: Subregions:							
Krakowski.....	30427	15193	26540	6412	2730	11,8	726
powiaty: powiats:							
bocheński.....	4346	2458	3823	801	467	11,0	82
krakowski.....	9872	4938	8491	1842	793	10,6	402
miechowski.....	2534	1224	2375	1012	249	11,7	25
myślenicki	6320	2959	5392	1242	614	13,6	74
proszowicki.....	2408	1143	2246	823	241	12,9	63
wielicki.....	4947	2471	4213	692	366	12,7	80
m. Kraków.....	24685	12148	21141	3846	1064	5,9	669
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Kraków.....	24685	12148	21141	3846	1064	5,9	669
Nowosądecki.....	49428	25462	43639	10778	4216	15,5	456
powiaty: powiats:							
gorlicki.....	6901	3814	5984	1649	576	14,5	34
limanowski	10569	5685	9495	2126	890	18,8	104
nowosądecki	13298	7282	11592	2889	1355	17,8	152
nowotarski.....	9939	4616	8729	2356	843	14,8	74
tatrzański	3888	1608	3590	947	229	13,6	42
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Nowy Sącz.....	4833	2457	4249	811	323	10,8	50
Oświęcimski.....	33062	17460	28692	5974	2436	14,3	468
powiaty: powiats:							
chrzanowski	6994	3606	6049	1139	538	16,2	91
olkuski.....	7157	3812	6345	1647	430	15,3	99
oświęcimski	7153	3986	6133	823	508	13,7	141
suski	4027	2080	3404	980	376	12,6	56
wadowicki	7731	3976	6761	1385	584	13,4	81
Tarnowski.....	26832	14271	23574	6164	2431	14,2	200
powiaty: powiats:							
brzeski.....	4864	2603	4254	1093	488	13,5	37
dąbrowski	5079	2496	4373	1135	422	20,4	34
tarnowski.....	11006	5915	9761	2997	1199	15,5	15
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Tarnów.....	5883	3257	5186	939	322	10,2	114

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 36. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2013 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2013

As of 31 XII

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>				
	poniżej 25 lat <i>below 25 years</i>	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej <i>55 years and more</i>
WOJEWÓDZTWO	38352	47043	31140	29003	18896
<i>VOIVODSHIP</i>					
Podregiony: Subregions:					
Krakowski.....	7967	8804	5400	4907	3349
powiaty: powiats:					
bocheński.....	1232	1309	717	682	406
krakowski.....	2254	2759	1816	1748	1295
miechowski.....	841	777	426	297	193
myślenicki	1731	1832	1117	1035	605
proszowicki.....	895	723	362	255	173
wielicki.....	1014	1404	962	890	677
m. Kraków.....	2592	7175	5260	5172	4486
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Kraków.....	2592	7175	5260	5172	4486
Nowosądecki.....	13182	14078	9373	8334	4461
powiaty: powiats:					
gorlicki.....	1702	2119	1349	1160	571
limanowski	3055	2939	2118	1689	768
nowosądecki	3753	3718	2538	2226	1063
nowotarski.....	2909	2682	1700	1622	1026
tatrzański	920	1062	719	667	520
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Nowy Sącz.....	843	1558	949	970	513
Oświęcimski.....	7286	9247	6280	6186	4063
powiaty: powiats:					
chrzanowski	1387	2066	1341	1335	865
olkuski.....	1406	2119	1448	1281	903
oświęcimski	1405	2000	1387	1459	902
suski	1177	1025	723	679	423
wadowicki	1911	2037	1381	1432	970
Tarnowski.....	7325	7739	4827	4404	2537
powiaty: powiats:					
brzeski.....	1413	1363	842	774	472
dąbrowski	1476	1567	949	722	365
tarnowski.....	3470	3132	1801	1710	893
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Tarnów.....	966	1677	1235	1198	807

TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2013 R.**

Stan w dniu 31 XII

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2013

As of 31 XII

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym ^a vocational secondary ^a	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
WOJEWODZTWO	22902	40612	18865	48131	33924
<i>VOIVODSHIP</i>					
Podregiony: Subregions:					
Krakowski.....	3827	7822	3785	8946	6047
powiaty: powiats:					
bocheński.....	567	1185	600	1283	711
krakowski.....	1361	2497	1126	2859	2029
miechowski.....	301	867	325	507	534
myślenicki	780	1486	847	2101	1106
proszowicki.....	215	618	396	635	544
wielicki.....	603	1169	491	1561	1123
m. Kraków.....	5888	5624	2804	4607	5762
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Kraków.....	5888	5624	2804	4607	5762
Nowosądecki.....	5584	12476	5497	16027	9844
powiaty: powiats:					
gorlicki.....	858	2264	499	2396	884
limanowski	972	2731	1391	3476	1999
nowosądecki	1648	3711	1271	4687	1981
nowotarski.....	918	1720	1332	3044	2925
tatrzański	366	758	388	1139	1237
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Nowy Sącz.....	822	1292	616	1285	818
Oświęcimski.....	3999	8231	3684	9926	7222
powiaty: powiats:					
chrzanowski	954	1731	823	1809	1677
olkuski.....	1023	2143	808	1764	1419
oświęcimski	902	1612	782	2325	1532
suski	412	919	504	1288	904
wadowicki	708	1826	767	2740	1690
Tarnowski.....	3604	6459	3095	8625	5049
powiaty: powiats:					
brzeski.....	610	1298	492	1642	822
dąbrowski	488	1016	641	1873	1061
tarnowski.....	1453	2752	1192	3614	1995
Miasto na prawach powiatu					
<i>City with powiat status</i>					
Tarnów.....	1053	1393	770	1496	1171

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 38. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I–XII 2013 R.

DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I–XII 2013

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Usable floor space in m ²		
		A	budownictwo indywidualne private construction		A	budownictwo indywidualne private construction
WOJEWÓDZTWO	15525	101,5	8560	1663643	104,1	1269662
VOIVODSHIP						
Podregiony: Subregions:						
Krakowski.....	2992	98,9	2661	438332	101,7	412249
powiaty: powiats:						
bocheński.....	432	106,4	368	49844	104,6	46069
krakowski.....	1296	105,3	1241	212573	113,5	206429
miechowski.....	101	157,8	57	11676	126,2	9188
myślenicki	422	94,2	370	63215	94,1	60118
proszowicki.....	83	113,7	83	12874	112,9	12874
wielicki.....	658	82,7	542	88150	83,7	77571
m. Kraków.....	7038	103,1	995	450963	104,7	119344
Miasto na prawach powiatu						
City with powiat status						
Kraków.....	7038	103,1	995	450963	104,7	119344
Nowosądecki.....	2329	101,8	2090	349849	105,7	334407
powiaty: powiats:						
gorlicki.....	291	111,1	288	39578	113,4	39149
limanowski	385	122,2	384	64404	120,9	64298
nowosądecki	626	99,8	614	101067	106,3	99123
nowotarski.....	518	106,1	493	83466	105,1	82258
tatrzański	203	73,0	165	30595	79,9	27534
Miasto na prawach powiatu						
City with powiat status						
Nowy Sącz.....	306	89,7	146	30739	94,8	22045
Oświęcimski.....	1732	111,2	1522	232369	112,4	221118
powiaty: powiats:						
chrzanowski	279	141,6	212	35959	122,7	32865
olkuski.....	197	73,8	197	31109	90,5	31109
oświęcimski	482	126,8	406	58682	121,7	53843
suski	305	86,9	305	47491	92,7	47491
wadowicki	469	118,1	402	59128	121,2	55810
Tarnowski.....	1434	92,6	1292	192130	99,0	182544
powiaty: powiats:						
brzeski.....	248	92,5	248	34558	96,2	34558
dąbrowski	162	107,3	162	22854	113,0	22854
tarnowski.....	764	112,2	720	107159	109,8	103224
Miasto na prawach powiatu						
City with powiat status						
Tarnów.....	260	57,9	162	27559	67,9	21908

TABL. 39. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W OKRESIE I–XII 2013 R.

ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I–XII 2013

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION					Z liczby ogółem Of total number		
	Ogółem Grand total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji against public safety and safety of transport	przeciwko mieniu against property
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	86538*	62686*	12434*	9240	1773	9307*	45483*
Podregiony: Subregions:							
Krakowski	12620	8653*	1631*	2004	262	2016*	5641*
powiaty: powiats:							
bocheński.....	2023	1264*	432*	284	40	286*	653
krakowski.....	4953	3519*	543*	752	107	762*	2366
miechowski.....	1069	593*	299*	151	20	151	331
myślenicki	1661	1127*	171*	306	34	306	835*
proszowicki.....	728	484*	58	176	17	176	402
wielicki.....	2186	1666*	128*	335	44	335	1054*
m. Kraków	31327*	26656*	2446*	1784	514	1801*	21099*
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Kraków.....	31327*	26656*	2446*	1784	514	1801*	21099*
Nowosądecki	16827*	10738*	3542*	1890	409	1904*	7635
powiaty: powiats:							
gorlicki.....	1675	1068*	277*	288	47	290	787
limanowski	2716	1964*	424*	287	61	285	814
nowosądecki	2811	1826*	262*	411	90	413*	1383
nowotarski.....	2491*	1732*	286*	382	79	391*	1282
tatrzański	1776*	1466*	184*	266	76	266	1137
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Nowy Sącz.....	5158	2682*	2109*	256	56	259	2232

TABL. 39. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W OKRESIE I–XII 2013 R. (dok.)

[Powrót do spisu tablic](#)

ASCERTAINED CRIMES IN THE PERIOD I–XII 2013 (cont.)

[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION					Z liczby ogółem Of total number		
	Ogółem Grand total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji against public safety and safety of transport	przeciwko mieniu against property
Podregiony (dok.): Subregions (cont.):							
Oświęcimski	14669	9543*	2757*	1976	389	1994*	7131*
powiaty: powiats:							
chrzanowski	4281	2742*	1111*	352	123	367*	2307
olkuski.....	2630	1852*	359*	367	91	367	1172
oświęcimski	3941	2540*	549*	707	105	709	1870*
suski	1111	670*	194*	221	17	221	480
wadowicki	2706	1739*	544*	329	53	330	1302*
Tarnowski	11095	7096*	2058*	1586	199	1592*	3977*
powiaty: powiats:							
brzeski.....	3130	2349*	437*	309	41	310	929*
dąbrowski	1837	1122*	402*	240	24	243*	419
tarnowski	2621	1446*	243*	758	63	759	1007
Miasto na prawach powiatu City with powiat status							
Tarnów	3507	2179*	976*	279	71	280*	1622

U w a g a. Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu naliczania danych z przestępczości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP). Dane nie są w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

N o t e. Since 2013 system of calculating date of crimes has changed (system Temida has been changed by system KSIP). Data are not perfectly comparable with data of previous years.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

TABL. 40. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W OKRESIE I–XII 2013 R.

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES IN THE PERIOD I–XII 2013

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION					Z liczby ogółem Of total number		
	Ogółem Total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji against public safety and safety of transport	przeciwko mieniu against property
				w % in %			
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	63,6	63,6*	87,4	98,9	76,8	98,6*	40,8
Podregiony: Subregions:							
Krakowski							
powiaty: powiats:							
bocheński.....	76,9	66,2*	91,7*	98,9	70,7	98,6*	41,8
krakowski.....	61,5	48,5*	87,7*	98,4	69,2	97,8*	35,6
miechowski.....	79,7	65,1*	97,3*	100,0	85,0	100,0	42,0
myślenicki	63,7	50,9*	75,0*	99,0	79,4	99,0	37,7
proszowicki.....	76,4	68,2*	79,3	98,3	100,0	98,3	62,3
wielicki.....	64,6	56,6*	68,2*	98,5	79,6	98,2	38,1
m. Kraków							
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Kraków.....	47,1*	40,8*	72,0*	98,2	58,6	97,7*	32,0
Nowosądecki							
powiaty: powiats:							
gorlicki.....	78,7	70,2*	88,1*	98,6	87,2	98,6	60,1
limanowski	80,8	75,2*	92,5*	100,0	93,4	100,0	43,0
nowosądecki	73,4	61,2*	88,0*	99,3	91,1	99,0*	52,3
nowotarski.....	67,5	56,4*	86,8*	97,9	83,5	97,7*	44,3
tatrzański	56,2	43,8*	81,0*	99,3	29,7	99,3	29,7
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Nowy Sącz.....	79,5	63,8*	96,8	98,8	80,4	98,8	61,1

TABL. 40. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW W OKRESIE I–XII 2013 R. (dok.)

RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN CRIMES IN THE PERIOD I–XII 2013 (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION					Z liczby ogółem Of total number		
	Ogółem Total	o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu i bezpieczeństwu w komunikacji against public safety and safety of transport	przeciwko mieniu against property
	w % in %						
Podregiony (dok.): Subregions (cont.):							
Oświęcimski							
powiaty: powiats:							
chrzanowski	68,8	54,9*	93,0*	100,0	82,1	96,4*	51,3
olkuski	71,9	62,9*	88,4*	99,2	94,6	99,2	47,1
oświęcimski	75,3	64,9*	87,8*	99,6	86,0	99,6	56,6
suski	72,4	59,1*	85,1*	100,0	88,2	100,0	54,9
wadowicki	68,6	56,1*	85,7*	99,4	86,8	99,4	42,6*
Tarnowski							
powiaty: powiats:							
brzeski	85,7	82,1*	93,1	97,7	75,6	97,7	60,0*
dąbrowski	82,6	74,9*	91,3	100,0	70,8	99,6	35,5
tarnowski	79,8	65,7*	91,0	99,6	92,1	99,6	53,4
Miasto na prawach powiatu							
City with powiat status							
Tarnów	72,2	60,0*	90,7*	99,6	93,1	99,6	53,9

U w a g a. Od 2013 r. nastąpiła zmiana systemu naliczania danych z przestępczości (system Temida został zastąpiony przez system KSIP). Dane nie są w pełni porównywalne z danymi z lat wcześniejszych.

Ź r ó d ł o: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

N o t e. Since 2013 system of calculating date of crimes has changed (system Temida has been changed by system KSIP). Data are not perfectly comparable with data of previous years.

S o u r c e: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

TABL. 41. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I–XII 2013 R.

ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I–XII 2013

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO ^a	3762	4878	219	4659	26620
VOIVODSHIP ^a					
Podregiony: Subregions:					
Krakowski.....	786	1053	70	983	5085
powiaty: powiats:					
bocheński.....	87	135	9	126	598
krakowski.....	293	379	18	361	2079
miechowski.....	46	61	7	54	249
myślenicki.....	179	254	12	242	973
proszowicki.....	50	66	6	60	276
wielicki.....	131	158	18	140	910
m. Kraków.....	1065	1198	12	1186	8293
Miasto na prawach powiatu					
City with powiat status					
Kraków.....	1065	1198	12	1186	8293
Nowosądecki.....	897	1251	59	1192	4928
powiaty: powiats:					
gorlicki.....	47	56	2	54	458
limanowski.....	75	121	5	116	724
nowosądecki ^b	425	567	31	536	1979
nowotarski.....	227	340	17	323	1173
tatrzański.....	123	167	4	163	594
Oświęcimski.....	525	692	47	645	4635
powiaty: powiats:					
chrzanowski.....	136	187	13	174	669
olkuski.....	84	107	5	102	819
oświęcimski.....	141	167	10	157	1289
suski.....	50	66	10	56	575
wadowicki.....	114	165	9	156	1283
Tarnowski.....	451	628	28	600	2940
powiaty: powiats:					
brzeski.....	145	219	12	207	622
dąbrowski.....	87	103	5	98	203
tarnowski ^b	219	306	11	295	2115

^a W dalszym podziale nie uwzględniono danych Komisariatu Autostradowego Policji: 38 wypadków drogowych, 56 ofiar wypadków oraz 739 kolizji. ^b Łącznie z danymi dla miasta na prawach powiatu.

^a In the further division data of the Highway Police Station are not included: 38 road traffic accidents, 56 casualties and 739 clashes. ^b Including data on city with powiat status.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Kraków.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R.

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013

As of 31 XII

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki orga- nizacyjne niemające osobo- wości prawnej Legal entities and organiza- tional units without legal personality							Osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing
				A	przedsię- biorstwa państwowe state owned enterprises	spół- dzielnie coope- ratives	spółki handlowe comm- ercial companies	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partner- ships companies			
WOJEWODZTWO VOIVODSHIP	351074	102,2	89475	104,2	21	1126	29436	4463	27797	261599	101,6	4879
Podregiony: Subregions:												
Krakowski.....	67805	103,1	13300	104,7	4	180	3329	470	4642	54505	102,7	1330
powiaty: powiats:												
bocheński	8400	102,5	1697	103,4	1	23	356	52	468	6703	102,2	178
krakowski	27237	103,2	5300	105,0	2	56	1591	227	1839	21937	102,7	426
miechowski.....	4295	101,8	860	104,1	-	27	92	13	269	3435	101,3	228
myślenicki	11678	102,3	2105	103,5	-	34	451	60	792	9573	102,0	205
proszowicki	3304	104,5	749	104,9	-	18	133	13	217	2555	104,4	170
wielicki.....	12891	104,1	2589	106,1	1	22	706	105	1057	10302	103,6	123
m. Kraków.....	124501	102,7	42684	105,1	7	417	19175	3263	12400	81817	101,5	250
Miasto na prawach powiatu City with powiat status												
Kraków.....	124501	102,7	42684	105,1	7	417	19175	3263	12400	81817	101,5	250
Nowosądecki	65470	101,9	13297	103,3	2	223	2659	289	3842	52173	101,6	1732
powiaty: powiats:												
gorlicki.....	7722	102,7	1636	101,6	-	52	277	28	352	6086	103,0	276
limanowski	8948	101,8	1535	103,3	-	36	210	23	328	7413	101,5	347
nowosądecki.....	14643	103,3	2571	104,5	-	49	526	50	602	12072	103,0	567
nowotarski	14810	101,7	2887	103,0	1	40	463	75	984	11923	101,4	358
tatrzański.....	9836	101,0	2008	102,6	-	14	400	39	770	7828	100,6	117
Miasto na prawach powiatu City with powiat status												
Nowy Sącz.....	9511	100,6	2660	104,2	1	32	783	74	806	6851	99,3	67

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	A	Osoby prawne i jednostki organiza- cyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organiza- tional units without legal personality	A	przedsię- biorstwa państwowe state owned enterprises	spół- dzielnie coope- ratives	spółki handlowe commercial companies	z udziałem kapitału zagranicz- nego with foreign capital participa- tion	spółki cywilne civil law partner- ships companies	Osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą Natural persons conducting economic activity	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agricul- ture, forestry and fishing
Podregiony (dok.): Subregions (cont.):												
Oświęcimski	61350	100,7	13115	102,5	6	167	2719	284	5093	48235	100,2	842
powiaty: powiats:												
chrzanowski.....	11712	101,3	2798	103,2	2	24	670	66	1025	8914	100,7	83
olkuski.....	11821	100,1	2372	101,1	1	29	446	37	1048	9449	99,8	141
oświęcimski.....	14139	101,0	3497	102,3	-	48	747	72	1281	10642	100,6	101
suski	7677	100,6	1383	101,9	-	27	202	28	510	6294	100,3	166
wadowicki.....	16001	100,6	3065	103,3	3	39	654	81	1229	12936	99,9	351
Tarnowski.....	31948	102,4	7079	102,6	2	139	1554	157	1820	24869	102,3	725
powiaty: powiats:												
brzeski.....	6231	103,3	1238	104,7	-	30	228	16	314	4993	102,9	281
dąbrowski.....	3048	101,3	672	99,9	-	19	78	5	155	2376	101,7	86
tarnowski.....	11456	103,9	2143	103,7	-	46	326	33	524	9313	104,0	305
Miasto na prawach powiatu City with powiat status												
Tarnów.....	11213	100,7	3026	101,5	2	44	922	103	827	8187	100,3	53

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

a Excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R. (cd.)

Stan w dniu 31 XII

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przemysł ^b industry ^b	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka maga- zynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and commu- nication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ real estate activities	działalność profesjo- nalna, naukowa i techniczna professional, scientific and technical activities	administro- wanie i działal- ność wspiera- jąca ^Δ admini- strative and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, enter- tainment and recreation
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	27931	27133	40320	70337	20371	10163	7222	9015	3096	25970	7449	3076
Podregiony: Subregions:												
Krakowski.....	6173	5984	9500	16060	4389	1524	1255	1648	494	4470	1412	492
powiaty: powiats:												
bocheński	760	743	1528	1835	359	135	133	222	38	517	154	56
krakowski	2406	2319	3354	6528	1879	611	599	688	289	2032	629	201
miechowski.....	291	284	491	1140	382	80	53	102	18	209	83	14
myślenicki	1458	1437	2022	2681	637	311	166	224	43	628	172	89
proszowicki	213	197	455	812	224	59	35	78	16	151	57	21
wielicki.....	1045	1004	1650	3064	908	328	269	334	90	933	317	111
m. Kraków.....	6283	6093	7152	19864	7179	2615	3688	3752	1693	12362	2977	1332
Miasto na prawach powiatu City with powiat status												
Kraków.....	6283	6093	7152	19864	7179	2615	3688	3752	1693	12362	2977	1332
Nowosądecki	5224	5062	11528	12640	3583	4113	825	1270	411	3590	1287	539
powiaty: powiats:												
gorlicki.....	743	726	1819	1333	284	131	107	127	39	413	120	48
limanowski	715	703	2317	1823	428	187	110	145	24	451	121	59
nowosądecki.....	966	924	3805	2690	758	515	204	277	57	637	289	103
nowotarski	1578	1533	2140	3352	880	745	136	323	91	738	265	111
tatrzański.....	613	581	657	1603	748	2374	69	102	83	388	308	141
Miasto na prawach powiatu City with powiat status												
Nowy Sącz.....	609	595	790	1839	485	161	199	296	117	963	184	77

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 11.

TABL. 42. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W REJESTRZE REGON W 2013 R. (dok.)[Powrót do spisu tablic](#)

Stan w dniu 31 XII

[Return to list of tables](#)ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN THE REGON REGISTER IN 2013 (cont.)

As of 31 XII

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	przemysł ^b industry ^b	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka maga- zynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and commu- nication	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insurance activities	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ real estate activities	działal- ność profesjo- nalna, naukowa i techniczna profession- al, scientific and technical activities	administro- wanie i działal- ność wspiera- jąca ^Δ admini- strative and support service activities	działal- ność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, enter- tainment and recreation
Podregiony (dok.): Subregions (cont.):												
Oświęcimski	7518	7361	7195	15097	3390	1393	895	1500	285	3502	1237	476
powiaty: powiats:												
chrzanowski.....	910	856	1302	3000	745	252	201	298	66	714	249	93
olkuski.....	1098	1062	1200	3419	838	258	179	324	63	710	181	68
oświęcimski.....	1067	1034	1496	3368	791	324	250	440	68	911	472	148
suski	1485	1474	1147	1659	352	220	75	111	25	285	99	46
wadowicki.....	2958	2935	2050	3651	664	339	190	327	63	882	236	121
Tarnowski.....	2733	2633	4945	6676	1830	518	559	845	213	2046	536	237
powiaty: powiats:												
brzeski.....	491	473	1383	1236	327	102	96	124	23	288	93	36
dąbrowski.....	235	221	461	786	161	43	33	74	18	154	59	21
tarnowski.....	1292	1252	2250	2442	737	175	162	246	50	538	206	62
Miasto na prawach powiatu City with powiat status												
Tarnów.....	715	687	851	2212	605	198	268	401	122	1066	178	118

a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. b Patrz uwagi ogólne pkt 11.

a Excluding persons tending private farms in agriculture. b See general notes item 11.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE

BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE

SELECTED INDICATORS FOR POLAND

[Powrót do spisu tablic](#)

[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Product ^a		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % Registered unemploy- ment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
					w gospodarce narodowej ^a in national economy ^a				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
					brutto gross		brutto bez nagród rocznych ^d gross excluding annual bonuses ^d		brutto gross		brutto bez wypłat z zysku gross exclusive payment from profit	
					w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A	w zł in zł	A
2012	I–XII	101,9	101,9	13,4	3530,47 ^e	103,7*	3474,26	103,5	3728,36	103,4	3722,28	103,5
2013	I–XII	.	.	13,4	3650,06	103,4	.	.	3837,20	102,9	3835,05	103,0
2012	VII–IX	101,3	101,4	12,4	3510,22	102,8	3506,27	102,9	3689,81	102,7	3684,53	102,9
	X–XII	100,7	100,7	13,4	3690,30	102,9	3687,29	102,9	3877,50	102,8	3875,35	102,8
2013	I–III	100,5	100,6	14,3	3740,05	102,6	3560,92	102,5	3740,79	102,1	3740,18	102,1
	IV–VI	100,8	100,8	13,2	3612,51	103,3	3609,32	103,6	3788,26	102,9	3785,38	103,3
	VII–IX	101,9	101,8	13,0	3651,72	104,0	3648,89	104,1	3813,25	103,3	3809,81	103,4
	X–XII	.	.	13,4	3823,32	103,6	3821,51	103,6	4005,97	103,3	4004,35	103,3
2012	X	.	.	12,5	.	.	.	.	3718,19	102,8	3717,92	102,8
	XI	.	.	12,9	.	.	.	.	3780,64	102,7	3780,00	102,7
	XII	100,7	100,7	13,4	3690,30	102,9	3687,29	102,9	4111,69	102,4	4107,95	102,4
2013	I	.	.	14,2	.	.	.	.	3680,30	100,4	3680,18	100,4
	II	.	.	14,4	.	.	.	.	3709,99	104,0	3708,69	103,9
	III	100,5	100,6	14,3	3740,05	102,6	3560,92	102,5	3832,81	101,6	3831,84	101,7
	IV	.	.	14,0	.	.	.	.	3830,89	103,0	3829,78	103,0
	V	.	.	13,6	.	.	.	.	3699,67	102,3	3697,23	102,2
	VI	100,8	100,8	13,2	3612,51	103,3	3609,32	103,6	3808,63	101,4	3803,60	102,5
	VII	.	.	13,1	.	.	.	.	3830,07	103,5	3824,92	103,7
	VIII	.	.	13,0	.	.	.	.	3760,45	102,0	3757,26	102,0
	IX	101,9	101,8	13,0	3651,72	104,0	3648,89	104,1	3770,91	103,6	3770,43	103,6
	X	.	.	13,0	.	.	.	.	3834,17	103,1	3833,84	103,1
	XI	.	.	13,2	.	.	.	.	3897,88	103,1	3897,12	103,1
	XII	.	.	13,4	3823,32	103,6	3821,51	103,6	4221,50	102,7	4217,67	102,7

a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 19. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Quarterly data; see general notes item 19. b End of period. c Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. e data cover complete statistical population.

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)

SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen Price indices											
A - analogiczny okres roku of previous year = 100													
B - okres poprzedni = 100 previous period = 100													
C - grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100													
		towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
					ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
		A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2012	I–XII	103,7	x	102,0	103,3	x	.	99,7	x	.	103,2	x	.
2013	I–XII	100,9	x	100,5	98,7	x	.	89,7	x	.	99,2	x	.
2012	VII–IX	103,9	99,5	101,9	102,8	99,6	.	97,4	98,9	.	102,7	99,6	.
	X–XII	102,9	100,4	102,3	99,9	99,3	.	96,6	97,4	.	99,3	99,3	.
2013	I–III	101,3	100,2	100,1	99,2	99,6	.	91,5	97,4	.	99,4	100,0	.
	IV–VI	100,5	100,4	100,5	98,0	99,4	.	88,9	94,8	.	98,5	99,6	.
	VII–IX	101,1	100,0	100,6	98,9	100,5	.	88,4	98,3	.	99,6	100,7	.
	X–XII	100,7	100,0	100,6	98,7	99,1	.	89,9	99,1	.	99,3	99,0	.
2012	X	103,4	100,4	102,3	101,0	99,3	99,7	99,4	97,7	96,2	100,4	99,3	99,2
	XI	102,8	100,1	102,3	99,9	99,8	99,5	96,4	98,9	95,1	99,3	99,8	99,0
	XII	102,4	100,1	102,4	98,9	99,4	98,9	94,1	98,9	94,1	98,3	99,3	98,3
2013	I	101,7	100,1	100,1	98,8	100,0	100,0	91,2	98,7	98,7	98,8	100,3	100,3
	II	101,3	100,0	100,0	99,7	100,3	100,3	92,2	100,5	99,2	99,9	100,4	100,7
	III	101,0	100,2	100,2	99,3	99,7	100,0	91,2	98,3	97,5	99,5	99,8	100,5
	IV	100,8	100,4	100,6	97,9	99,3	99,3	89,0	96,2	93,8	98,3	99,3	99,8
	V	100,5	99,9	100,5	97,5	100,1	99,4	88,7	99,9	93,7	97,9	100,1	99,9
	VI	100,2	100,0	100,5	98,7	100,7	100,1	89,0	98,7	92,5	99,3	100,9	100,8
	VII	101,1	100,3	100,8	99,2	100,2	100,3	88,0	99,0	91,6	100,0	100,3	101,1
	VIII	101,1	99,7	100,5	98,9	99,7	100,0	89,3	100,1	91,7	99,5	99,6	100,7
	IX	101,0	100,1	100,5	98,6	100,1	100,1	87,7	100,2	91,9	99,2	100,1	100,8
	X	100,8	100,2	100,7	98,6	99,3	99,4	89,4	99,5	91,4	99,2	99,2	100,0
	XI	100,6	99,8	100,5	98,5	99,7	99,1	90,0	99,6	91,0	99,0	99,7	99,7
	XII	100,7	100,1	100,7	99,0	99,9	99,0	90,3	99,2	90,3	99,7	100,0	99,7

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 43. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B - okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i> C - grudzień roku poprzedniego = 100 <i>December of previous year = 100</i>		Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
		produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) <i>of sold production of industry^a (cont.)</i>						produkcji budowlano- -montażowej ^a <i>of construction and assembly production^a</i>				
		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>							
		A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
		2012	I–XII	105,7	x	.	103,9	x	.	100,2	x	.	74,23	89,34
2013	I–XII	99,4	x	.	101,6	x	.	98,2	x	.	56,77	80,37
2012	VII-IX	106,0	100,3	.	103,1	99,9	.	99,7	99,5	.	75,86 ^b	87,48 ^b
	X-XII	105,8	100,1	.	103,4	100,1	.	98,9	99,5	.	74,23 ^c	89,34 ^c
2013	I-III	102,2	98,2	.	101,7	101,5	.	98,4	99,4	.	76,75	101,03
	IV-VI	98,6	100,1	.	101,5	100,0	.	98,0	99,6	.	73,46 ^d	97,81 ^d
	VII-IX	98,5	100,1	.	101,7	100,1	.	98,1	99,6	.	56,27 ^b	81,93 ^b
	X-XII	98,4	100,0	.	101,6	100,0	.	98,3	99,6	.	56,77 ^c	80,37 ^c
2012	X	105,8	100,0	105,7	103,6	99,8	102,8	99,1	99,9	98,9	72,64	92,51
	XI	105,7	100,0	105,7	103,6	99,9	102,7	98,9	99,9	98,8	72,67	97,07
	XII	105,7	100,0	105,7	102,9	100,2	102,9	98,7	99,9	98,7	74,81	101,68
2013	I	102,5	98,3	98,3	102,1	101,3	101,3	98,6	99,8	99,8	76,46	102,50
	II	102,2	99,9	98,2	101,6	100,1	101,4	98,4	99,8	99,6	76,00	102,13
	III	102,1	100,0	98,2	101,3	100,1	101,5	98,2	99,8	99,4	77,68	97,94
	IV	98,6	100,0	98,2	101,1	99,8	101,3	98,1	99,9	99,3	74,01	97,25
	V	98,6	100,1	98,3	101,5	100,3	101,6	98,0	99,8	99,1	68,46	95,50
	VI	98,7	100,1	98,4	101,9	99,7	101,3	98,0	99,9	99,0	64,79	89,67
	VII	98,5	100,0	98,4	101,9	100,1	101,4	98,1	99,9	98,9	53,12	80,62
	VIII	98,5	100,0	98,4	101,4	99,9	101,3	98,1	99,8	98,7	44,22	64,86
	IX	98,4	100,0	98,4	101,7	100,4	101,7	98,2	99,9	98,6	49,29	70,47
	X	98,4	100,0	98,4	101,6	99,8	101,5	98,2	99,9	98,5	51,79	73,42
	XI	98,4	100,0	98,4	101,7	100,0	101,5	98,3	99,9	98,4	54,26	74,21
	XII	98,4	100,0	98,4	101,5	100,0	101,5	98,3	99,9	98,3	56,85	76,05

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Za okres I-IX. c Za okres I-XII. d Za okres I-VI (za I półrocze).

a See methodological notes item 15. b For I-IX period. c For I-XII period. d For I-VI period (for 1 st half-year).

TABL. 43. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE** (dok.)
SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

OKRESY PERIODS A - analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B - okres poprzedni = 100 previous period = 100		Produkcja sprzedana ^a <i>Sold production^a</i>				Nakłady inwestycyjne ^{bc} <i>Investment outlays^{bc}</i>	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł <i>State budget in balance^b in mln zł</i>
		przemysłu ^d <i>industry^d</i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
		A	B	A	B	A	
2012	I–XII	100,5* ^e	x	93,7* ^e	x	97,2* ^e	-30406,7
2013	I–XII	102,2 ^e	x	88,0 ^e	x	.	.
2012	VII-IX	99,7	99,2	x	x	104,4	x
	X-XII	97,0	103,4	x	x	99,1	x
2013	I-III	98,0	95,1	x	x	98,4	x
	IV-VI	101,2	103,7	x	x	100,2	x
	VII-IX	105,0	103,0	x	x	102,2	x
	X-XII	104,5	102,9	x	x	.	x
2012	X	104,7	107,8	96,4	112,4	.	-34206,1
	XI	99,5	95,2	94,6	90,9	.	-30477,2
	XII	90,4	87,2	75,1	111,5	99,1	-30406,7
2013	I	100,4	105,5	83,9	39,7	.	-8440,9
	II	97,9	97,2	88,6	99,7	.	-21684,6
	III	97,1	109,3	81,5	120,9	98,4	-24452,7
	IV	102,8	97,8	76,9	107,9	.	-31717,0
	V	98,2	99,3	72,5	116,3	.	-30951,2
	VI	102,8	102,6	81,7	119,1	100,2	-25873,7
	VII	106,3	101,5	94,8	107,8	.	-25949,6
	VIII	102,2	95,6	88,9	99,2	.	-26811,1
	IX	106,3	109,7	95,2	109,4	102,2	-29643,4
	X	104,6	106,1	96,8	114,3	.	-39481,2
	XI	102,9	93,8	97,1	91,1	.	-38569,1
	XII	106,7	90,4	105,8	121,5	.	.

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. b Dane za okresy narastające. c Patrz uwagi ogólne pkt 19. d Patrz uwagi ogólne pkt 11. e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a See methodological notes item 24. b Data on accrued base. c See general notes item 19. d See general notes item 11. e Data cover complete statistical population.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

[Powrót do spisu tablic](#)
[Return to list of tables](#)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność ^a - stan w dniu 30 IX 2013 r. <i>Population^a - as of September 30, 2013</i>			Ruch naturalny ludności w III kwartale 2013 r. <i>Vital statistics in 3rd quarter 2013</i>									
	ogółem <i>grand total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	małżeń- stwa <i>marriages</i>	urodzenia żywe <i>live births</i>	zgony <i>deaths</i>	nie- mowląt ^c <i>infants^c</i>	przyrost naturalny ^b <i>natural increase^b</i>	małżeń- stwa <i>marriages</i>	urodzenia żywe <i>live births</i>	zgony <i>deaths</i>	nie- mowląt ^{cd} <i>infants^{cd}</i>	przyrost naturalny ^b <i>natural increase^b</i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>			w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>				
POLSKA POLAND	38507,3	23280,5	15226,8	84561	100432	89980	456	10452	8,8	10,4	9,4	4,5	1,1
Dolnośląskie	2911,1	20212,8	889,3	5953	7000	7003	35	-3	8,2	9,6	9,6	5,0	0,0
Kujawsko-pomorskie....	2094,4	1257,7	836,4	4596	5427	4810	23	617	8,8	10,4	9,2	4,2	1,2
Lubelskie	2159,1	1001,0	1158,2	4873	5396	5262	26	134	9,0	10,0	9,8	4,8	0,3
Lubuskie	1022,2	646,0	376,2	2131	2650	2318	14	332	8,3	10,4	9,1	5,3	1,3
Łódzkie.....	2515,9	1596,9	919,0	5160	6077	7163	32	-1086	8,2	9,7	11,4	5,3	-1,7
Małopolskie	3359,7	1638,5	1721,2	7745	9332	7304	45	2028	9,2	11,1	8,7	4,8	2,4
Mazowieckie	5313,1	3409,0	1904,1	11291	14964	12670	42	2294	8,5	11,3	9,5	2,8	1,7
Opolskie	1005,9	524,8	481,1	2165	2272	2385	8	-113	8,6	9,0	9,5	3,5	-0,5
Podkarpackie	2129,2	878,8	1250,4	5467	5554	4300	23	1254	10,3	10,4	8,1	4,1	2,4
Podlaskie	1195,8	721,9	473,9	2791	2841	2792	15	49	9,3	9,5	9,3	5,3	0,2
Pomorskie	2294,7	1496,3	798,4	4961	6480	4631	29	1849	8,7	11,3	8,1	4,5	3,2
Śląskie	4604,0	3565,4	1038,6	9999	11672	11467	53	205	8,7	10,1	10,0	4,5	0,2
Świętokrzyskie	1269,2	568,6	700,6	2799	2984	3205	12	-221	8,8	9,4	10,1	4,0	-0,7
Warmińsko-mazurskie..	1447,6	857,7	590,0	3148	3629	3231	22	398	8,7	10,0	8,9	6,1	1,1
Wielkopolskie	3465,9	1915,1	1550,9	7990	9983	7513	48	2470	9,2	11,5	8,7	4,8	2,9
Zachodniopomorskie ...	1719,5	1180,9	538,6	3492	4171	3926	29	245	8,1	9,7	9,1	7,0	0,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 1. b Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. c Dzieci w wieku poniżej 1 roku. d Na 1000 urodzeń żywych.

a See methological notes item 1. b Number of live births minus deaths in a given period. c Infants less than 1 year old. d Per 1000 live births.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu grudnia 2013 r. Registered unemployed persons – end of December 2013			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobotnych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unemployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w grudniu 2013 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertisement - in December 2013</i>	Bezrobotni - w grudniu 2013 r. <i>Unemployed persons - in December 2013</i>	
	ogółem <i>grand total</i>		w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economically active population^a</i>			nowo zarejestrowani <i>newly registered</i>	wyrejestrowani <i>removed from unemployment rolls</i>
	w tysiącach <i>in thousand</i>	XII 2012=100				w tysiącach <i>in thousand</i>	
POLSKA <i>POLAND</i>	2157,9	101,0	13,4	86,2	70	230,2	188,4
Dolnośląskie	153,6	97,6	13,2	83,7	45	18,0	15,4
Kujawsko-pomorskie.....	150,1	100,9	18,1	84,6	88	16,6	13,1
Lubelskie	134,0	102,2	14,4	91,8	119	14,0	9,9
Lubuskie	59,8	98,7	15,7	84,1	42	7,8	6,2
Łódzkie.....	151,6	100,4	14,1	86,9	82	14,2	12,4
Małopolskie	164,4	102,0	11,6	87,3	80	16,1	13,2
Mazowieckie	283,2	104,1	11,0	86,2	101	24,6	22,3
Opolskie	51,6	99,7	14,3	85,4	67	6,4	5,2
Podkarpackie	154,2	100,3	16,4	88,3	115	15,7	11,2
Podlaskie	70,9	103,2	15,1	89,7	126	6,9	5,5
Pomorskie	114,1	99,6	13,3	84,0	69	13,2	11,0
Śląskie	208,3	101,4	11,2	86,5	37	23,2	21,6
Świętokrzyskie	90,1	103,9	16,5	86,7	149	8,7	6,5
Warmińsko-mazurskie.....	115,9	102,3	21,7	83,3	134	13,0	9,4
Wielkopolskie	144,8	97,9	9,6	85,1	45	17,3	14,9
Zachodniopomorskie	111,1	98,7	18,0	84,5	66	14,7	10,7

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach - w grudniu 2013 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock - in December 2013</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	XII 2012=100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	XII 2012=100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	XII 2012=100	w zł za 1 szt. <i>in zł per head</i>	XII 2012=100
POLSKA	89,46	89,4	67,86	86,0	121,28	174,2	169,43	95,3
POLAND								
Dolnośląskie.....	91,43	91,4	.	x	133,78	185,3	.	x
Kujawsko-pomorskie.....	78,68	82,1	61,92	75,8	116,76	166,0	170,36	107,8
Lubelskie	84,28	87,9	62,35	86,8	109,88	177,8	161,04	97,1
Lubuskie	90,38	90,4	75,63	85,4	140,40	167,8	.	x
Łódzkie	88,85	86,8	65,28	78,6	114,35	174,4	175,25	103,6
Małopolskie	92,84	91,5	83,09	92,5	113,59	163,7	176,88	89,4
Mazowieckie	89,69	93,0	59,22	86,2	128,92	194,6	154,32	89,4
Opolskie	92,64	81,3	.	x	138,00	178,0	.	x
Podkarpackie	95,31	95,5	72,50	91,6	125,28	171,5	140,00	74,3
Podlaskie	86,33	89,4	59,45	85,2	115,94	207,7	174,06	92,9
Pomorskie	87,22	88,3	75,00	73,8	117,79	149,2	160,00	0,0
Śląskie	95,68	89,8	83,59	89,4	123,09	152,7	222,00	98,9
Świętokrzyskie	85,34	91,9	65,48	93,6	102,25	178,4	176,46	103,8
Warmińsko-mazurskie.....	84,95	86,1	62,00	70,2	140,00	181,3	181,88	103,2
Wielkopolskie	93,50	83,1	68,18	73,8	118,06	176,9	176,50	100,6
Zachodniopomorskie	86,67	80,9	70,00	x	124,62	159,2	.	x

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan w końcu miesiąca <i>Livestock – end of month</i>							
	XII 2013				XI 2013			
	bydło <i>cattle</i>		krowy <i>cows</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>		lochy na chów <i>sows for breeding</i>	
	w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>	XII 2012=100	w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>	XII 2012=100	w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>	XI 2012=100	w tysiącach sztuk <i>in thousand heads</i>	XI 2012=100
POLSKA <i>POLAND</i>	5595,5	101,4	2441,9	98,9	10994,4	98,8	955,1	94,4
Dolnośląskie.....	93,9	101,3	40,4	93,3	200,8	90,7	27,1	90,4
Kujawsko-pomorskie.....	461,2	101,8	155,9	96,3	1201,9	92,8	115,9	86,1
Lubelskie	362,3	100,2	156,1	94,5	597,8	100,2	53,1	89,9
Lubuskie	70,4	107,4	27,4	97,4	129,2	92,5	11,3	90,3
Łódzkie	428,6	97,3	190,0	95,9	925,3	93,2	70,0	90,6
Małopolskie	167,5	93,7	91,3	90,6	186,5	87,4	23,7	86,1
Mazowieckie	1022,4	103,7	510,5	101,1	942,9	103,4	80,4	98,2
Opolskie	110,0	96,9	41,7	96,2	402,1	88,5	36,4	87,6
Podkarpackie	92,5	102,6	58,1	98,9	170,2	95,0	17,1	83,4
Podlaskie	930,6	105,5	450,3	98,5	341,6	94,8	29,8	90,0
Pomorskie	195,8	104,2	73,8	104,6	717,8	99,7	71,8	99,7
Śląskie	115,4	101,8	46,9	100,5	255,7	92,7	23,4	91,1
Świętokrzyskie	157,6	96,7	64,5	92,0	218,8	98,8	26,6	95,1
Warmińsko-mazurskie.....	428,4	98,5	206,0	99,1	494,9	91,8	49,6	91,5
Wielkopolskie	861,9	100,0	289,7	106,8	3938,2	106,0	292,4	103,0
Zachodniopomorskie	97,0	101,3	39,4	96,7	270,6	91,8	26,7	88,2

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Przemysł ^a Industry ^a						Budownictwo Construction					
	I–XII 2013											
	produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		produkcja sprzedana <i>sold production</i>		przeciętne zatrudnienie <i>average paid employment</i>		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>	
	w mln zł <i>in mln zł</i>	I–XII 2012= =100	w tys. <i>in thous.</i>	I–XII 2012= =100	w zł <i>in zł</i>	I–XII 2012= =100	w mln zł <i>in mln zł</i>	I–XII 2012= =100 ^b	w tys. <i>in thous.</i>	I–XII 2012= =100	w złotych <i>in złoty</i>	I–XII 2012= =100
POLSKA..... POLAND	1148985,4	102,2	2446	99,0	3959,24	103,2	167771,8	88,7	444	91,3	3728,51	100,7
Dolnośląskie	104202,3	101,1	204	98,8	4317,22	104,4	11883,3	96,6	30	87,8	4113,51	101,8
Kujawsko-pomorskie	48787,1	103,6	123	98,2	3349,73	103,9	6756,3	105,4	22	93,1	3345,81	108,3
Lubelskie	30004,1	104,6	89	98,6	3736,14	103,9	5490,7	95,9	18	90,7	3079,80	101,1
Lubuskie	25770,6	87,4	62	96,0	3387,69	103,0	1837,3	90,7	7	85,1	2989,68	102,1
Łódzkie	67473,8	104,0	165	97,3	3714,91	103,6	7032,2	91,0	21	86,5	3083,94	96,7
Małopolskie	75237,6	98,2	174	96,8	3762,89	102,0	14383,7	92,5	41	90,2	3385,80	104,3
Mazowieckie	247599,6	107,6	339	103,3	4487,87	103,7	48827,9	78,4	93	91,3	4787,15	97,0
Opolskie.....	20851,4	97,9	52	94,8	3500,20	103,3	2502,7	94,4	7	85,0	3192,12	103,6
Podkarpackie	37244,6	108,3	117	98,5	3276,01	103,9	5931,5	96,8	20	95,8	3093,07	104,8
Podlaskie	20381,4	106,8	46	98,6	3223,99	102,9	4314,4	98,6	10	94,2	3796,18	103,7
Pomorskie	77201,6	102,0	128	99,9	3885,08	103,2	9463,9	97,3	29	95,3	3502,66	102,7
Śląskie	183404,5	97,8	434	98,1	4681,39	101,5	19743,8	92,7	66	95,4	3582,00	100,9
Świętokrzyskie.....	22893,1	101,9	60	99,1	3392,60	100,2	4824,4	90,1	12	88,8	3211,08	100,7
Warmińsko-mazurskie	27241,6	98,9	76	96,9	3178,06	104,4	3079,7	84,1	13	86,1	3076,15	100,4
Wielkopolskie	127040,4	104,4	292	99,5	3697,46	103,6	16999,7	92,4	41	91,6	3648,85	101,8
Zachodniopomorskie	33651,9	112,5	83	102,3	3435,84	104,7	4700,2	86,5	14	88,2	3262,01	99,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 11. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.^a See general notes item 11. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Mieszkania oddane do użytkowania - w okresie I–XII 2013 r. Dwellings completed - in the period I–XII 2013						
	mieszkania dwellings		budownictwo indywidualne private construction	powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor area			budownictwo indywidualne private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	I–XII 2012=100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w tys. m ² in thous. sq. m	I–XII 2012=100	w tys. m ² in thous. sq. m	
POLSKA POLAND	146122	95,6	81147	15256	97,5	11369	
Dolnośląskie	16730	111,3	6128	1457	104,5	854	
Kujawsko-pomorskie	6680	105,1	4221	690	104,2	552	
Lubelskie	6892	95,9	4338	698	94,7	557	
Lubuskie	3322	104,8	1850	322	97,7	242	
Łódzkie	6113	76,2	4751	764	88,6	676	
Małopolskie	15525	101,5	8560	1664	104,1	1270	
Mazowieckie	29609	96,9	12464	2915	97,7	1814	
Opolskie	1747	96,0	1478	232	100,9	216	
Podkarpackie	6192	94,9	4992	737	99,6	669	
Podlaskie	4228	93,4	1946	425	91,0	299	
Pomorskie	11948	84,2	5527	1135	88,5	761	
Śląskie	10384	106,6	7973	1307	106,5	1146	
Świętokrzyskie	2786	90,0	2398	333	97,4	313	
Warmińsko-mazurskie	4768	86,8	2692	470	89,2	360	
Wielkopolskie	13686	92,4	8590	1532	95,6	1211	
Zachodniopomorskie	5512	77,9	3239	575	86,5	430	

TABL. 44. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

[Powrót do spisu tablic](#)[Return to list of tables](#)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a w rejestrze REGON – stan w dniu 31 XII 2013 r. National economy entities ^a in the REGON register – as of 31 December 2013											
	ogółem <i>grand total</i>	przedsię- biorstwa państwowe <i>state owned enter- prises</i>	spół- dzielnie <i>coopera- tives</i>	spółki handlowe <i>commercial companies</i>								osoby fizyczne prowa- dzące działalność gospo- darczą <i>natural persons conducting economic activity</i>
				ogółem <i>total</i>	z udziałem kapitału zagranicz- nego <i>with foreign capital partici- pation</i>	z ogółem - spółki <i>of total - companies</i>						
						akcyjne <i>join-stock</i>	jedno- osobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder compa- nies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicz- nego <i>with foreign capital partici- pation</i>	z ogra- niczoną odpowie- dzialnością <i>limited liability</i>	jedno- osobowe Skarbu Państwa <i>sole- -share holder compa- nies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicz- nego <i>with foreign capital partici- pation</i>	
POLSKA.....	4070269	165	17422	382526	78926	10491	176	1770	317698	181	75146	2961733
<i>POLAND</i>												
Dolnośląskie	347561	12	1380	31123	7179	826	11	116	26189	9	6898	235474
Kujawsko-pomorskie.....	191252	6	962	13504	1791	356	11	42	11251	6	1682	143173
Lubelskie	169762	5	1152	10661	1322	250	6	28	8418	5	1246	128908
Lubuskie	109840	2	474	8940	2778	161	3	29	7701	4	2707	78366
Łódzkie	237915	3	995	17214	3076	445	4	51	13814	15	2962	180855
Małopolskie	351074	21	1127	29436	4463	745	7	96	23124	13	4165	261599
Mazowieckie	724997	69	3116	116949	30911	3662	48	850	99979	42	29382	493319
Opolskie.....	100038	2	477	6318	1461	136	2	33	5277	6	1402	72458
Podkarpackie	159627	2	799	9513	1308	243	5	26	7404	7	1220	120954
Podlaskie	96517	1	483	5571	670	111	3	18	4009	8	632	75021
Pomorskie.....	271784	6	1038	26431	4555	821	10	137	22682	4	4344	196384
Śląskie.....	460350	10	1148	40760	6428	1204	29	144	33545	21	6131	338303
Świętokrzyskie.....	109882	3	498	5641	608	222	13	26	4360	1	564	85220
Warmińsko-mazurskie	122226	3	726	7321	1026	145	5	7	5972	6	998	87655
Wielkopolskie	397855	14	1933	36665	6635	889	12	124	29759	26	6245	299909
Zachodniopomorskie.....	219579	6	1114	16479	4715	275	7	43	14214	9	4568	164135

^a Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Excluding persons tending private farms in agriculture.